

PART 6

BMX RACES

BMX・レース

(part entirely reviewed on 1.02.11)

TABLE OF CONTENTS

目次

	Page
Chapter I GENERAL RULES	1
§ 1 Categories and participation	1
§ 2 Calendar	4
§ 3 Technical Delegate	5
§ 4 Competition	6
§ 5 Competition field	13
§ 6 Competition facilities	17
§ 7 Competition officials	19
§ 8 Clothing and safety equipment	24
§ 9 Bicycle	27
§ 10 International permanent race number system	32
§ 11 Seeding	33
§ 12 Infringements, Penalties and Protests	35
Section 1: Infringements	35
Section 2: Penalties	37
Section 3: Protests	39
Chapter II INTERNATIONAL EVENTS	40
Chapter III BMX SUPERCROSS WORLD CUP EVENTS	42
Chapter IV UCI WORLD BMX CHALLENGE EVENTS	46
Chapter V OLYMPIC GAMES	48
Chapter VI TEAM COMPETITION	49
Chapter VII RANKING	54
Chapter VIII UCI BMX TRADE TEAM	60
§ 1 Identity	60
§ 2 Legal and Financial Status	61
§ 3 Registration with the UCI	61
§ 5 Dissolution of a team	65
§ 6 Penalties	65
Appendix 1 ENTRY FORM	66
Appendix 2 STARTING POSITIONS	67
Appendix 3 TRANSFER SYSTEM	67
Appendix 4 SPECIAL SEEDING AND TRANSFER SYSTEMS	92
Appendix 5 UCI RANDOM START GATE TIMING CADENCE	93

PART 6 BMX RACES
第6部 BMX競技

Chapter I GENERAL RULES
一般規則

§1 Categories and participation
カテゴリと参加

6.1.001 Age of Participants
参加者の年齢

A rider must be at least 5 years of age to compete in a UCI sanctioned BMX event. The minimum age of 5 refers to the real calendar age on the day of race commencement.
 UCI認可のBMX競技に参加する競技者の最低年齢は5歳とする。最少年齢5歳は、レース開始日における暦上の実年齢とする。

The category a rider is eligible to ride is determined by his age which shall be calculated by deducting the year of birth from the current year.
 競技者が出走資格を有する年齢クラスは、その時点の年度から生年を引くことによって計算した競技者の年齢によって決定される。

Categories
カテゴリ

6.1.002 BMX events can be distinguished in two competing levels, the championship level, comprising elite and junior categories and the challenge level.
 BMX競技は、エリートとジュニア・カテゴリから構成されるチャンピオン・レベルとチャレンジ・レベルの2つの競技水準に区分される。

The single categories are laid down in article 6.1.003 and the following.
 単一カテゴリは条項6.1.003および以下に規定される。

6.1.003 Categories Championship level
チャンピオンシップ・レベル・カテゴリ

The BMX competition categories recognized by the UCI are as follows:
 UCIが認めるBMX競技カテゴリは以下のとおり:

- a. STANDARD BICYCLES
 スタンダードバイシクル
 Championship level
 チャンピオンシップ・レベル
- | | |
|---------------------------------|-------------------------|
| Elite Men | - 19 & over; |
| Elite Women | - 19 & over; |
| Junior Men | - 17 & 18; |
| Junior Women | - 17 & 18; |
| Elite Men Time Trials | - 19 & over; |
| Elite Women Time Trials | - 19 & over; |
| Junior Men Time Trials | - 17 & 18; |
| Junior Women Time Trials | - 17 & 18; |
- (4 **8** categories).
 エリート男子 - 19歳以上
 エリート女子 - 19歳以上
 ジュニア男子 - 17 & 18歳

ジュニア女子	- 17 & 18歳
<u>エリート男子タイムトライアル</u>	<u>- 19歳以上</u>
<u>エリート女子タイムトライアル</u>	<u>- 19歳以上</u>
<u>ジュニア男子タイムトライアル</u>	<u>- 17 & 18歳</u>
<u>ジュニア女子タイムトライアル</u>	<u>- 17 & 18歳</u>
(8 カテゴリ)	

(article modified on 01.02.11)

6.1.004 Categories Challenge level
チャレンジ・レベル・カテゴリ

The BMX competition categories recognized by the UCI are as follows:
 UCIが認めるBMX競技カテゴリは以下のとおり:

a. STANDARD BICYCLES:

スタンダード・バイシクル

Boys - 5 & 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16;
 (11 categories).

Girls - 5-7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16;
 (10 categories).

Men - 17-24; 25-29; 30 & over;
 (3 categories).

Women – 17 & Over
 (1 category)

ボーイズ - 5&6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16歳
 (11 カテゴリ)

ガールズ - 5-7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16歳
 (10 カテゴリ)

男子 - 17歳 - 24歳, 25歳 - 29歳, 30歳以上
 (3 カテゴリ)

女子 - 17歳以上
 (1 カテゴリ)

b. CRUISERS:

クルーザー

Boys / Men 12 & under, 13 & 14, 15 & 16, 17-24, 25-29,
 30 - 34, 35 - 39, 40 - 44, 45 & over;
 (9 categories).

Girls / Women 12 & under, 13 & 14, 15 & 16, 17-24, 25-29,
 30 - 34, 35 - 39, 40 - 44, 45 & over
 (9 categories).

ボーイズ / 男子 - 12 才以下, 13-14, 15-16, 17-24, 25-29, 30-34, 40-44, 45歳以上
 (9 カテゴリ)

ガールズ / 女子 - 12 才以下, 13-14, 15-16, 17-24, 25-29, 30-34, 35-39, 40-44, 45歳以上
 (9 カテゴリ)

TOTAL: 43 categories
 合計: 43カテゴリ

6.1.005 Categories Masters level
マスターズ・レベル・カテゴリ

Men: 30 and over
 (1 category)

男子 - 30歳以上
(1 カテゴリ)

6.1.006

A rider aged 17 years or over may choose to compete at either Championship or Challenge level at the beginning of the season namely in the appropriate age and gender group in standard bicycle categories (20")and/or cruiser categories (24").

17歳以上の競技者は、シーズン開始時、すなわちスタンダード・バイシクルカテゴリ(車輪径20")および/またはクルーザー・カテゴリ(車輪径24")における該当する年齢および性別グループにおいて、チャンピオンシップまたはチャレンジのいずれかのレベルで競技することを選択できる。

The calendar season starts on August 1 and continues until July 31 of the following year.

競技日程のシーズンは8月1日に始まり、翌年の7月31日まで継続する。

A rider cannot ride in both Championship and Challenge levels at the same event.

競技者は同一大会のチャンピオンシップおよびチャレンジの両方レベルに参加することはできない。

Furthermore, a rider who has scored at least one UCI ranking point in the current world championship qualification year, or who during the current year has been a member of a team registered with the UCI, cannot enter the masters or challenge categories at the current world championships.

さらに、現在の世界選手権参加資格獲得年以内に少なくとも1点のUCIランキングポイントを得点したか、当該年中にUCI登録チームのメンバーであった競技者は、現在の世界選手権大会のマスターズあるいはチャレンジ・カテゴリーに参加できない。

(article modified on 01.02.2011)

Combination rules

統合規則

6.1.007

Five riders shall constitute a category.

5名の競技者はひとつのカテゴリを構成する。

If less than five riders register for a category, they will be combined with an older category. However, cruiser categories with a maximum age of more than 34 shall be combined with the next younger category.

あるカテゴリへの参加登録が5名未満の場合には、これらの競技者は、1つ上の年齢カテゴリに統合される。しかしながらクルーザー・カテゴリの最長年齢の34歳以上では、1つ下のカテゴリに統合する。

In the case that any under-subscribed category cannot be combined according to this rules, this category shall not be run.

参加予定人数が不足しているカテゴリをこの規則に従って統合することができない場合は、当該カテゴリは行わない。

If the adequate numbers of five riders are registered, the category will be run even if less riders show up.

5競技者に不足しない参加登録があった場合、それより少ない競技者しか来ない場合も当該カテゴリは実施する。

If five or more riders register for a category and are present on race day, the category will not be combined in those cases where injury or illness prevents the requisite number from actually engaging in competition.

1つのカテゴリに5名以上の競技者が登録し、レース当日に現れた場合には、負傷または病気によ

って実際に競技するライダー数が必要人数を割った場合でも、カテゴリの統合は行わない。

No competing category at championship level can be combined with a competing category at challenge level and vice versa.

チャンピオンシップ・レベルの競技クラスはチャレンジ・レベルの競技カテゴリに統合することはできず、この逆もできない。

Except as provided by the combination rules, no rider is permitted to compete outside of his age or gender group.

統合規則による場合を除き、いかなる競技者も、その年齢または性別グループ以外のグループで競技をすることはできない。

All categories will eventually transfer to a final, which shall determine the final result. すべてのカテゴリが結局、最終結果を決定する決勝まで行う。

§2 Calendar 競技日程

Race classes and date protection

レースのクラスと日程保護

6.1.008

International BMX events are registered on the international calendar in accordance with the following classification:

国際BMX競技大会は、下記のクラス分けに従い国際競技日程に登録される：

- Olympic Games
- world championships (class 1 event)
No other international BMX event may be organized on the same dates as the world championships. No class 3 or class 4 event may be organized on the weekend prior to the world championships.
- BMX supercross world cup (class 2 event)
No other international BMX event may be organized on the same dates as the BMX supercross world cup.
- continental championship (class 3 event)
No other class 4, class 5 or class 6 event on the same ranking continent may be organized on same dates as a continental championship.
- international classic event (class 4 event)
No other class 5 or class 6 event on the same ranking continent may be organized on the same dates as an international classic event.
- international race (class 5 event)
- national championships (class 6 event)
No other class 3, class 4 or class 5 event on the same ranking continent may be organized on the same dates as the national championships.
- オリンピック競技大会
- 世界選手権大会 (クラス1大会)
世界選手権大会と同一日程にはいかなる他の国際BMX大会も開催できない。クラス3あるいはクラス4大会は世界選手権大会前の週末に開催できない。
- BMXスーパークロス・ワールドカップ (クラス2大会)
BMXスーパークロス・ワールドカップと同一日程にはいかなる他の国際BMX大会も開催できない。
- 大陸選手権大会 (クラス3大会)
同じランキング大陸のクラス4、クラス5あるいはクラス6の大会は大陸選手権大会と同一日程には開催できない。
- 国際クラシック競技大会
同一ランキングの大陸におけるクラス5あるいはクラス6の大会は、国際クラシック競技大会と同

- 一日程には開催できない。
 - 国際レース (クラス5大会)
 - 国際選手権大会 (クラス6大会)
- 同じランキング大陸のクラス3, クラス4あるいはクラス5の大会は国際選手権大会と同一日程には開催できない。

(article modified on 1.02.10).

6.1.009 Every entity organising a BMX event shall conduct the event in strict accordance with the UCI constitution and its regulations.
BMX大会を開催するすべての団体はUCI構成定款とその規則に厳格に一致する大会を行うものとする。

6.1.010 Inclusion of an international BMX event on the UCI calendar ensures that no national federation may conduct or permit to be conducted under its sanction a national championship or international BMX event in accordance with the rules set forth in article 6.1.008.

UCI競技日程に国際BMX大会が含まれるということは、条項6.1.008に示される規則に従い、いかなる国内連盟もその認可の下に国内選手権大会、国際BMX大会を開催あるいは許可しないことである。

§3 Technical Delegate 技術代表

6.1.011 The Technical Delegate shall:
技術代表とは:

1. Supervise the technical aspects of the events.
 2. Be the liaison between the UCI headquarters and the UCI (BMX commission).
 3. Make an advance inspection of the site, meet with the organisers and immediately make a site inspection report to the UCI (BMX commission) and provide a copy of this report to the organiser.
 4. Oversee and follow up with the organiser in the lead up to the event to ensure the recommendations from the site inspection report have been implemented as appropriate.
 5. Be on site prior to the first official training session and carry out an inspection of the venue and the track in conjunction with the chief commissaire and the organiser; the final determination for the course and any changes will have to be approved by the technical delegate.
 6. Make a general event report to the UCI; this report may be copied to the organiser.
 7. Make a confidential report on the work of the commissaires panel.
 8. Coordinate the team/rider meetings.
1. 大会の競技面を監督する。
 2. UCI本部とUCI(BMX委員会)間の連絡役となる。
 3. 会場の事前査察を行い、主催者と会談し、UCI (BMX委員会)への査察報告書を速やかに作成し、報告書の写しを主催者に提供する。
 4. 会場査察報告書からの勧告が適切に満たされたと保証するために、大会に至るまでの間主催者を監督しフォローする。
 5. 最初の公式トレーニング期間に先立って会場に行き、チーフ・コミセールおよび主催者と合同して会場および走路の査察を実施する；コースおよび変更の最終決定に技術代表の承認を得る。
 6. UCIへの総合大会報告書を作成；主催者のために報告書の写しを作成する。
 7. コミセール・パネルの仕事に関し秘密報告書を作成する。

8. チーム/競技者会議を調整する .

6.1.012 The technical delegate shall be designated by UCI.
技術代表はUCIが指名する .

For world championships and supercross world cup events, the technical delegate is proposed by the UCI BMX Commission and appointed by the UCI management committee.

世界選手権大会とスーパークロス・ワールドカップ大会においては、技術代表はUCI・BMX委員会
が推薦し、UCI理事会が指名する .

§4 Competition 競技

6.1.013 Riders registered to compete in an event will be classified according to their age, gender, bicycle style and competition level.
競技大会に参加登録した競技者は、その年齢、性別、自転車形式および競技水準に従ってクラス分けされる .

Two styles of bicycles are recognized: standard and cruiser, as laid down in article 6.1.064.

2つの自転車形式が認められる：条項6.1.064の規定により、スタンダードおよびクルーザー .

6.1.014 A BMX race is composed of 3 phases, the motos, the qualifiers (1/32, 1/16, 1/8, 1/4 and 1/2 finals depending on the number of participants) and the final.
BMXレースは3段階で構成される；モト、予選ラウンド(参加者数により1/32, 1/16, 1/8, 1/4 および1/2決勝)、および決勝 .

The motos are subdivided in 3 rounds, at the end of which the riders with the best overall result shall transfer to the qualifiers.

モトは3ラウンドに細分され、その終了時に総合で最良の成績を収めた競技者が予選ラウンドに進出する .

The qualifiers are the elimination phase of the race. It is subdivided in several stages, which are distinguished from each other by their degree of removal from the final (1/32, 1/16, 1/8, 1/4 and 1/2 finals depending on the number of participants).

予選ラウンドはレースの除外段階である . 決勝から離れる度合いに応じて相互に区別される、いくつかの段階に細分される(参加者数により1/32, 1/16, 1/8, 1/4 および 1/2決勝) .

The last phase is the final.

最終段階は決勝である .

Practice 練習

6.1.015 No rider will be permitted on the track on competition day until he has been officially registered for the event as a licensed rider.

ライセンスを持った競技者として大会に公式参加登録をするまでは、いかなる競技者も競技日にトラックに入ることは許可されない .

At least one official practice session must precede the racing at any event. Separate practice times shall be allocated to each category or other designated group. Each

group shall have as a minimum time allowance that period which will allow all its riders to complete at least four laps including practice gate starts.

競技大会において最少1回の公式練習をレースに先立ち行わなければならない。各カテゴリあるいはその他の指定グループに別々の練習時間を割り当てる。各グループには、全競技者がゲート・スタート練習を含み最少4周回することができるだけの最少時間を与えられる。

After practice has concluded, the commissaire may call a team managers' meeting. The purpose of this meeting shall be to inform team managers and riders of any supplemental regulations that may be in force during the race and to give further instructions regarding the general conduct of the race.

練習終了後、コミセールはチーム監督会議を招集する。この会議の目的は、チーム監督と競技者にレース中に有効な補足規則とレースの一般運営に関する詳細指示を伝えることである。

Race schedule

レース・スケジュール

6.1.016

The schedule of races shall be established according to the procedures set forth in Appendix 3.

レースのスケジュールは、付属書3に述べられる手順に従い設定する。

The race schedule and order shall be posted on the information board on so-called moto sheets. Moto sheets posted on the information board must indicate:

レース・スケジュールと順番はいわゆるモト・シートとして情報板に掲示する。情報板に掲示されるモト・シートには下記を示す:

- a. Each rider's name, UCI Code, country and plate number
- b. The race number;
- c. The qualifying round to which riders will transfer;
- d. The starting positions for each moto.
- a. 各競技者の氏名, UCIコード, 国およびプレート番号
- b. レース番号;
- c. 競技者が進出する予選ラウンド;
- d. 各モトにおけるスタート位置.

Transfers and scoring

進出およびスコアリング

6.1.017

A rider who fails to start in a moto will be scored as a Did Not Start (DNS). For the purpose of determining his transfer eligibility, a rider will be awarded 2 more than last place points for his first DNS. Last place points are equal to number of riders listed on the moto sheet.

モトにスタートしなかった競技者は、「Did Not Start (DNS)」(スタートせず)として記録される。進出資格を決定するために、最初のDNSについては最下位ポイントより2ポイント多い点を与えられる。最下位ポイントはモト・シート上の競技者数に等しくする。

The rider will be ineligible to transfer if he fails to start more than one moto. To determine the first DNS and for scoring purposes it will be recorded as CR meaning the rider was given a credit for the finish of last plus two points.

2回以上モトにスタートしなかった競技者は進出資格を得られない。最初のDNSを決定し、スコアリングのために、それは競技者が最下位プラス2ポイントの«credit»(みなし)を与えられていることを意味するCRとして記録される。

In the case where a tie occurs in transferring or award positions, the tie breaker will be the rider's best finish in the preceding qualifiers, the next tie breaker will be:

進出あるいは順位付けにおいて同点が生じた場合、前予選ラウンドにおける順位で決定し、さらに

決しない場合は下記による:

- A. In descending order 3rd, 2nd, 1st moto finish result.
- B. Time trials results or staged lap.
- A. 降順で第3, 第2, 第1モトのフィニッシュ結果.
- B. タイムトライアルの結果あるいは達成ラップ.

6.1.018

If applicable, for each moto in which he competes, a rider shall receive a point score equal to his finish position in the race, with the rider in first place earning one point and so on down to the eighth place rider, who will receive 8 points. The riders with the lowest total points earned in the motos transfer to the next stage of competition in accordance with the rules set forth in Appendix 3.

当てはまる場合、各モトでは、競技者は、レースでの自己の着順に等しいポイントを得る。すなわち、1位の競技者が1ポイントで、8位の競技者まで同様に計算し、8位の競技者が8ポイントを得る。モトで獲得した合計ポイント数が最も少ない競技者が、付属書3に示されている規則に従って次の段階の競技に進出する。

In qualification phase the top 4 finishing riders will transfer to the next stage of competition.

予選ラウンドでは、4位まででフィニッシュした競技者が次の競技段階に進出する。

A rider who starts but does not complete a moto will be recorded as "Did Not Finish (DNF)" and will receive a score equal to the number of riders who started the moto. This rider will be eligible to transfer.

モトにおいてスタートはしたが、完走しなかった競技者は "Did Not Finish (DNF)" (フィニッシュせず)として記録され、そのモトで出走した競技者の数に等しい得点を得る。この競技者は、進出資格を有する。

A rider who starts but has been relegated by the commissaires to last place will be recorded as "relegated"(REL) and will receive a score equal to the number of riders who started the moto plus two points. This rider will be eligible to transfer.

スタートしたが、コミセールにより最下位に降格された競技者は、「降格(REL)」として記録され、モトにスタートした競技者数に2を加えたポイントに等しい得点を得る。この競技者は進出資格を有する。

If one rider or more riders fails to start in the final they will be declared as a Did Not Start (DNS).

1名あるいはそれ以上の競技者が決勝においてスタートしない場合、スタートせず(DNS)と宣言される。

In the qualifiers and finals, DNF will be ranked before relegated (REL) riders and the latter before DNS riders.

予選および決勝においては、DNFは降格(REL)競技者より上位に、後者はDNS競技者より上位に順位付けられる。

In case of multiple DNF, REL or DNS in the final, the tiebreaker (within each group) will be as follows:

決勝においてDNF, RELまたはDNSが多数の場合、各グループ内における順位基準は下記のとおり:

1. Position in previous heat (semifinal);
2. Lap time in last run of previous heat (semifinal);
3. Time trials results.

1. 前段階 (準決勝)における順位;
2. 前段階 (準決勝)の最終走におけるラップタイム;
3. タイムトライアルの結果.

(article modified on 18.06.10; 01.02.11).

Scoring systems

スコアリング(成績判定)方式

6.1.019.

The following scoring systems shall be used for BMX competitions.

BMX競技には下記のスコアリング方式を用いなければならない:

1. Photo finish
写真判定
Photo finish is determined by an equipment able to take min 1000 frames per second.
写真判定は、1/1000秒以上の分解能のある装置に限定される。
2. Scoring with timing transponders
計時トランスポンダによるスコアリング
When is utilised:
The staging officials shall check each rider's bike to confirm that the provided transponder has been attached correctly. However, the rider is solely responsible for the correct attachment of the transponder during the race.
There shall be a timing operator who shall be responsible for recording the finish line position of every rider as he crosses the finish line in every race and if a rider does not finish a race (DNF), the chief commissaire must immediately confirm the rider's finish result to the timing operator.
利用時に:
ステー징・オフィシャルは、供給されたトランスポンダが正しく取り付けられていることを確認するために、競技者の自転車を点検しなければならない。とはいえ競技者は、レース中にトランスポンダが正しく取り付けられていることに単独で責任がある。
各レースにおいて全競技者のフィニッシュ・ライン通過順と競技者がレースをフィニッシュしない場合(DNF)を記録する計時オペレータが存在しなければならず、チーフ・コミセールは計時オペレータに対し、競技者のフィニッシュ結果を直ちに確定しなければならない。
3. Light beams (photo cells).
光線(光電素子).
4. Scoring with a finish line video camera equipment
フィニッシュ・ライン・ビデオ・カメラ装置によるスコアリング
Video camera equipment shall be so installed as to be directly aligned with the finish line at ground level or directly above. The video camera shall have an unobstructed view of the finish line on the track surface. The back field view of the video camera shall be clear so as to not complicate the clarity of reproduction nor confuse the vision at the play back facility.
In addition, there shall be a further video camera at the "front on" position to facilitate rider number identification. In each preceding case described, slow motion reverse and advance capabilities are required of the equipment. As well the equipment shall be capable of colour reproduction.
ビデオ・カメラ装置は、フィニッシュ・ラインの一直線上に地表高さあるいは直上に設置しなければならない。ビデオ・カメラは走路表面においてフィニッシュ・ラインの妨げられない視野を持たなければならない。ビデオ・カメラの視野の背景は、再生時の清明さを阻害したり、再生施設における映像を混乱させたりしないよう、クリアでなければならない。
加えて、競技者のナンバー区別を容易にするために、正面位置に追加カメラを置く。前述の各

場合に、装置は微速での逆再生・再生の能力が要求される。同様に装置はカラー再生できるものとする。

5. Finish line commissaires
フィニッシュ・ライン・コミセール

There shall be a minimum of 5 qualified finish line commissaires, who shall be responsible for recording the finish positions of every rider as he crosses the finish line in each race. The official finish positions of each race shall be determined by a simple majority of the finish line commissaires. The official finish results shall be transmitted to the chief administration commissaire for notation on the moto sheets.

各レースにおいて全競技者のフィニッシュ・ライン通過時の着順を記録する責任を有する、5名以上の有資格フィニッシュ・ライン・コミセールを配置しなければならない。各レースの公式着順は、フィニッシュ・ライン・コミセールの単純な多数決で決定される。公式のフィニッシュ結果は、モト・シートに表示のために主任管理コミセールに伝達される。

6.1.020

In the event that the finishing order is disputed, the utilized finishing medium may be consulted according to article 1.2.103.

フィニッシュ順に異議がある場合、条項1.2.103に従い使用されたフィニッシュ判定装置により調査する。

Staging and gate positions
ステーシングおよびゲート・ポジション

6.1.021

The gate starting positions for motos shall be determined according to the rule set forth in Appendix 2 and shall be indicated on the moto sheets. The gate starting positions shall be determined by one of the following:

モトのゲートにおけるスターティング・ポジションは、付属書2に定められている規則に従って決定され、モト・シート上に示される。ゲート・スターティング・ポジションは、下記のうち1法により決定する:

- A. By seeding determined by lap time from the previous round or time trials (fastest rider have first choice on gate).
- B. By random by the computer for all rounds of racing, where a UCI authorized computer race program is utilized.
- C. By drawing lots for all rounds of racing.

D. By initial gate pick determined by using UCI ranking (on applicable level) as determined in article 6.1.078; followed by the finish placing from the previous round (first placed rider have first choice on gate).

- A. 前段ラウンドのラップ・タイムあるいはタイムトライアルによる振り分け(最速の競技者がゲートを最初に選ぶ)。
- B. UCI公認のコンピュータ・レース・プログラムが使用されるとき、レースの全ラウンドをコンピュータによりランダムに割り当てる。
- C. レースの全ラウンドを抽選による。

D. 条項6.1.078中に規定されるようにUCIランキング(適用できるレベルで)を用いて最初のゲート選択を決定する; 次段階は前段のフィニッシュ順による(第1位の競技者がゲートを最初に選ぶ)。

All riders must start in their designated gate positions. The penalty for starting from any other gate position is disqualification.

全競技者は指定されたゲート位置からスタートしなければならない。異なるゲート位置からスタートした場合のペナルティは失格とする。

It is each rider's responsibility to be in the staging area and on the gate at the appropriate times.

しかるべき時間にステージング・エリアおよびゲート上に集合することは、各競技者の責任とする。

In case of a rerun, all riders must start in the same gate position as previously designated.

再走する場合、全競技者は前に指定されたゲート位置からスタートしなければならない。

(article modified on 30.01.09; 01.02.11)

6.1.022 Start

スタート

A BMX race shall be started using a voice box. The voice box starting system is a facility that replaces the starter's voice.

BMXレースのスタートにはボイス・ボックスを用いる。ボイス・ボックス式スタート・システムは、スタータの声の代わりとなる設備である。

Where an electronically controlled starting gate in combination with a voice box supported starting system is used, the recorded commands of the voice box shall be as follows:

電子制御式スターティング・ゲートをボイス・ボックス式スターティング・システムと共に使用するとき、ボイス・ボックスに録音した命令は以下のとおりとする：

- a) Stage 1: «ok riders, random start». The starter will hold Stage 1 of the call until satisfied that the start is safe to proceed and will only then activate the voice box starting system. The recorded commands of the voice box shall be as follows:
- b) Stage 2: «Riders ready».
- c) «Watch the gate».
- a) 第1段階: «ok ライダース, ランダム・スタート». スタータはスタートが安全に進行する条件を満たすまで第1段階のかけ声を差し控え、条件が整ってからボイス・ボックス・スタート・システムを起動する。ボイス・ボックスに録音された命令は以下のとおり：
- b) 第2段階: «ライダース・レディ».
- c) «ウォッチ・ザ・ゲート».

Only in Stage 1 can the start be held by the starter. The starter will recommence with stage 1 of the call.

第1段階の間のみ、スタータによりスタートは制止できる。スタータはかけ声により第1段階を再開する。

The requirements for a voice box and an electronic starting system shall be as described in Appendix 5.

ボイス・ボックスおよび電子式スターティング・システムの必要条件は、付属書5に記述される。

6.1.023 Conduct on the track

トラック上での運営

Riders who have registered for a competition are the only riders allowed to ride or practice on any part of the track on the days of the competition.

競技に登録済みの競技者のみが、競技日にトラックで競技や練習を行うことが許可される。

The commissaires panel is the final authority at any competition and has the right to impose a penalty on any competitor, parent, spectator, or team manager in the interests of safety or for violation of the rules.

あらゆる競技において、コミセール・パネルが最終的権限を有し、安全のため、ならびに、本規則に対する違反を理由として、競技者、親、観客あるいはチーム監督を退場させる権利を有する。

If a race is stopped by officials before its conclusion, the riders in the race must return to the starting line immediately and await instructions.

レースの終了前にオフィシャルがレースを停止した場合には、そのレースの参加競技者は、速やかにスタート・ラインに戻り、指示を待たなければならない。

A restart will be signalled by the chief commissaire or his designated. A re-run of a moto, qualifying round or final will take place only if, in the opinion of the chief commissaire, the running of the race has been adversely affected by interference in the start procedure, interference on the part of a spectator, animal or other outside agency.

再スタートの合図は、チーフ・コミセールまたはその指名した者によって行われる。モト、予選ラウンドあるいは決勝の再レースは、そのレースの進行がスタート手順中の妨害、観客、動物の妨害あるいは他の外部作用によって悪影響を受けたとチーフ・コミセールが判断した場合にのみ行われる。

If a rider falls or is forced to stop due to a bicycle malfunction during a race, his first responsibility shall be to remove himself and his bicycle from the course in order to give the least obstruction to other riders. If a rider cannot or does not get up after a fall, he may be moved only by first aid attendants or with the permission of a licensed physician.

レース中に自転車の動作不良によって競技者が転倒したり中止せざるを得なかった場合、当該競技者は、他の競技者に対する妨害を最小限にとどめるようにコース外に自転車と共に直ちに出なければならない。転倒後に競技者が立ち上がれなかったり、立ち上がらなかった場合には、当該競技者は救急員により、あるいは、免状を有する医師の許可のもとに運び出す。

Any use of radio links or other remote means of communication by the competitors are not permitted.

無線機その他の遠隔通信手段を競技者が用いることは許可しない。

6.1.024

Finish

フィニッシュ

A rider shall have finished at the moment when the tire of the front wheel touches the vertical plane rising from the starting edge of the finish line.

競技者は、その前輪タイヤがフィニッシュ・ラインの手前側の縁を通る垂直面に接したときにフィニッシュとなる。

In BMX competitions, different scoring systems are utilized, according to Art. 6.1.019. In the event that several systems are utilized during the event, they must apply according to the following order of priority:

BMX競技において、条項6.1.019に従い、種々のスコアリング方式が使用される。競技中にいくつかの方式が使われる場合、以下の優先順を適用しなければならない:

- A. For time trials
 - 1. Photo finish or light beams (photo cells)
 - 2. Timing transponders, as laid down in Art. 6.1.019
- B. For qualification rounds and Finals
 - 1. Photo finish or light beams (photo cells)
 - 2. Timing transponders, as laid down in Art. 6.1.019
 - 3. Video Camera
 - 4. Finish line commissaires
- C. For gate selection
 - 1. Transponders, as laid down in Art. 6.1.019
 - 2. Photo finish or light beams (photo cells)
- A. タイムトライアルの場合
 - 1. 写真判定または光線 (光電素子)

- 2. 条項6.1.019に規定する, 計時トランスポンダ
- B. 予選ラウンドおよび決勝の場合
 - 1. 写真判定または光線 (光電素子)
 - 2. 条項6.1.019に規定する, 計時トランスポンダ
 - 3. ビデオ・カメラ
 - 4. フィニッシュ・ライン・コミセール
- C. ゲート選定の場合
 - 1. 条項6.1.019に規定する, トランスポンダ
 - 2. 写真判定または光線 (光電素子)

In the event that a specific scoring system is required by the UCI regulations, such finish scoring system must be in place and other systems with a lower priority are not necessary.

UCI規則により特定のスコアリング方式が必要とされる場合, このスコアリング方式は必須とし, 優先度の低い他の方式は不要とする.

The use of video camera equipment is mandatory at all international BMX races. 国際BMXレースにおいては, ビデオ・カメラ装置の使用は必須とする.

6.1.025

In a final, at least two riders need to cross the finish line for a race to be valid.

決勝においてレースが成立するためには最少2名の競技者がフィニッシュ・ラインを通過する必要がある.

In case the race is not declared valid, a restart of minimum three riders shall be done within 15 minutes. In the case of no restart, the times or results for the semifinal will be declared the final result.

レース不成立と宣言された場合, 15分以内に最少3競技者による再スタートを行う. 再スタートが行われない場合, 準決勝のタイムおよび結果が最終結果と宣言される.

In case of cancellation prior the final, the results of the previous round will be declared the final results.

決勝以前の取消しの場合, 前段階の結果が最終結果として宣される.

§5 Competition field 競技場

Track flags

トラック・フラッグ(旗)

6.1.026

Flags of the colours listed below **may be** used by track officials as a means of communicating with each other and to riders on the track. These flags have the following meanings:

トラック・オフィシャルは, 下記の色の旗を相互の通信手段ならびにトラック上の競技者に対する通信手段として用いてよい. これらの旗の意味は下記のものとする:

GREEN FLAG: The course is unobstructed and racing can proceed.

YELLOW FLAG: The course is obstructed and racers should be held at the gate.

RED FLAG: Riders on the track should stop immediately and return to the starting gate to await further instruction.

グリーン: コースに障害物がなく, レースを続行できる.

イエロー: コースに障害物があり, レース参加競技者はゲートで待機する.

レッド: トラック上の競技者は, 即座に停止してスタート・ゲートに戻り, その後の指示を待つ.

(article modified on 01.02.11)

6.1.027

**BMX track
BMX 用トラック**

The track must be of a compact, closed looped design, forming a circuit where length measured along its centre line is not less than 300 metres nor greater than 400 metres.

トラックは、コンパクトな閉ループ設計のもので、中央線に沿って測定した長さが300m以上、400m以下の周回路を形成しなければならない。

The track must be a minimum of 10 metres wide at its start and may not taper to a width of less than 5 metres at any point along its course.

トラックの幅は、そのスタート位置において10m以上を有し、コースのあらゆる地点において5m未満の幅に先細りになってはならない。

6.1.028

**Starting hill
スターティング・ヒル**

The starting hill must accommodate a track width of at least 10 metres and be at an elevation at least 1.5 metres above the grade of the first straight.

スターティング・ヒルは、10m以上のトラック幅をと、スタート・ストレートのレベルよりも 1.5m以上高い位置を有すること。

The initial incline extending from the starting gate to level grade must be at least 12 metres in length.

スタート・ゲートから平坦地レベルまでの最初の傾斜部は、長さが12m以上とする。

6.1.029

**Starting gate
スタート・ゲート**

The starting gate shall be a minimum of 8 metres in width and for all international events an electronically controlled system is mandatory.

スタート・ゲートは、幅が8m以上とし、すべての国際大会については、電子制御式システムを義務付ける。

The gate shall have a height of at least 50 cm, with no greater angle than 90 degrees with the slope of the ramp which supports the bicycles' wheels when they are in their starting position.

ゲートの高さは50cm以上とし、スターティング・ポジションの自転車の車輪を支持する傾斜面に対する角度が90°以下とする。

Starting positions 1 through 8 must be clearly marked on the gate.

ゲート上には、1から8までのスターティング・ポジションを明示しなければならない。

The electronically controlled gate, to be used at all UCI sanctioned BMX events, must be outfitted with a system of appropriately coloured starting lights located so as to be clearly visible from all starting lanes without disadvantage to any rider who is in the "riders ready" position. In case of a failure of the gate release system, the gate shall fall to the dropped position.

すべてのUCI公認 BMX 大会で使用すべき電子制御式ゲートは、「ライダーズ・レディ」の位置のあらゆる競技者にとって不利とならず、すべてのスタート・レーンから明確に見える位置に置かれた適切な色のスタート・ライト・システムとタイミングが完全に一致する方式のもでなければならない。

ゲート開放装置が故障した場合には、ゲートは落下位置に倒れなければならない。

A “voice box” system is mandatory at all UCI sanctioned events described in Appendix 5.

付属書5にいうUCI公認 BMX 大会では「ボイス・ボックス」装置は義務付けられる。

Whenever a timing scoring system is utilised, the timing system must be activated, whereupon the time starts running, at the moment the gate-start mechanism is activated causing the gate to drop.

成績判定装置が利用される場合には、ゲートを落とすためにゲート・スタート機構が起動する瞬間に計時開始するときに、スコアリング装置は起動しなければならない。

6.1.030 Initial straight

スタート・ストレート

The initial straight shall be a minimum of 40 metres in length.

スタート・ストレートの長さは、40m以上とする。

It is recommended that the bottom of the front side of the first obstacle in the initial straight shall be located not less than 35 metres from the starting gate nor less than 20 metres from the point of curvature of the first turn. However, on tracks especially designed for highly skilled riders, the distance between the starting gate and the front side of the first obstacle may be shorter.

スタート・ストレートの最初の障害物の前側底部は、スタート・ゲートから35m以上で、第1コーナーの曲点から20m以上の位置にあることを推奨する。ただし、上級の競技者用に特別に設計されたトラックでは、スタート・ゲートと最初の障害物の前面との間の距離は、これよりも短縮できる。

6.1.031 First turn

第1コーナー

The first turn may go in either direction and shall be banked to a degree which allows safe entry and exit for riders of all ages at race speeds.

第1コーナーはどちらの方向に曲がっていてもよいが、すべての年齢の競技者がレース速度のまま安全に進入出できるような角度のバンクを付ける。

At the first turn, the track shall be a minimum of 6 metres wide measured along a straight line extending from its surface at the inner radius to the top of the berm at its outer radius.

第1コーナーにおいては、内径部のトラック表面から外径部のバーム・トップまでの直線に沿って測定したトラック幅が6m以上でなければならない。

6.1.032 Turns and obstacles

コーナーと障害物

The track shall have a minimum of 3 turns.

トラックには、3箇所以上のコーナーがなければならない。

The track shall be a minimum of 5 metres wide throughout each turn.

トラックは、それぞれのコーナーの全体にわたって5 m以上でなければならない。

All obstacles on the track must be constructed with the safety of all riders, regardless of age, in mind. Consideration must be given to the abilities of the youngest riders in competition when designing obstacles intended to present special challenges to older competitors. On the first straight the minimum distance between two obstacles shall be 10 metres. An obstacle is defined by its front and back slope and can be a single obstacle, double, triple or multi-jump as well as a 4-pack, 5-pack or multi-pack.

トラックの上のすべての障害物は、あらゆる年齢のすべての競技者の安全を考慮して製作されなければならない。年長の競技者が特にチャレンジしたくなるような障害物を設計する際にも、最も若い競技者達の技能を考慮しなければならない。第一ストレートでは、2つの障害物間の最低距離は10mとする。一つの障害物は、その前面および後面の傾斜によって境界が定まるものとし、シングル、ダブル、トリプルあるいはマルチジャンプならびに4連、5連あるいは多連障害物が可能とする。

Tracks may be designed to include alternate sections to be traversed only by championship categories. These sections may offer obstacles which are inherently more challenging than those found on the course's main circuit.

トラックは、チャンピオンシップ・カテゴリの競技者のみが走行する代替部分を含むように設計してもよい。これらの部分には、そのコースの主周回路上の障害物よりも本質的に難易度の高い障害物を設けることができる。

6.1.033 Race track markings
競技トラックのマーキング

The boundaries of the race track including alternate sections track shall be clearly marked.

競技トラックの境界を交差区間も含めて明確にマーキングしなければならない。

6.1.034 Fencing
フェンス

In order to provide a barrier between the event's participants and its spectators, the track must be enclosed by a perimeter fence which shall not be located at any point closer than 2 metres from the competition course.

大会参加者と観客との間の境界を設けるために、トラックをフェンスで囲むものとし、このフェンスは、あらゆる地点において、競技コースから2m未満に位置してはならない。

The fence must be constructed of a substantial material such as plastic webbing which is capable of absorbing the full impact of a rider of any size striking it at race speed.

フェンスは、あらゆる体格の競技者がレース速度でフェンスに衝突しても、その全衝撃を吸収することのできるプラスチック製の網のような堅固な材料で製作する。

6.1.035 Finish line
フィニッシュ・ライン

The track must have a clearly marked finish line to indicate the point at which competitors will be scored. The finish line shall comprise a straight line of 4 cm in width, painted in black in the middle of a white strip 24 cm wide, thus leaving 10 cm of white on each side of the black line.

競技者の順位決定位置を示す明確なフィニッシュ・ラインが印されていないなければならない。フィニッシュ・ラインは、24cm幅の白帯の中央に、両側に10cmずつの白い部分を残すように、4cm幅の黒い直線で構成する。

Any banners extending across the track above the finish line or elsewhere along the track must be at an elevation sufficiently above the track level to avoid interference with the riders crossing beneath them.

フィニッシュ・ライン上あるいはトラックに沿った他のあらゆる場所でトラックを横切って設置されるすべてのバナーは、これらのバナーの下部を通る競技者の妨げとならないように、トラックのレベルから十分な高さに位置してなければならない。

All finish line commissaires shall operate from an area immediately adjacent to the finish line, which permits them a clear and unobstructed view of the riders as they

cross the line.

すべてのフィニッシュ・ライン・コミセールは、フィニッシュ・ラインを通過する競技者を障害物なしに明確に見ることができるように、フィニッシュ・ラインのすぐ近くの区域で作業を行う。

§6 Competition Facilities

競技施設

6.1.036 National federations and organizers seeking the UCI sanction for a competition event must be able to demonstrate to the UCI that the facilities proposed for the event meet the specifications set forth in this section.

なんらかの競技大会にUCI公認を求める国内連盟あるいは主催者は、当該大会用に提案する施設が当セクションに定められている仕様を満たすことを、UCIに証明することができなければならない。

6.1.037 **Staging area**

ステージング・エリア

Close to the starting hill a staging area consisting of ten staging lanes numbered 1 to 10 shall be established, where riders shall assemble in accordance with the instructions given by the staging officials.

スタート・ヒルの近くに、1から10までの番号を付けた10個のステージ・レーンから成るステージング・エリアを設けるものとし、競技者は、ステージング・オフィシャルが与える指示に従ってこの区域に集まる。

6.1.038 **Riders pit area**

競技者ピット・エリア

An area where the riders may congregate between races shall be established and clearly marked close to the track's staging area.

レースとレースの間に競技者が集まることのできる区域をトラックのステージング・エリアの近くに設け、明瞭に印をつける。

6.1.039 **Inspection/transponder area**

検査/トランスポンダ・エリア

An area shall be established close to the staging area for the inspection of bicycles, installation of timing transponders and riders' equipment.

自転車、計時トランスポンダの取付け状態および競技者の装備の検査のための区域を、ステージング・エリアの近くに設ける。

6.1.040 **Announcing area**

アナウンス・エリア

There shall be reserved for the announcer and race commentator, preferably at an elevation above that of the track, an area which permits these officials to have a clear and unobstructed view of the track.

アナウンサーおよびレース・コメンテーター用に、これらのオフィシャルがトラックを明確に障害物なしに見ることのできる区域を確保する。この区域は、トラックのレベルよりも高い位置にあることが好ましい。

6.1.041 **Bulletin boards**

掲示板

Well-constructed and weather-resistant bulletin boards and/or scrolling monitors for

posting the moto draws / race results shall be erected in minimum 3 different locations, such as riders area, team manager area and staging area. Clear plastic sheeting must be available to cover moto boards and/or scrolling monitors in case of wet weather conditions.

モト組合せ / レース結果を掲示するためのしっかりした構造で耐候性の掲示板および/または成績モニターを、競技者用エリア、チーム監督エリアおよびステージング・エリアの最少3ヶ所に設置する。雨天の場合にモト掲示板および/または成績モニターを覆うための透明のプラスチック・シートを用意する。

6.1.042 Administration and race offices

管理およびレース事務所

Registration and race control must be based in an office which is situated within the bounds of the perimeter fence and of sufficient size to process the number of riders in an orderly manner. Any posted instructions in this office must be written in both English and the language of the host country.

登録およびレース管理は、周囲フェンスの境界内に位置し、多数の競技者を秩序立って処理するために十分な寸法の事務所に拠点を置く。この事務所内に掲示される情報は、英語および開催国の2つの言語で書かれなければならない。

6.1.043 Public Address system

PA(拡声)装置

The public address system must be capable of projecting the announcer's voice to all parts of the track, the riders' area and the staging area. Announcements are to be made in both English and the language of the host country.

PAは、アナウンサーの声をトラックのすべての部分、競技者用エリアおよびステージング・エリアに伝達することのできるものでなければならない。アナウンスは、英語および開催国の2つの言語で行われる。

6.1.044 Parking and spectator facilities

駐車場および観客設備

Parking for a number of cars commensurate with the anticipated size of each race must be available in the vicinity of the track. On race days parking areas shall be adequately staffed to assure the orderly flow of traffic and the systematic parking of automobiles.

それぞれのレースの予測規模に見合った車両数用の駐車場をトラックの近くに用意しなければならない。レース開催日には、駐車区域に適切にスタッフを配置して、秩序立った交通の流れと自動車の整然とした駐車を確保できるようにする。

Spectator facilities including, without limitation, seating, washrooms and food service, with capacities appropriate to the numbers listed below, shall be provided for the following events:

下記の大会については、以下の人数に適した能力の観客用設備(座席、トイレならびに食事サービスが含まれるものとするが、これらに限定されるものではない)を提供しなければならない:

- | | |
|--|------------------|
| - International BMX Events: | 3000 spectators; |
| - Continental BMX championship events: | 5000 spectators; |
| - BMX supercross world cup events: | 3000 spectators; |
| - BMX world championships: | 7500 spectators; |
| - Olympic Games: | 5000 spectators. |
| - 国際 BMX 大会: | 3,000 人の観客 |
| - 大陸 BMX 選手権大会: | 5,000 人の観客 |
| - BMX スーパークロス・ワールドカップ大会: | 3,000 人の観客 |

- 世界 BMX 選手権大会: 7,500 人の観客
- オリンピック競技大会: 5,000 人の観客

Separate food service facilities shall be provided for competition commissaires and officials.

レース・オフィシャル用に別個の食事サービスを用意しなければならない。

6.1.045 **Indoor events** **インドア大会**

Indoor BMX events may be held on tracks with earthen, wooden or concrete surfaces, having obstacles constructed of similar materials. The rules set forth in this section shall apply equally to indoor events.

インドアでのBMX大会は、土、木またはコンクリート製の表面を有し、同様の材料で製作された障害物を有するトラックで開催することができる。本 Section に定められている規則は、インドア大会に共通に適用される。

§7 **Competition officials** **競技役員**

6.1.046 The UCI Regulations set forth the manner in which a BMX event shall be conducted. All officials participating in an event are required to be fully conversant with the UCI Regulations and any supplement thereof, which governs any event. By accepting the position, all competition officials are definitely bound by such Regulations.

UCI規則は、BMX競技が運営されるべき方法を明らかにする。競技大会に参加している全て役員は、すべての競技大会を統治するUCI規則とその全補足に完全に精通していることを要求される。ポジションを受け入れることにより、全役員はそのような規則に明らかに束縛される。

6.1.047 **General** **一般則**

Every BMX competition must be staffed with an adequate number of qualified commissaires and officials, including a minimum of 1 UCI International commissaire, to assume all the responsibilities and perform all the duties of the various positions set forth in this section.

すべての BMX 競技には、当セクションに示されている様々な職務のすべての責任を担い、すべての義務事項を履行する適切な人数の有資格コミセールと競技担当役員を配備しなければならない。

6.1.048 **Commissaires Panel** **コミセール・パネル**

The commissaires panel shall be designated according to article 1.2.116.

コミセール・パネルは条項1.2.116に従って指名される。

The assistant chief commissaire shall assist the chief commissaire in the completion of his duties and shall act as the chief commissaire's representative when the chief commissaire is not available.

チーフ・コミセール補は、競技においてチーフ・コミセールをその職務において補佐し、チーフ・コミセールがその任にあたれない時は代行する。

The commissaires' panel is the final authority at any competition and has the right to impose a penalty on any competitor, parent, spectator or team manager in the interests of safety or for violation of these rules, following the guidelines as described in 6.1.092 and the following and part 1 of UCI regulations.

コミセール・パネルは競技における最終権威者であり、安全のため、あるいはこれら規則への違反

に対し、条項6.1.092に記述されるガイドラインに従い、UCI規則第1部に従って、競技者、親、チーム監督にペナルティを科す権利を有する。

The chief commissaire shall operate from a position which permits him a clear view of the entire track.

チーフ・コミセールは、トラック全体を視野に収められる位置から管理する。

6.1.049 **Chief Administration Commissaire** **チーフ管理コミセール**

The chief administration commissaire shall be responsible for the registration and classification of all riders at the event, the processing and posting of the moto sheets, and the processing of all results (both intermediate and final results). The chief administration commissaire shall be assisted by a sufficient number of administrators, as described in 6.1.053.

チーフ管理コミセールは、競技大会において全競技者の参加登録とクラス分けと、モト・シートの作成と掲示、全リザルト(中間および最終リザルト)の作成に責任を持たなければならない。チーフ管理コミセールは、条項6.1.053に記述される十分な数の運営進行員に補佐されなければならない。

6.1.050 **Race Commissaires** **レース・コミセール**

The race commissaires shall be responsible for assuring the observance of all rules governing any event.

レース・コミセールは、あらゆる大会に適用されるすべての規則の順守の達成に対する責任を担う。

Race commissaires must have the following qualifications:

レース・コミセールは、下記の資格を有していなければならない:

- a. They must be fluent in the English language or have English interpretation available;
 - b. They may not be either directors or officers of the UCI;
 - c. All commissaires must wear some form of distinctive clothing so that they may be readily identified by competitors and team managers;
 - d. Each race commissaire shall operate from a clearly defined position.
- a. コミセールは、英語を流暢に話すことができるか、通訳を利用できなければならない.;
- b. コミセールはUCIの理事または役員でなくてもよい;
- c. すべてのコミセールはなんらかの特別な衣服を着用し、競技者およびチーム監督が容易に識別できるようにする;
- d. 各レース・コミセールは、明確な立場から運営しなければならない。

6.1.051 **Finish Line Commissaires** **フィニッシュ・ライン・コミセール**

In the event that the finishing order is determined by means of finish line commissaires, they shall act as described in article 6.1.019.

フィニッシュ順がフィニッシュ・ライン・コミセールにより決定される競技大会においては、条項6.1.019に記述されるとおり行動しなければならない。

In case another scoring system is utilized, the obligations and designation conditions are determined by article 1.2.119 to 1.2.121.

その他のスコアリング装置が利用できる場合、義務と指名条件は条項1.2.119から1.2.121に定められる。

6.1.052 Race Director

レース・ディレクタ

The race director, who is designated by the organizer with the assistance of the commissaires, shall be responsible for the following:

主催者により指名されるレース・ディレクタは、コミセールの補助のもとで、下記の業務に対する責任を担う:

1. Establishing and maintaining a timetable of events;
 2. Enlisting and organizing of all commissaires, officials and administrative staff in numbers which are commensurate with the size of the event;
 3. Arranging for the equipment necessary to conduct a race;
 4. Acquiring, displaying and presenting trophies and other awards.
1. 大会の予定表の作成および整備;
 2. 大会の規模に見合った人数のすべてのコミセールと競技担当役員および運営スタッフの名簿作成および編成;
 3. 競技実施に必要な設備の準備;
 4. トロフィーおよび他の賞品の購入、展示および授与.

6.1.053 Officials/Personnel

役員/要員

The following officials and personnel are designated by the organizer, national federation or UCI:

下記の役員および要員が主催者、国内連盟あるいはUCIにより指名される:

1. INSPECTORS - Inspectors shall be responsible for inspecting rider's bicycle and safety equipment prior to practice to assure compliance with the UCI rules.
検査員 - 検査員は、練習前にすべての競技者の自転車および安全装備の検査を行って、本規則に適合していることを確認する責任を有する.
2. START COMMISSAIRE - The start commissaire shall be responsible for conducting the start of each race. The starter shall operate the starting gate, and perform such other actions as are necessary and appropriate to assure that each race has a safe and fair start. The starter may recommend to the chief commissaire that a rider obstructing the starter from carrying out his duties be penalized.
When a timing system is utilised, the starter must first confirm with the staging official any rider who fails to present himself at the start gate and then ensure that the operator of the timing system and his equipment is ready before he begins the starting procedure of a race.
When a timing system is utilised, the starter must first confirm with the staging official any rider who fails to present himself at the start gate and then ensure that the operator of the timing system and his equipment is ready before he begins the starting procedure of a race.
スタート・コミセール スタート・コミセールは、各レースのスタートを実施する責任を有する。スタータは、スタート・ゲートを動作させるほか、各レースのスタートが安全かつ公平に行われるようにするために必要かつ適切な行為を行う。スタータは、チーフ・コミセールに対して、スタータの業務の実行を妨げる競技者にペナルティを科すように促すことができる。
計時システムが利用される場合には、スタータはスターティング・オフィシャルにスタート・ゲートに来ていない競技者について確認し、そして、計時システムのオペレータとその装置がレースのスタート手順が開始する前に準備できているかを確認しなければならない。
3. STARTING HILL OFFICIALS - Starting hill officials shall be responsible for checking that riders are in the correct start lane (according to the moto sheets) prior to the start of each race. They are also responsible checking if riders'

safety equipment is correct. Starting hill officials shall report to the chief commissaire any rider whose safety equipment does not conform to UCI regulations.

スタート・ヒル・オフィシャル - スタート・ヒル・オフィシャルは、各レースのスタートに先立ち、競技者が正しいレーン(モト・シートによる)についてかチェックすることに責任がある。彼は、競技者の安全装備が正しいかをチェックする責任も有する。スタート・ヒル・オフィシャルは、UCI規則に適合しない安全装備の競技者についてチーフ・コミセールに報告しなければならない。

4. STAGING OFFICIALS - Staging officials shall be responsible for directing riders into the proper staging lanes. They shall announce each race number, age group, and the names of every rider in each race. An appropriate number of copies of the moto sheets shall be made available to the senior staging official.

ステージング・オフィシャル - ステージング・オフィシャルは、レースのすべてのラウンドにおいて、競技者を正しいステージング・レーンに導く任務を有する。これらのオフィシャルは、それぞれのレース・ナンバー、年齢グループおよび各レースにおけるそれぞれの競技者の名前を発表する。適当な枚数のモト・シートのコピーを上級ステージング・オフィシャルが役立てられるようにしなければならない。

5. RACE COMMISSAIRES - Race officials shall be responsible for monitoring the conduct of the riders on the track and for notifying other officials of conditions on the track which may warrant their attention. The chief commissaire shall determine the number of race officials necessary for an event. Race officials shall be stationed along the track. Race officials shall make notes of any rule infringements or incidents that they witness. These notes shall be made available upon request by the chief commissaire.

レース・コミセール - レース・オフィシャルは、トラックにおける競技者のふるまいを監視し、他の競技担当役員が注目しているトラックの状態を知らせる責任を有する。大会に必要なレース・オフィシャルの人数は、チーフ・コミセールが決定する。レース・オフィシャルは、トラックに沿って配置される。レース・オフィシャルは、目撃したあらゆる規則違反あるいは出来事を記録する。これらの記録は、チーフ・コミセールの要求により提出される。

6. FINISH LINE AREA CONTROL OFFICIALS - Finish line area control officials shall be responsible for controlling the passage of riders and other persons into and out of the finish line area. They shall be stationed at each point of access or exit to the finish area and prevent the entry of parents, team managers and spectators except where medical emergencies warrant their presence. Finish line area control officials shall also be responsible for maintaining order among the riders waiting in the finish area.

フィニッシュ・ライン・エリア管理オフィシャル - フィニッシュ・ライン・エリア管理オフィシャルは、競技者および他の人々のフィニッシュ・ライン・エリアへの通行を管理する任務を有する。これらのオフィシャルは、フィニッシュ・ライン・エリアへのそれぞれの出入りに位置し、医療上の緊急事態によって必要となる場合を除き、親、チーム監督および観客の立ち入りを防止する。フィニッシュ・ライン・エリア管理オフィシャルは、また、レース後にフィニッシュ・エリアで待機する競技者の秩序を保つ任務も有する。

7. ADMINISTRATORS

運営進行員

- a. Entry administrators shall be responsible for the following:

- receiving and checking for conformance with entry regulations all riders' entry forms and/or permit applications;
- establishing a list of entrants in each category of racing and sequentially ordering the categories.

- b. Moto sheet administrators (scorers) shall be responsible for dividing the total number of entrants in each category into motos of not more than eight riders and for recording their names on the appropriate moto sheets.

- c. Moto sheet officials shall be responsible for posting the moto sheets on the moto boards. These sheets shall be posted in order by age group with each race number clearly visible
- a. 競技者受付確認係は、下記の任務を有する:
- すべての競技者のエントリー用紙および / または許可証申請を受け取り、エントリー規則に対するその適合性を確認する;
 - それぞれのカテゴリへのエントリー競技者のリストを作成し、これらのクラスの連続順番付けを行う。
- b. モト・シート係(スコアラール)は、それぞれのカテゴリのエントリー競技者全体を 8 名以内のいくつかのモトに分け、これらの競技者の名前を該当するモト・シート上に記録する任務を有する。
- c. モト・シート・オフィシャルは、モト・シートをモト掲示板に掲示する任務を有する。これらのシートは、各レース・ナンバーがはっきりと見える状態で、年齢グループ毎に順番に掲示される。
8. TIMING OPERATOR - The timing operator shall be responsible for the setting up and operation of the timing system and for passing rider finish line position results to the administrators for posting on the moto boards.
計時オペレーター - 計時オペレーターは計時装置の設置と操作に責任を持ち、モト掲示板に掲示するために競技者のフィニッシュ順位を運営進行員に渡すことに責任を持たなければならない。
9. TRACK ANNOUNCER - The track announcer shall be responsible for making formal announcements concerning the competition and for informing riders, spectators, commissaires and officials of any changes to the race schedule.
トラック・アナウンサー - トラック・アナウンサーは、競技に関する正式の放送を行い、競技者、観客、コミセールおよびオフィシャルに対して、レース予定表のあらゆる変更を通知する責任を有する。
10. COURSE COMMENTATOR - The course commentator shall provide a commentary of all races for the benefit of the spectators. He shall not comment on any matter which is opposed to the interests of the UCI or to the sport of BMX in general. Neither shall he pre-judge the results of any race or comment on possible rule infractions which he may observe.
コース・コメンテーター - コース・コメンテーターは、観客のために、すべてのレースの解説を行う。コース・コメンテーターは、UCIの利益に反するあらゆる事柄、あるいは、一般的にBMX競技に反するあらゆる事柄について論評することはできない。また、コース・コメンテーターは、レースの結果の予断を行ったり、自分が目撃したと思われる規則違反の可能性について述べたりすることもできない。
11. SECURITY PERSONNEL - The host organization shall provide a sufficient number of security personnel to ensure the safety of the riders and spectators. Marshals must wear some form of distinctive clothing or other object so that they may be readily identified.
保安要員 - 主催者は十分な人数の保安要員を、競技者と観客の安全を確保するために用意しなければならない。保安要員は、容易に区別できるような独特の衣服かその他のものをつけなければならない。
12. FIRST AID - At least one ambulance and an adequate number of first aid staff including a licensed physician shall be in attendance during all practice and race sessions. Both the ambulance and first aid personnel must be stationed in the infield and a clear exit route for the ambulance leading to a public thoroughfare must be provided and maintained throughout the progress of the event. Neither practice nor race sessions may take place unless proper medical services are available.
救急 - 少なくとも1台の救急車と適切な人数の救急スタッフ(医師免許を有する医師を含む)が、

すべてのプラクティスおよびレース・セッション中に待機しなければならない。救急車および救急スタッフのどちらも、インフィールド内に配置されるものとし、公道に通じる救急車用の障害物のない退出路を設けて、これを大会の進行の全期間を通じて維持しなければならない。適切な医療サービスが利用できる状態が保証されない限り、プラクティス・セッションもレース・セッションも実施することはできない。

§ 8 Clothing and safety equipment 衣服および安全装備

6.1.054 Inspection 検査

Before official practice, before the start of, or during the course of any competition or event, the rider, his bicycle, helmet and clothing may be subject to inspection by inspectors in order to ascertain whether or not this equipment conforms to these rules. The UCI makes no representation and/or statement of opinion as to the track worthiness of any bicycle, clothing, safety equipment or other gear which may be examined during the course of this inspection.

公式練習の前や、競技大会などの開始前あるいはコース中で、装備が本規則に適合しているか否かを確認するために、競技者、競技者の自転車、ヘルメットならびに衣服について、インスペクターによる検査を行う。UCI は、この検査において検査対象となりうるあらゆる自転車、衣服、安全装置あるいは他の装置のトラックに対する適応性に関しては、いかなる主張および/または意見表明も行わない。

Any rider whose equipment is unsafe in the opinion of the inspectors or race commissaires, whether or not it fails to comply with a specific provision of these rules, shall not be permitted to ride on the track.

検査員あるいはレース・コミセールが競技者の装備について安全性に欠けると判断した場合には、それが本規則のなんらかの特定の規定に違反しているか否かを問わず、当該競技者はトラック上で競技を行うことはできない。

Any rider who does not comply with all instructions given to him by the inspector or race commissaires with respect to his equipment shall not be permitted to compete in any event.

検査員またはレース・コミセールが装備に関して競技者に与えたすべての指示に従わない競技者は、いかなる競技にも出場することは許可されない。

6.1.055 Helmet ヘルメット

Helmets must be of full face construction equipped with a visor of minimum 10 centimeters. Helmet strap must be securely fastened during the completion of the race. Open face helmets are not allowed.

ヘルメットは最短10cmのバイザーを装備するフルフェイス構造でなければならない。ヘルメット・ストラップはレース完了までの間確実に締められていなければならない。オープンフェイス・ヘルメットは許可されない。

6.1.056 Jersey ジャージ

The jersey shall be a loose fitted Long-sleeved shirts whose sleeves extend down to the rider's wrists. Lycra material is not permitted.

ジャージは競技者の手首の下まで伸びる密着しない長袖のものでなければならない。伸縮性の生地は許可されない。

The fabric of the jersey must be loose enough to have a minimum of 3 cm doubled up excess material, without stretching the fabric. This shall be measured by pinching the fabric between the index finger and thumb.

ジャージの生地は、それを伸ばすことなく最小3cm二重にできる十分な余裕がなければならない。これは人差し指と親指とで挟むことにより計測する。

The jersey must be tucked into the pants to not cause interference.

ジャージは邪魔にならないようにパンツに押し込まなければならない。

Each rider that have received a UCI permanent number (as outlined in § 10), must print their number on the jersey according to the following principles:

UCIの恒久ナンバーを与られている(§10 に概説されるように)各競技者は、そのナンバーを下記の原則に従いジャージにプリントしなければならない:

- A. The colour of the number must be in strong contrast with the colour of the background.
 - B. The distance between the numbers must be 1.5 cm
 - C. The minimum height of the number must be 20 centimeters
 - D. The width of the numbers shall be;
 - minimum 10 cm for one digit numbers
 - minimum 20 cm for two digit numbers
 - minimum 25 cm for three digit numbers
 - E. There should be a minimum of 5 cm of free space without publicity around the number.
 - F. As an option, display their last name across the shoulders, above the number.
- A. 数字色は地色と強い対比のあるものでなければならない。
 - B. 数字間には1.5 cmの間隔がなければならない。
 - C. 数字の最小高は20 cmなければならない。
 - D. 数字全幅は下記のとおりとする;
 - 一桁数字は最小10 cm
 - 二桁数字は最小20 cm
 - 三桁数字は最小25 cm
 - E. 数字の周囲最小5cm内には広告をつけてはならない。
 - F. 選択肢として、数字の上に、肩にまたがる彼らのラストネームの表記。

Every rider competing in a world BMX Championship/Challenge event must wear a national BMX jersey matching the jerseys of his fellow-countrymen. The only variation allowed shall be advertising on the jersey. The national jersey must be worn whenever a rider is engaged in activities on the track, prize giving ceremonies, press conferences, television interviews, autograph sessions and other occasions during the event, which require a good presentation to the media and the outside world.

世界BMX選手権 / チャレンジ大会で競技を行うあらゆる競技者は、同国の競技者と揃いのナショナルBMXジャージを着用しなければならない。許可されるバリエーションは、唯一ジャージ上の広告のみとする。競技者がトラック上での活動に参加するとき、ならびに、授賞式、記者会見、テレビのインタビュー、サイン会等、メディアならびに外部に対して正式の紹介を必要とする大会期間中のあらゆる機会に出席する場合に、常に着用しなければならない。

At a Continental BMX Championship/Challenge and/or a regular international BMX event, a rider shall be allowed to wear a country's national jersey that is in accordance with the UCI rules for national BMX jerseys as described above. Whether the wearing of the national BMX jersey at a Continental BMX Championship/Challenge event is compulsory or not, shall be at the discretion of the continental host organization/federation hosting the event.

大陸BMX選手権 / チャレンジ大会および/または正式の国際BMX競技大会においては、上記のナショナル

BMXジャージのUCI規則に従った、ナショナル・ジャージを着用することを許可されなければならない。大陸BMX選手権 / チャレンジ大会におけるナショナルBMXジャージ着用が義務付けられるか否かは、大会を主催する大陸組織/連合の裁量による。

All jersey's design must be approved by the UCI.
すべてジャージのデザインはUCIに承認されなければならない。

6.1.057 **Pants**
パンツ

The pants shall be loose fitting long pants made of tear-resistant material. Lycra is not permitted. Except for the ankles where the pants must be tight fitted, the pant fabric must have a minimum of 6 cm of doubled up excess material, without stretching the fabric. This shall be measured by pinching the fabric between the index finger and thumb.

パンツは防滴素材で作られた密着しないロング・パンツとする。伸縮性の生地は許可されない。パンツの生地は、それを伸ばすことなく最小6cm二重にできる十分な余裕がなければならない。これは人差し指と親指とで挟むことにより計測する。

Loose fitting short pants made of tear-resistant material are permitted if used together with knee and shin protection with a rigid surface. Lycra is not permitted unless for use under the pants and to cover knee-protection. The pant fabric must have a minimum of 6 cm of doubled up excess material, without stretching the fabric. This shall be measured by pinching the fabric between the index finger and thumb.

硬い表面を持つ膝と肌のプロテクターを用いる場合、防滴素材で作られたショート・パンツは許可される。パンツの下、あるいは膝の反故でない限り、伸縮性素材は許可されない。パンツの生地は、それを伸ばすことなく最小6cm二重にできる十分な余裕がなければならない。これは人差し指と親指とで挟むことにより計測する。

Pants must be of a single piece construction, separated from the jersey at the waist. One piece skin suits are not permitted.

パンツは1体の構成で、腰部でジャージと分かれていなければならない。ワンピース・スキンスーツは許可されない。

All pants design must be approved by the UCI.
すべてパンツのデザインはUCIに承認されなければならない。

6.1.058 Any added aerodynamic accessories on personal equipments are not permitted.
個人装備における空力的付加物は許可されない。

6.1.059 **Gloves**
手袋

Gloves whose fingers completely cover the rider's finger tips.
Under special circumstances, the competition doctor can allow for riders to compete without gloves.

手袋の指部分は、競技者の指先を完全に覆うものでなければならない。
特別な状況の下で、競技医師は競技者に手袋なしで競技することを許可できる。

(article modified on 1.02.10).

6.1.060 The national jersey is regulated in article 1.3.056 and the following.
ナショナル・ジャージは条項1.3.056および以下に規定される。

- 6.1.061** The jersey of the world champion is regulated in article 1.3.060 and the following.
世界選主権者のジャージは条項1.3.060および以下に規定される。

**§ 9 Bicycle
自転車**

- 6.1.062** All bicycles used for competition must meet the general specifications provided in this chapter.
競技に使用するすべての自転車は、この章で規定される下記的一般仕様を満たさなければならない

**6.1.063 Frame
フレーム**

The bicycle's frame must be of sufficient strength to withstand the rigors of BMX racing and be devoid of any cracked or bent frame members or welds which are cracked or otherwise deficient.

自転車のフレームは、BMX レースの苛酷さに耐えるのに十分な強度のものでなければならず、ひびが入ったり変形したフレーム部材があってはならず、また、ひびや他の欠陥のある溶接部があってはならない。

Aerodynamic accessories, chain guards, side stands, mud guards, sheet metal accessories such as simulated fuel tanks, butterfly nuts, any superfluous welded or mechanically fastened fittings such as chain guard lugs, frame mounted reflectors and any other sharp protruding objects are not permitted.

空力的付属品、チェーン・ガード、サイド・スタンド、マッド・ガード、燃料タンクなどに擬した板金付属品、蝶ねじ、あるいはチェーン・ガード・ラグ、フレーム取付けの反射器およびその他の鋭い突起状の溶接あるいは機械的に取り付けられた余分なものは、許可されない。

Wheel axles may not protrude more than 5 mm beyond the hub nuts.

車輪の車軸は、ハブ・ナットから 5 mm を超えて突出してはならない。

All components, accessories and other parts must be firmly attached to the bicycle.

すべての構成部品、付属品ならびに他の部品は、自転車に確実に固定されていなければならない。

**6.1.064 Wheels
車輪**

Bicycles with 20" wheels may be raced only in standard categories. Cruisers may be raced only in cruiser categories.

20インチ車輪の自転車のみがスタンダード・カテゴリで競技できる。クルーザーはクルーザー・カテゴリでのみ競技できる。

With the exception set forth herein below, all bicycles used in the standard 20" type must be equipped with matching wheels that are nominally 20" in diameter. The total diameter of the wheels, inflated tires included, shall not exceed 22 1/2" (57 cm).

下記に定められている例外を除き、スタンダードの 20" クラスで使用されるすべての自転車には、呼び径 20" の適合する車輪が装備されていなければならない。空気を入れたタイヤを含む車輪の径は22 1/2" (57 cm)を超えてはならない。

The total diameter of the wheels, inflated tires included, in the cruiser type shall measure at least 22 1/2" (57 cm), and the total diameter of the wheels, inflated tires included, shall be no larger than 26" in diameter.

クルーザー・クラスにおいては、空気を入れたタイヤを含む車輪の径は最小22 1/2" (57 cm)とし、

空気を入れたタイヤを含む車輪の径は26"を超えてはならない。

The bicycles of riders aged 6 and under may be equipped with wheels smaller than 20".

6才以下の競技者の自転車には、20"未満の車輪を装備してもよい。

Wheels must be laced with the full complement of spokes for which the hubs and rims are intended. Spokes must be properly tensioned and hub bearings must be adjusted to eliminate noticeable play. Disc wheels are not permitted, wheels must be open.

車輪には、ハブおよびリムに適合したすべてのスポークが完全に組み合わさっていなければならない。スポークには適切な張力が与えられ、ハブ・ベアリングは、顕著な遊びを排除するように調整されていなければならない。ディスクホイールは許可されず、車輪を覆ってはならない。

Tires must be of one-piece construction and have tread sufficient to provide adequate grip on the particular surface that the track presents.

タイヤは、一体型構造のもので、トラックの表面に対して適当なグリップを与えるのに十分なトレッド(溝)を有していなければならない。

Tires must be inflated to a pressure sufficient to assure safe riding under race conditions.

タイヤは、レースの条件下で安全に走行するのに十分な空気圧が確保されていなければならない。

Quick release axles are not recommended but may be used if the release levers are taped or wired in the locked position.

クイック・リリース式の車軸は薦められないが、リリース・レバーがテープまたは針金でロック位置に固定されている場合には、使用することができる。

6.1.065

Handlebars

ハンドルバー

Maximum width of handlebars on both standard bicycles and cruisers shall be 74 cm (29").

スタンダードの自転車ならびにクルーザーの双方について、ハンドルバーの最大幅は、74 cm (29")とする。

The maximum rise of handlebars on both standard bicycles and cruisers shall be 30 cm (12").

スタンダードの自転車およびクルーザーの双方について、ハンドルバーの最大高さは、30 cm (12")とする。

Handlebar grips are mandatory and must completely cover the ends of the handlebars. Handlebars that are cracked or bent are not permitted.

ハンドルバーのグリップは、必須とし、ハンドルバーの端部を完全に覆っていなければならない。ひびが入ったり、変形したハンドルバーは許可されない。

6.1.066

Steering head

ステアリング・ヘッド

The forks must turn smoothly in the headset bearing without binding or excessive play.

フォークは、ヘッドセットのベアリング内で、ひっかかりや過度の遊びなしに、滑らかに回らなければならない。

The stem may not protrude above the headset lock-nut by an amount that exceeds

the manufacturer's recommendation or by more than 5 cm if no maximum height mark is inscribed on the stem.

ステムは、ヘッドセットのロックナットの上側にメーカーの推奨値を超えて突出してはならず、最大高さマークがステム上に記されていない場合には、5cmを超えて突出してはならない。

6.1.067 **Brakes** **ブレーキ**

All bicycles entered in competition must be equipped with an effective rear brake, which may be operated either by foot (coaster brake) or hand (calliper brake).

競技にエントリーするすべての自転車は、有効な後輪ブレーキを備えていなければならない。このブレーキは、足(コースター・ブレーキ)または手(キャリパー・ブレーキ)のいずれかで操作できるものでよい。

The reaction arm of a coaster brake must be securely anchored to the frame by means of a mechanically fastened clip that completely surrounds and firmly grips the chain stay. Attachment of this arm to a lug brazed or welded to the stay is not permitted.

コースター・ブレーキのリアクション・アームは、チェーン・ステーを完全に囲みしっかりと保持するように機械的に固定されたクリップによってフレームに確実に固定されていなければならない。このアームを、ステーに蝋付けまたは溶接されたつまみに取り付けることは認められない。

The rear brake cable must be secured to the frame.

後輪ブレーキのケーブルは、フレームに固定しなければならない。

A front brake may be fitted, but is not required.

前輪ブレーキは、装備してもよいが、義務付けではない。

The free end of the handbrake lever must be smoothly rounded or covered in such a manner as to prevent it from presenting a hazard.

ハンドブレーキ・レバーの自由端は、滑らかに丸みを付けるか、危険でないように被覆されていなければならない。

All exposed cable ends must be capped, soldered or covered to prevent fraying.

露出しているすべてのケーブル端には、ほつれを防止するためにキャップを付けるか、はんだ付けまたは被覆する。

6.1.068 **Seat** **シート**

The seat base must be constructed of material that is sufficiently strong to resist penetration by the seat post.

シート・ベースは、シート・ポストが貫通しないように十分な強度の材料で作られていること。

The seat post must be secured to the seat tube by means of a seat post clamp. This clamp's fixing bolt may protrude from the body of the clamp by no more than 5 mm.

シート・ポストは、シート・ポスト・クランプによってシート・チューブに確実に固定されていること。このクランプ用の固定ボルトは、クランプの本体から 5 mm を超えて突出してはならない。

6.1.069 **Cranks, pedals and gears** **クランク、ペダルおよびトランスミッション**

Cranks of either one-piece, two-piece or three-piece construction are permitted. Crank arms may be of any length so long as they do not compromise the bicycle's ground clearance.

クランクは、1ピース、2ピースあるいは3ピース構造のものでよい。クランク・アームは、自転車の地上高を妨げない限りにおいて、任意の長さのものでよい。

The bottom bracket bearings must be adjusted so as to allow the cranks to spin smoothly and without noticeable play.

ボトム・ブラケットのベアリングは、クランクが顕著な遊びなしに滑らかに回転できるように調整されなければならない。

Pedals must be securely attached to the crank arms and adjusted so as to eliminate lateral motion of the pedal body along the pedal axle. Pedal axles must be of sufficient strength to withstand the rigors of competition. The teeth on pedal cages must be sufficiently pointed and prominent to offer effective grip on a rider's shoes without being so sharp as to pose a safety hazard. Toe clips and straps are not permitted. Interlocking pedal-cleat systems however are allowed. Where an interlocking pedal-cleat system is used, the rider must be able to demonstrate the ability to engage and release from the pedals upon any request from an official at an event.

ペダルは、クランク・アームに確実に取り付けられ、また、ペダル軸に沿ったペダル本体の側方運動を排除するように調整されていなければならない。ペダル軸は、競技の苛酷さに耐えるのに十分な強度のものでなければならない。ペダル・ケージ上の歯部は、競技者の靴を効果的にグリップするように十分に突起しているものとするが、安全を脅かすほど鋭利なものであってはならない。トゥ・クリップおよびストラップは許可されない。ただし、ペダル・クリートのインターロッキング・システムは許可される。インターロッキング・ペダル・クリート・システム使用時には、競技大会における役員からの要請に応じて、ペダルから着脱可能であることを証明することができなければならない。

Multiple speed gear systems are permitted.

多段変速ギアシステムは許可されない。

6.1.070

Safety pads

セーフティ・パッド

The following safety pads, each having a minimum thickness of 1 cm are recommended:

それぞれ厚み 1 cm 以上の下記 of セーフティ・パッドを装着することが推奨される：

- i. A pad that surrounds the crossbar of the handlebars;
- i. A pad that surrounds the top tube of the frame;
- iii. A pad that covers the stem connecting the handlebars to the fork.
- i. ハンドルバーのクロスバーを取り囲むパッド;
- i. フレームのトップ・チューブを取り囲むパッド;
- iii. ハンドルバーをフォークに接続するステムを覆うパッド.

6.1.071

Number plates

ナンバー・プレート

During competition, riders shall be identified by an identification number as provided in articles 1.3.073 and 1.3.074.

競技中、競技者は、条項1.3.073および1.3.074に規定される識別番号により識別される。

Without prejudice to the provisions concerning the international permanent race number system, a rider will be assigned a random number at each event.

国際恒久レース・ナンバー制度の規定を損なうことなく、競技者は各競技においてランダムな番号を割り当てられてよい。

6.1.072

Each bicycle entered into competition must have a number plate attached to the front of the handlebars. The upper edge of this number plate may not extend above the crossbar safety pad on any handlebars having a crossbar.

競技にエントリーする各自転車は、ハンドルバーの前面にナンバー・プレートを取り付けなければならない。クロスバー付きのハンドルバーの場合は、このナンバー・プレートの上縁部がクロスバーのセーフティ・パッドよりも上に延びていてはならない。

Number plates must be made of plastic or other similar flexible material. Riders must use the plate and number colour combinations specified for the category in which they are racing as follows:

ナンバー・プレートは、プラスチックまたは他の同様の柔軟な材料によるものとする。競技者は、自己の参加するクラスの正しい配色のプレートとナンバーを使用しなければならない:

Elite Men, Elite Women:	white plate, black numbers.
Juniors Men, Juniors Women:	black plate, white numbers.
エリート男子, エリート女子:	白プレートと黒ナンバー
ジュニア男子, ジュニア女子:	黒プレートと白ナンバー

Challenge level:

チャレンジ・レベル

Men, Boys:	yellow plate, black numbers;
Girls, Women:	blue plate, white numbers;
Cruiser:	red plate, white numbers.
男子, ボーイズ:	黄プレートと黒ナンバー
ガールズ, 女子:	青プレートと白ナンバー
クルーザー:	赤プレートと白ナンバー

If a photo finish system is utilized, each bicycle entered into competition must display a lateral number plate/sticker located just behind the steer tube. The number shall be black with a white background. The height of the number must be a minimum of 8 cm with a width of 1 cm.

写真判定装置が使用できる場合、競技にエントリーした各自転車は、シート・チューブ直後に位置する側面ナンバー・プレート/ステッカーを表示しなければならない。白地に黒数字とする。数字高は最小8cm、字幅は1cmとする。

In all UCI sanctioned BMX events a rider must display the number assigned to him according to the rules set forth in § 10. A rider who fails to display the correct number will not be scored.

すべての UCI 公認 BMX 大会において、競技者は、§ 10 に定められた規則に従って当該競技者に割り当てられたナンバーを表示しなければならない。正しいナンバーを表示しない競技者には、得点は与えられない。

The area of the plate that provides a background for the number must, during the entire duration of a competition, be kept free of markings, stickers or other impediments to the number's legibility. Riders may not cut, mutilate or put additional stickers or marking on their number plate if it's provided by the Organiser.

プレート上のナンバーの背景となる部分には、競技の全期間を通じて、マーキングやステッカーや、ナンバーを読みづらくするような他の障害物があってはならない。競技者は、主催者から提供されたナンバー・プレートを切ったり、切り詰めたり、ステッカーやマークを追加してはならない。

(article modified on 01.02.11)

§10 International permanent race number system

国際恒久レース・ナンバー制度

6.1.073 The international permanent race number system is for Elite Men & Elite Women category only. This system allows riders to choose a specific number for themselves which they have the exclusive right to use for their entire Elite category career.

国際恒久レース・ナンバー制度はエリート男子とエリート女子のみを対象とする。この制度により競技者は、エリート・カテゴリの全経歴を通じて行使できる占有的権利として、自身で特別な番号を選択することができる。

6.1.074 Number Criteria's 番号基準

Any licensed rider in the category Elite Men and Elite Women can choose a permanent career number between 10 - 999.

エリート男子とエリート女子のライセンスを持つ競技者は、10から999の間の競技歴を通じた恒久番号を選択できる。

A chosen number will be exclusive for the rider, and cannot be used by any other elite category (including Junior and Cruiser categories).

選択された番号はその競技者の独占となり、他のエリート・カテゴリ(ジュニアおよびクルーザー・カテゴリを含む)によって使用できない。

The number must be used in all categories (standard or cruiser), at all international BMX events.

この番号は、すべての国際BMX競技大会の全カテゴリ(スタンダードあるいはクルーザー)において使用されなければならない。

A chosen number will remain as long as the rider receives UCI points during the season, although the number will be assigned to the rider for 2 additional years (without points) before becoming available again.

選択された番号は、競技者がシーズン中にUCIポイントを与えられる間は保持され、再度使用前に(ポイントなしの)2年間はその競技者に割り当てられる。

A number plate with white background and black numbers shall be used, according to article 6.1.072.

条項6.1.072に従い、白地に黒文字のナンバー・プレートが使用される。

6.1.075 Number 1 – 8 are reserved and will be assigned to the top 8 finishers in the previous years BMX world championship **in the standard class**, and can be used for the upcoming season. A rider who is eligible for number 1-8 must choose between his "career" number and his world championship number for the season. In the event that he chooses his world championship number, the career number will remain and not become available to anyone else.

1から8番は留保され、前年のBMX世界選手権大会**スタンダード・クラス**の上位8競技者に割り当てられて、新シーズンに使用される。番号1から8の資格を持つ競技者は、そのシーズンの「競技歴」中番号と世界選手権番号を選択しなければならない。彼が、彼の世界選手権番号を選択した場合、競技歴番号は留保され、他者に使用されるようにはならない。

(article modified on 01.02.11)

6.1.076 Procedure 手続き

The national federation shall submit a single list of all their riders, wishing and

eligible to receive a permanent number before the date set by the UCI with the number they would like to obtain. In case of conflicting wishes, the following rules will be adopted:

国内連盟は、恒久番号の資格を持ち、それを希望する全競技者を含む一覧表を、UCIが設定する期限までに獲得を望む番号を添えて提出する。希望が競合する場合、下記の規則を適用する：

Previous world champion (junior or elite champion) has the 1st right of choice. Thereafter, the rider with the most UCI points in the current standing will have the right of choice.

前回の世界選手権者(ジュニアあるいはエリート選手権者)が最初の選択権を持つ。その後、そのときのUCIポイントを多く持つ者が選択権を持つ。

Thereafter, the rider with the most national wins (in junior and elite), will have the 1st right of choice.

その後、最多の国内勝利(ジュニアおよびエリート)競技者が最初の選択権を持つ。

The UCI has the final authority to assign numbers based on the above criteria.

UCIが、上記基準を基とする割当ての最終権限を持つ。

§11 Seeding

シーディング

6.1.077

General

一般則

At all international competitions on a championship level, a seeding system shall be applied, according to the principle keeping the top ranked riders competing against each other until the final rounds.

すべての選手権水準の国際競技大会において、最高ランクの競技者が最終ラウンドで対戦するような原則に従い、シーディング・システムを適用する。

The seeding shall be one of the following;

A. Seeding by using UCI ranking (on applicable level) as determined in article 6.1.078;

B. Seeding using time trial event as determined in article 6.1.079.

以下のうち一方法でシーディングする；

A. 条項6.1.078に規定するようにUCIランキング(適用できるレベル)によるシーディング；

B. 条項6.1.079に規定するようにタイム・トライアルを用いてシーディングする。

6.1.078

Seeding using UCI ranking

UCIランキングを用いるシーディング

Seeding of motos according to riders' places in the UCI BMX Rankings shall be carried out according to the principle of a downward, left to right zigzag pattern, as displayed in article 6.1.081

UCI・BMXランキングにおける競技者順位に従ったモトのシーディングは、条項6.1.081に示すように、下に向かって左右ジグザグ式の原則に従い実施する。

Start gate position in the motos shall be as described in appendix 2, whilst in the qualification rounds will be determined by random.

モト内でのスタート・ゲート位置は、付属書2の記述によるが、予選ラウンドではランダムに決定する。

6.1.079

Seeding using time trial event

タイム・トライアルを用いるシーディング

The seeding will be determined by a time trial event (over 1 or 2 runs) and racing a

rider's lap time will be registered immediately after crossing the finish line as outlined in 6.1.024.

シーディングは、タイムトライアル(1回または2回の走行)により決定し、競走の競技者のラップ・タイムは条項6.1.024に概説するようにフィニッシュ・ライン通過直後に記録する。

Based on the time trial finish order seeding shall be carried out according to the principle displayed in article 6.1.081.

タイムトライアル結果順位に基づくシーディングは、条項6.1.081に示す原則に従い実施する。

Start gate positions in the 1st round shall be as described in appendix 2, whilst starting positions in the following motos and qualification rounds shall be determined by the riders' lap times in preceeding round.

第1ラウンドにおけるスタート・ゲート位置は付属書2の記述によるが、以降のモトおよび予選ラウンドにおけるスタート位置は、前ラウンドにおける当該競技者のラップ・タイムにより決定する。

6.1.080 Seeding by countries

国によるシーディング

Seeding of the motos according to number of rider's per country.

モトのシーディングは、国あたりの競技者数による。

The UCI will apply the moto seeding system for all challenge categories per the country rider count in each age category. Seeding of the motos according to the rider count per country with the principle of keeping the riders from each country from competing with each other in the motos.

UCIはモト・シーディング制度を、各年齢カテゴリにおける国別競技者数により全チャレンジ・カテゴリに適用する。国別競技者数によるモトのシーディングは、モトにおいて各国からの競技者が互いに対戦するような原則による。

Transferring of riders and moto grouping shall be as described in appendix 3. But respecting the seeding system per the seeding chart in the motos.

競技者の進出とモトの組み分けは付属書3に記述される。しかし、モトのシーディング表によるシーディング制度は尊重する。

Start gate position in all rounds will be determined by random.

全ラウンドにおけるスタート・ゲート位置は、ランダムに決定する。

6.1.081

Example 64 Rider

64競技者の場合の例

1	2	3	4	5	6	7	8
1	8	4	5	2	7	3	6
16	9	13	12	15	10	14	11
17	24	20	21	18	23	19	22
32	25	29	28	31	26	30	27
33	40	36	37	34	39	35	38
48	41	45	44	47	42	46	43
49	56	52	53	50	55	51	54
64	57	61	60	63	58	62	59

Example 32 Riders
32競技者の場合の例

1	2	3	4
1	4	2	3
8	5	7	6
9	12	10	11
16	13	15	14
17	20	18	19
24	21	23	22
25	28	26	27
32	29	31	30

Example 16 Riders
16競技者の場合の例

1	2
1	2
4	3
5	6
8	7
9	10
12	11
13	14
16	15

§12 Infringements, Penalties and Protests
規則違反,ペナルティおよび異議申し立て

Section 1: Infringements
規則違反

6.1.082

All riders must observe these rules and follow all instructions given them by any commissaire or official at any time during the course of the event. Every rider must at all times observe such conduct as reflects the ideals of good sportsmanship and avoid any conduct which may bring himself or the sport of BMX into disrepute. The use of obscene or foul language is forbidden. Riders using such language will be penalized in a manner to be determined by the commissaires panel.

全競技者は、大会中いかなる時も、これら規則を順守し、コミセールまたは役員から与えられる指示に従わなければならない。すべての競技者は常にスポーツマン精神の理想を反映した品行を尊重し、自身あるいはBMX競技を悪評におとしめるような行為を避けなければならない。ひわいあるいはおぞましい言語の使用は禁じられる。こうした言葉を使用した競技者は、コミセール・パネルの決定する方法で罰せられる。

The infringements described in this chapter will be penalized by the commissaires' panel, according to article 6.1.092 and the following.

この章に記述される規則違反は、条項6.1.092以下に従い、コミセール・パネルにより罰せられる。

6.1.083

If necessary, the officials will determine whether an infringement was caused deliberately or not. An infringement is considered to be caused deliberately, in the event that it could have been avoided.

必要な場合、役員は規則違反が故意によるものか否かを決定する。出来事が避けられたものであった場合、規則違反は故意によるものとみなされる。

Bike position on the start gate
スタート・ゲートにおける自転車の位置

- 6.1.084** The front wheel must be placed against the gate, be grounded and remain stationary during the starter's call. All riders must start in the designated gate position.
 前輪はゲートに接して、接地して位置し、スタータのコール中静止したままでなければならない。全競技者は指定されたゲート位置からスタートしなければならない。

Deliberate Interference
故意の不法妨害

- 6.1.085** Interference is often a complex offence, given that BMX is a contact sport. The commissaires will determine whether it was deliberate or not. If an infraction or interference can be avoided, and is caused, the officials may determine it as being deliberate. Deliberate interference between two or more riders will be penalised, as laid down in article 6.1.092 and the following.
 BMXがコンタクトスポーツであることを考えると、不法妨害はしばしば複合的違反である。コミセールはそれが故意であったか否かを決定する。もし、違反あるいは不法妨害が避けることができ、引き起こされるなら、役員は故意のものとして決定できる。2者あるいはそれ以上の競技者間の故意の不法妨害は、条項6.1.092以下に規定するように罰せられる。

Deliberate Force off the track
故意のトラック逸脱の強制

- 6.1.086** Any competitor must not force another competitor off the track deliberately.
 いかなる競技者も故意に他の競技者をトラックから外れるよう強制してはならない。

Track Re-entrance
トラック再進入

- 6.1.087** Any rider who leaves the course during a race must, regardless of the circumstances, re-enter the course at the nearest safe point. He shall not interfere with the progress of any other rider or cut the course in order to gain an advantage.
 レース中にトラックを離れた競技者は、状況にかかわらず、直近の安全ポイントからコースに再侵入しなければならない。彼は他のいかなる競技者の進行を妨げたり利益を得るためにコースをカットしたりしてはならない。

Contact
接触

- 6.1.088** A rider shall not cause any part of his person or bicycle to come into contact with another rider's person or bicycle during a race with the intention of impeding that rider's progress so as to overtake him or cause him to be overtaken by another rider.
 競技者は、レース中に彼を追い抜く競技者の進行を妨げたり、他競技者を追い抜くための意図をもって自身の身体あるいは自転車のいかなる部分をも他競技者の身体あるいは自転車に接触させてはならない。

Obstruction on the final straight
最終の直線路上の妨害

- 6.1.089** The lead rider shall have the right to choose his line on the track and through the corners. When on the final straight, however, the lead rider shall not deliberately obstruct another rider from passing. A penalty for this infringement shall be imposed

by the chief commissaire, as laid down in article 6.1.092 and the following.
 先行競技者は、トラック上の自身のラインを選び、コーナーを通過する権利を持つ。最終の直線部分で、先行競技者であっても追い抜く他競技者を故意に妨害してはならない。この違反には、条項 6.1.092以下に規定するようにチーフ・コミセールからペナルティが科される。

Team Riding
チーム走行

6.1.090 Team riding or helping other competitors to gain a higher finishing position is prohibited.
 よりよいフィニッシュ順位を得ようとのチーム走行や、他競技者を助けることは禁じられる。

Third Persons Interference
第三者の妨害

6.1.091 Team managers, parents, and others in the company of a rider shall not interfere with a race on behalf of a team or a rider.
 チーム監督、親および競技者の仲間の他者が、チームあるいは競技者の代わりにレースを邪魔してはならない。

Section 2: Penalties
ペナルティ

Penalties
ペナルティ

6.1.092 The commissaires panel may, without prejudice to its possibilities provided in parts 1 and 12 of the UCI Regulations, invoke any of the censures provided in this chapter against a rider who commits one of the infractions mentioned in this part of the UCI Regulations.
 コミセール・パネルは、UCI規則の第1部および12部に規定されるその可能性を毀損することなく、UCI規則のこの部に記載される違反のひとつを犯した競技者に対して、この章で規定される非難を発動できる。

Official warning
公式警告

6.1.093 A rider may receive an official, verbal warning for certain misconduct. The first warning issued to a rider at an event carries no specific penalty other than the advice of the warning, however the issuance of a subsequent warning for the same, or any other offence, on the same day will result in the rider's disqualification from the event.
 競技者は、ある不正行為に対し公式の口頭による警告を受ける得る。最初の警告には、警告を勧告する以上の特定のペナルティは伴わないが、同日同競技において、同じ違反または他のなんらかの違反により二回目の警告を受けた者は、その競技を失格する。

A warning shall be displayed on the printed output of the results and on the monitors.
 警告は、競技結果の印刷物およびモニターに表示される。

Rider to be placed last in moto
競技者はモトの最下位とされる

6.1.094 A rider may be scored in last place regardless of his actual finish in a race and will be scored "relegated" (REL).

競技者は、レースの実際のフィニッシュ順にかかわらず、最下位とされ、“降格” (REL)と記録される。

Disqualification of a rider

競技者の失格

6.1.095

A rider may be disqualified and thereby barred from further participation in either the competition category in which the infringement occurred or the entire event.

競技者は失格となり、これにより、違反を犯した競技カテゴリあるいは競技大会のすべてのレースには出場することができない。

Removal of an offender from the competition venue

競技会場からの違反者除外

6.1.096

The commissaires' panel shall have the discretion to remove an offender from the competition venue for an offence against any of the provisions set down in this rule book.

コミセール・パネルは、この規則書に定める条文に対する違反に対し、競技会場からの違反者除外を決定しなければならない。

6.1.097

The UCI may by its sole discretion and for cause suspend for any period of time, or permanently revoke, the licence entitling a rider to compete in a BMX event. The following offences will result in suspension:

UCIは、独自の裁量により、BMX大会で競技を行う権利を競技者に与えるライセンスを、任意の期間、あるいは、永久に取り消すことができる。下記の違反がライセンス停止の理由となる：

1. Competing under a false name.
2. Use of false information relating to age, category, or other subject at the time of race registration in order to gain an unfair advantage.
3. Conspiring with one or more other riders to pre-determine the outcome of any race.
4. Offering, giving or receiving either directly or indirectly any bribe or other incentive intended to influence the outcome of a race either to or from any other person, including without limitation, riders, commissaires, officials and spectators at a BMX competition.
5. Wilfully entering or riding a bicycle that does not conform to the rules of the competition, including altering, removing, tampering, or misrepresentation of a lap time scoring system device.
6. Altering the specification of any bicycle after inspection that results in an infringement of the rules of competition.
7. Engaging in any unfair practice, misbehaviour or action detrimental to the sport of BMX, whether or not related to a specific event.
 1. 偽名で競技を行った場合。
 2. レースの登録時に、不正な有利となるために、年齢、クラス等に関して、虚偽の情報を使用した場合。
 3. レースの結果をあらかじめ決めるために、他の1名以上の競技者と共謀した場合。
 4. 他の人物(BMX大会の競技者、コミセール、オフィシャルならびに観客を含むが、これらに限定されない)から、または、他の人物に、レースの結果に影響を与えるための賄賂または他の勧誘手段を直接または間接に提供、供与または受領した場合。
 5. ラップタイム・スコアリング・システム機器を変えたり、取り外したり、干渉したり、あるいは正確に対応しないものを付けることも含んで、競技規則に適合しない自転車を故意にエントリしたり、その自転車で競技を行った場合。
 6. 検査後に、競技規則の違反となるような自転車の改造を行った場合。
 7. 特定の大会に関係しているか否かを問わず、BMX競技に不利益ななんらかの不正な所行、不品行あるいは行為に係った場合。

6.1.098 Riders will be held accountable for the actions of their parents, team managers and any other persons in their company at a BMX competition or event. Any misconduct on the part of any of these persons may, at the discretion of a race commissaire or race director, result in the disqualification or suspension of the rider and the removal of the offending persons from the track area.

競技者は、BMXのレースあるいは競技大会において、その親、チーム監督ならびに他のあらゆる仲間の行為について責任を問われる。これらの人物のうちのなんらかの者による不適切な行為は、レース・コミセールまたはレース・ディレクタの裁量によって、競技者に対する失格または資格停止処分の対象となるものとし、違反をした人物は、トラック・エリアから退場させられる場合がある。

Section 3: Protests **異議申立て**

General rules **一般規則**

6.1.099 In any BMX event a protest may be filed by a rider through that rider's national federation team manager, with the chief commissaire for any of the following:

あらゆるBMX大会において、競技者は、下記の事項のいずれかについて、当該競技者が所属する国内連盟のチーム監督を通じて、チーフ・コミセールに抗議を行うことができる:

- a. The classification of a rider;
- b. The scoring of a rider:
- a. 競技者のクラス分け;
- b. 競技者のスコアリング(成績):

Protests by riders regarding judgment decisions during a competition are not allowed. Race commissaires in charge shall make decisions on the spot through the chief commissaire in case of any incidents or irregularities occurring during the competition.

競技者による競技中の抗議は許されない。任にあるレース・コミセールは、競技中に事件や違反があった場合、チーフ・コミセールを通じて直ちに決定しなければならない。

How to protest **異議申立て方法**

6.1.100 A rider wishing to make a protest arising under article 6.1.099.b. above, may do so only in writing. The protest must be submitted by the rider's team manager to the chief commissaire within 15 minutes of the posting of the moto sheets that has given rise to the protest. The chief commissaire will conduct an investigation and render a decision on the protest prior to the commencement of that rider's next round of racing.

上記の条項6.1.099.bに関する異議申立てを行うことを望む競技者は、書面によってのみこれを行うことができる。異議申立ては、対象となったレースのモト・シートが掲示されてから15分以内に当該競技者のチーム監督がチーフ・コミセールに提出しなければならない。チーフ・コミセールは、調査を行い、当該競技者の次のレース・ラウンドの開始前に、その異議申立てについての決定を下す。

6.1.101 If a rider disagrees with his finishing position as posted on the moto sheets, a written protest must be lodged with the chief commissaire. All finishes shall be posted within ten minutes of each race. The chief commissaire (or his assistant) and the chief scorer will view the applicable scoring system and render a decision.

モト・シート上に掲示された自己の着順に競技者が同意しない場合には、チーフ・コミセールに対して、書面による異議申立てを行わなければならない。すべてのフィニッシュは、各レース後10分以

内に掲示されなければならない。チーフ・コミセール(または彼のアシスタント)とチーフ・スコアラールが、適用したスコアリング方式を見て、決定を下すものとする。

The national team manager(s) or the rider(s) involved in the protest may be called upon as required by the chief commissaire.

チーフ・コミセールの要求に基づき、その異議申立てに関係するナショナル・チーム監督(単数または複数)または競技者(単数または複数)に説明が求められる場合がある。

Should a situation arise in one of the three qualifying motos, where a clear decision cannot be determined from the applicable scoring system, both riders will be scored with the better ranked finishing position. For example: a protest between 4th place and 5th place finishing position would in the case of a tied decision ultimately give both riders 4th place finish in that particular race.

3つの予選モトの内ひとつにおいて適用したスコアリング方式で明確な決定ができないような状況が生じた場合には、両方の競技者を、上位側の着順で記録する。例えば、4位と5位の着順間での異議申立てについて、引き分け決定の場合には、最終的には、その特定のレースについて、双方の競技者に4位の着順を与える。

A video protest may only be filed within the time span of a round of motos. For example: if moto #42 of the first round is in the moto in which a rider wishes to view the video, then the video protest must be filed by moto #42 of the second round.

ビデオ判定要求異議申立ては、モトの1ラウンドの時間内に提出しなければならない。例えば、最初のラウンドのモトNo.42が、競技者がビデオを観たいモトである場合には、ビデオ判定要求抗議は、2回目のラウンドのモトNo.42までに提出しなければならない。

When protesting a transferring position, a rider must do so prior to that rider's next round of racing, whilst a protest against a rider's position in the final shall be filed within 15 minutes after posting of the final results.

進出に係わる順位についての異議申立てを行う場合には、競技者は、自己の次のレース・ラウンドまでに異議申立てを行わなければならない。異議申立てが決勝の順位にかかわる場合は、決勝の結果が掲示されてから15分以内に提出されなければならない。

If a protested race is not available on the video tape for viewing due to mechanical failure, the score sheets will determine the finish position of the race.

異議申立ての対象となったレースが、機械的故障のためにビデオ・テープで検討できない場合には、そのレースの着順は、スコアリング・シートによって決定される。

6.1.102 The commissaires' panel shall have the power to impose a penalty up to and including disqualification of the rider as a result of any protest arising under article 6.1.099.

コミセール・パネルは、条項6.1.099に関して提出された異議申立ての結果、競技者に対して失格までのペナルティを科す権限を有する。

Chapter II International Events 国際競技大会

Registration of participants 参加者の登録

6.2.001 All competitions open to international riders should be considered an international event and must be registered on the UCI calendar. Riders wishing to compete in an international BMX event may register only under the auspices and through the agency of the national federation.

国際的に競技者が参加できるすべての競技大会は、国際競技大会とみなされ、UCI競技日程に登録しなければならない。 国際BMX大会で競技を行うことを望む競技者は、国内連盟の保護下にこれを通じてのみ、参加登録できる。

Riders being part of a registered UCI official BMX trade team may be registered directly by their team. All competition entry dates must be adhered to. All race fees and entry forms must be forwarded to the organizer of the international BMX event concerned.

UCI登録公式BMXトレード・チームに属する競技者は、そのチームから直接参加登録できる。全競技大会のエントリー日付は厳守されなければならない。すべてのレース料とエントリー用紙は、当該国際BMX大会の主催者に提出されなければならない。

(article modified on 01.02.11)

6.2.002 Each national team manager must confirm the presence of each rider as per the pre-registration riders list, on the scheduled day of registration, by provision of the following information:

各ナショナル・チーム監督は、下記情報の提供により、登録予定日に、事前登録競技者の表によって各競技者の参加を確認しなければならない。

- Rider's presence at the venue;
- Correct spelling of the rider's name;
- Rider's category of competition;
- Rider's date of birth;
- Rider's bike number;
- Rider's proof of identity.
- 会場における競技者の存在;
- 競技者名の正しい綴り;
- 競技者の競技カテゴリ;
- 競技者の生年月日;
- 競技者の自転車番号;
- 競技者の身分証明。

6.2.003 Confirmation of registration must be reported by the national team manager to the chief administration commissaire. The final confirmed riders list will constitute the basis of the official moto sheets.

参加登録確認は、ナショナル・チーム監督からチーフ管理コミセールに報告されなければならない。最終確認された競技者リストは、公式モト・シートの基礎を構成する。

6.2.004 Entry fees, due to the organizer of an international BMX event, are to be set by the national organisation/federation hosting the event.

国際BMX大会主催者のためのエントリー料金は、大会を主催する国の組織/連盟によって設定される。

Event format 大会形式

6.2.005 The schedule of races shall be established according to the procedures set forth in appendix 3 or appendix 4.

レースのスケジュールは、付属書3および付属書4に示される手順に従って作成される。

6.2.006 Each national federation which registers riders must appoint a single national team

manager to represent the interests of all of its riders at the international BMX race. In addition to this national team manager, a number of assistant team managers shall be allowed according to the following scale:

競技者登録を行う各国内連盟は、国際BMX大会においてその団体の全競技者の利益を代表する1名のナショナル・チーム監督を任命しなければならない。このナショナル・チーム監督に加えて、下記の割合で、何名かのアシスタント・チーム監督の任命が認められる:

Number of attending riders	Number of permitted assistants
1 – 100	3
101 and over	4
Host nation	5
参加競技者数	許可されるアシスタント数
1 – 100	3
101以上	4
主催国	5

A national team manager or his nominated assistant is accredited with the right to enter a restricted zone, as granted by the race director, in order to perform his duties. ナショナル・チーム監督または彼の指名されたアシスタントは、その職務を果たすためにレース・ディレクタに認められて、立ち入り制限区域に入る権利を有する。

- 6.2.007** Competition categories at an international BMX event shall be based on the description in 6.1.004, 6.1.003, and 6.1.005
国際BMX大会における競技カテゴリーは、条項6.1.004, 6.1.003および6.1.005の記述に基づく。

Prize money and trophies

賞金とトロフィー

- 6.2.008** To the top eight finishers in elite men and elite women categories a prize money shall be awarded. The total amount of the prize money shall be determined by the host organisation, but it shall respect the minimum amount laid down in the UCI financial obligations.

エリート男子とエリート女子カテゴリーの上位8競技者には賞金が授与される。賞金総額は主催者により決定されるが、UCI財務責任書に規定する最低額を尊重しなければならない。

Trophies shall be presented to the finalists in each competing or combined challenge categories. In the case where a category has less than five riders entered, trophies will be presented to all finishers in each competing or combined non challenge categories.

各競技または合併カテゴリーの決勝出場者にはトロフィーが授与される。5名未満のエントリのカテゴリーの場合、トロフィーは各競技または合併非チャレンジ・カテゴリーの決勝出場者に授与される。

Chapter III BMX Supercross World Cup events BMXスーパークロス・ワールドカップ大会

Allocation of BMX Supercross World Cup BMXスーパークロス・ワールドカップの割当て

- 6.3.001** The venue of each BMX supercross world cup competition shall be determined by the UCI management committee.

各BMXスーパークロス・ワールドカップ競技の会場は、UCI理事会が決定する。

Application to the UCI for the sanctioning of a BMX supercross world cup

competition is open to any national federation or organization and should take place on or before 1st June of the year preceding the date of the event.

BMXスーパークロス・ワールドカップ競技の認可のUCIへの申請は、全国内連盟あるいは主催組織が行う事ができ、大会日程の前年の6月1日以前に行われなければならない。

- 6.3.002** The BMX supercross world cup shall be the exclusive property of the UCI.
BMXスーパークロス・ワールドカップはUCIの独占的所有物である。

General race parameters

一般レース・プログラム

- 6.3.003** BMX supercross world cup events are open to all eligible riders in possession of a UCI licence.

BMXスーパークロス・ワールドカップは、UCIライセンスを所持するすべての適格競技者が参加できる。

- 6.3.004** A number of BMX supercross world cup events, shall be scheduled in each calendar year to establish a yearly overall ranking of the riders in a combined elite and junior level recognized by the UCI.

BMXスーパークロス・ワールドカップ大会数は、UCIに認められた複合エリートおよびジュニア・レベルの競技者の年間ランキングを作成するために、各競技日程年において計画される。

Registration of participants

参加者の登録

- 6.3.005** Riders wishing and eligible to compete in a UCI BMX supercross world cup competition may register only under the auspices and through the agency of the national federation or their UCI registered trade team. All competition entry dates must be adhered to. All race fees must be forwarded to the UCI.

UCI・BMXスーパークロス・ワールドカップ大会で競技することを希望し、その資格を有する競技者は、国内連盟あるいはUCI登録トレード・チームの保護下にこれを通じてのみ、参加登録できる。全競技大会のエントリー日付は厳守されなければならない。すべてのレース料はUCIに送られる。

Entry fees, due to the organizer of a BMX supercross world cup event, are as follows:

BMXスーパークロス・ワールドカップ大会主催者のためのエントリー料金は、以下のとおり:

- CHF 150.00 per entered rider per category;
- 参加競技者、カテゴリあたり150.00スイスフラン;

UCI BMX trade teams can register their riders according to article 6.8.019 **(if applicable)**.

UCI・BMXトレード・チームはその競技者を条項6.8.019に従い参加登録できる**(適用可能な場合)**。

(article modified on 01.02.11)

Event format

大会形式

- 6.3.006** Competition categories at a BMX supercross world cup event shall be as described in article 6.1.003 where a combined class is made by
A. Elite men/juniors men combined class

B. Elite women/juniors women combined class

BMXスーパークロス・ワールドカップ大会の競技カテゴリは、条項6.1.003に記述されるように以下からなる複合クラスとしなければならない

A. エリート男子/ジュニア男子複合クラス

B. エリート女子/ジュニア女子複合クラス

Time Trials Qualification**予選タイムトライアル****6.3.007**

Each UCI BMX supercross world cup event will have a time trials qualification event. The time trials qualification will be a maximum of two single runs for each competitor where riders will be qualified for the main event based on their best lap time (out of two). Riders are transferred and seeded according to the position gained in the time trial qualification **(and the actual run they qualified from)**.

各UCI・BMXスーパークロス・ワールドカップ大会は予選タイムトライアルを行う。予選タイムトライアルは各競技者最多2回の単独走とし、最良のラップタイム(2回のうちより)を基に本戦の参加資格を得る。競技者は、予選タイムトライアル**(参加資格を獲得した実際の走行)**で獲得した順位に従い、進出し、シードされる。

The number of entered riders per category determines how many riders qualify **after the first run of the time trials**, according to the following table:

下記の表に従い、カテゴリあたりの**1回目のタイムトライアル後の**参加資格獲得競技者数により進出競技者数を決定する:

64+ Entries Qualify the top 64 **(and top 16 into a time trials superfinal)** from the time trial to eight 8-rider eighth finals, featured over three rounds.

64人以上の参加 タイムトライアルにより上位64競技者を**(そして上位16競技者をタイムトライアル・スーパーファイナルへ)**、3回戦制の8組の8競技者による1/8決勝への参加資格を与える。

48-63 Entries Qualify the top 48 **(and top 16 into a time trials superfinal)** from the time trial to eight 6-rider eighth finals, featured over three rounds.

48-63人の参加者 タイムトライアルにより上位48競技者を**(そして上位16競技者をタイムトライアル・スーパーファイナルへ)**、3回戦制の8組の6競技者による1/8決勝への参加資格を与える。

32-47 Entries Qualify the top 32 **(and top 16 into a time trials superfinal)** from the time trial to four 8-rider quarterfinals, featured over three rounds.

32-47人の参加者 タイムトライアルにより上位32競技者を**(そして上位16競技者をタイムトライアル・スーパーファイナルへ)**、3回戦制の4組の8競技者による1/4決勝への参加資格を与える。

24-31 Entries Qualify the top **24 (and top 16 into a time trials superfinal)** from the time trial to **four 6-rider quarter**-finals, featured over three rounds.

24-31人の参加者 タイムトライアルにより上位**24**競技者を**(そして上位16競技者をタイムトライアル・スーパーファイナルへ)**、3回戦制の**4**組の**6**競技者による**1/4**決勝への参加資格を与える。

16-23 Entries **Qualify the top 16 (and top 8 into a time trials superfinal) from the time trial to two 8-rider semi-finals, featured over three rounds.**

16-23人の参加者 タイムトライアルにより上位16競技者を(そして上位8競技者をタイムトライアル・スーパーファイナルへ), 3回戦制の2組の8競技者による準決勝への参加資格を与える。

12-15 Entries Qualify the top 12 (**and top 6 into a time trials superfinal**) from the time trial to two 6-rider semifinals, featured over three rounds.

12-15人の参加者 タイムトライアルにより上位12競技者を (**そして上位6競技者をタイムトライアル・スーパーファイナルへ**), 3回戦制の2組の6競技者による準決勝への参加資格を与える。

With less than 12 entries, the category will not be run.

12人未満の参加者の場合, そのカテゴリは行わない。

(text modified on 19.06.09; 01.02.2011)

6.3.008

A rider who fails to start on his designated start time in the first time trial run will be classified as a Did Not Start (DNS).

1回目のタイムトライアルにおいて指定スタート時間にスタートしなかった競技者は, スタートしなかった(DNS)として順位付けられる。

A rider who fails to start on his designated start time in the second time trial run will be classified as a Disqualified (DSQ) and will be ineligible to transfer.

2回目のタイムトライアルにおいて指定スタート時間にスタートしなかった競技者は, 失格(DSQ)として順位付けられ, 進出資格を失う。

Transfer system

進出システム

6.3.009

The time trial qualification will be used to determine seeding and the category will be run per article 6.1.079 seeding and transfer rules.

予選タイムトライアルはシードとカテゴリを決定するために利用され, 条項6.1.079のシードと進出規則により実施される。

The initial qualifier stage will be featured over 3 rounds, where the top 4 riders in each group with the lowest overall points shall transfer, as stated above.

最初のクオリファイアー・ステージは3回戦制で行われ, 各グループにおいて通算得点の低い4競技者が上記のように進出する。

The following qualifier stage will be featured over 1 round, where the top 4 riders in each group shall finally transfer to two 8-rider semi-finals.

引き続きクオリファイアー・ステージは, 1回戦制で行われ, 各グループにおいて通算得点の低い4競技者が2組の8競技者による準決勝に進出する。

The lap time in each run will determine the gate pick for the next run. Fastest lap time have the first gate pick.

各走行のラップタイムは次走のゲート選定を決定する。最速ラップタイムは1番にゲートを選定する。

Recognition and awards

認定と賞

6.3.010

Every year the UCI shall bestow upon the first-place overall finisher in each 20" competing category, the title of "UCI BMX supercross world cup champion".

毎年UCIは, 20"競技クラスにおいて総合1位でフィニッシュした競技者に, 「UCI BMX スーパークロス・ワールドカップ・チャンピオン」のタイトルを授与する。

This title shall remain the property of the UCI and may not be used in conjunction with any product endorsement or for any other commercial purpose without its prior express consent.

このタイトルの所有権は、UCIが保有するものとし、UCIの事前の明確な同意がない限り、なんらかの製品の推薦、その他の商業目的に用いることはできない。

At the BMX supercross world cup final, the UCI will award the first three in each category special world cup trophies.

UCIは、BMXスーパークロス・ワールドカップ大会最終戦時に、各カテゴリ上位3名の競技者に特別なワールドカップ・トロフィーを授与する。

Chapter IV UCI World BMX Challenge events **UCI世界BMXチャレンジ大会**

Allocation of Challenge Events

チャレンジ大会の割当て

6.4.001 Application to the UCI for the sanctioning of a challenge event is open to any national federation. The venue of each year's challenge shall be allocated at least three years in advance of its scheduled date by the UCI management committee, based on business/quality criteria and the recommendations from the UCI BMX commission.

チャレンジ競技の認可のUCIへの申請は、全国内連盟が行う事ができる。隔年のチャレンジ大会の会場は、その予定日の少なくとも3年前に、業務/質を基礎とし、UCI・BMX委員会の推薦により、UCI理事会により割り当てられる。

6.4.002 Challenge events should be organized together with the world championships, which are regulated in part 9 of the UCI regulations.

チャレンジ大会は、UCI規則第9部に規定される世界選手権大会と共に開催される。

6.4.003 The site of a challenge venue shall normally be within the national or territorial boundaries of the national federation which shall serve as the host organization for the event.

チャレンジ大会の会場地は普通は、その大会を主催組織となる国内連盟の国または地域内に位置していなければならない。

General race parameters

一般レース要素

6.4.004 A single challenge event, open to all eligible riders who are members of national federations, shall be scheduled in each calendar year to establish an overall ranking of the riders in each of the various categories recognized by the UCI.

国内連盟所属の適格競技者が参加できる、個々のチャレンジ大会は、UCIに認められた諸カテゴリの各々における競技者の年間ランキングを作成するために、各競技日程年において計画される。

Registration of participants

参加者の登録

6.4.005 Riders wishing to compete in the UCI world BMX challenge may register only under the auspices and through the agency of their national federation. All competition entry dates must be adhered to and no late entries will be accepted. All race fees and entry forms must be forwarded to the UCI office by the national federation.

UCI世界BMXチャレンジ大会で競技することを希望する競技者は、国内連盟の保護下にこれを通じてのみ、参加登録できる。全競技大会のエントリ日付は厳守されなければならない、遅延エントリは受理されない。すべてのレース料とエントリ用紙は、国内連盟によりUCI事務局に送られる。

Pre-registration for the world BMX challenge is subject to the following restrictions: Each national federation shall be permitted to register up to 16 riders in each challenge category which is scheduled for competition. The host organisation may register a greater number of riders in each limited category, with a maximum of 32 riders.

世界BMXチャレンジ大会のための事前登録は以下の制限を条件としている:

各国内連盟は、協議が予定される各チャレンジ・カテゴリあたり16競技者までを登録することが許される。主催組織は、最多32競技者まで、各カテゴリの制限以上に多数の競技者を登録してよい。

This excludes main finalists at the world BMX challenge event of the previous year. These riders can be added on top of the riders selected according to the above criteria.

これは前年の世界BMXチャレンジ大会の決勝進出者を除外したものである。これらの競技者は、上記基準に従い選考された競技者の上位に追加できる。

6.4.006

Each member organization which registers riders must appoint a national team manager to represent the interests of all of its riders at the UCI world BMX challenge. In addition to this national championship level team manager and the challenge team manager, a number of assistant team managers shall be allowed according to the following scale:

競技者登録を行うそれぞれの会員団体は、UCI世界BMXチャレンジ大会において全競技者の利益を代表する1名のナショナル・チーム監督を任命しなければならない。このナショナル・チャンピオンシップ・レベルのチーム監督およびチャレンジ・チーム監督に加えて、下記の割合で、何名かのアシスタント・チーム監督の任命が認められる:

Number of attending riders	Number of permitted assistants
1 – 100	3
101 and over	4
Host nation	5
参加競技者数	許可されるアシスタント数
1 – 100	3
101以上	4
主催国	5

Entry fees for all categories, due to the UCI, are published in the UCI Financial Obligations

UCIのための全カテゴリのエントリ料は、UCI財務責任諸により公表される。

Event format

大会形式

6.4.007

Competition categories shall be as described in article 6.1.004.

競技カテゴリは、条項6.1.004に記述される。

Recognition and awards

認定と賞

6.4.008

The UCI shall bestow upon the first-place finisher in each competing category or age group raced the title of at UCI world BMX Challenge level the title of “UCI world BMX challenge winner”. This title shall remain the property of the UCI and may not be

used in conjunction with any product endorsement or for any other commercial purpose without its prior express consent.

UCIは、UCI世界BMXチャレンジ・レベルのタイトルでレースが行われた各競技クラスまたは年齢グループにおいて1位でフィニッシュした競技者に「UCI世界BMXチャレンジ勝者」のタイトルを授与する。このタイトルの所有権は、UCIが保有し続けるものとし、UCIの事前の明確な同意がない限り、いかなる製品の推薦、その他の商業目的に用いることはできない。

For the masters category, the UCI shall bestow upon the first-place finisher the title of at UCI world BMX masters level the title of “UCI world BMX masters winner”. This title shall remain the property of the UCI and may not be used in conjunction with any product endorsement or for any other commercial purpose without its prior express consent.

マスターズ・カテゴリにおいてUCIは、UCI世界BMXマスターズ・レベルのタイトルにおいて1位でフィニッシュした競技者に「UCI世界BMXマスターズ勝者」のタイトルを授与する。このタイトルの所有権は、UCIが保有し続けるものとし、UCIの事前の明確な同意がない限り、いかなる製品の推薦、その他の商業目的に用いることはできない。

Chapter V Olympic Games オリンピック競技大会

Competition Categories 競技カテゴリ

6.5.001 The competition categories for the Olympic Games are:

オリンピック競技大会の競技カテゴリは:

Elite men: -19 & over

Elite women: -19 & over

エリート男子: -19歳以上

エリート女子: -19歳以上

Event format 大会形式

6.5.002 The Olympic Games events will be run in two phases, the time trials and the qualifiers phase with the final.

オリンピック競技大会の競技は、タイムトライアルと決勝を含むクオリファイアード段階の2段階で行う。

The time trials will be **one** single runs for each competitor where riders will be seeded for the main event based on their best lap time.

タイムトライアルは各競技者**1**回の単独走とし、最良のラップタイムを基に本戦にシードされる。

The time trial phase will be used to determine seeding in the main event according to the rules set forth in article 6.1.079.

タイムトライアル段階は、条項6.1.079に規定する規則に従い本戦のシードの決定に利用される。

For elite men, the qualifiers phase starts with the quarter finals. **The first 3 rounds will determine the top two riders in each group with the lowest overall points who shall transfer to the next finals. The remaining 2 rounds will transfer the following two riders in each group with the lowest overall points.** The semi finals will be featured over three rounds, where the top four riders in each group with the lowest overall points shall transfer to the next finals. The final will be featured over one round.

エリート男子において、クオリファイアード段階は1/4決勝から始まる。**最初の3ラウンドにおいて、次の決勝に進出する、最少通算得点において各グループの上位2名の競技者を決定する。残る2ラ**

ウンドにおいては、最少通算得点において各グループの続く2名の競技者を進出させる。 準決勝は、3回戦制で行い、各グループにおいて通算得点の低い4競技者が次段階に進出する。決勝は1回戦制で行う。

For elite women, the qualifiers phase starts with the semifinals. The semifinals will be featured over three rounds, where the top four riders in each group with the lowest overall points shall transfer to the final. The final will be featured over one round.

エリート女子において、クオリファイアー段階は準決勝から始まる。準決勝は、3回戦制で行い、各グループにおいて通算得点の低い4競技者が決勝に進出する。決勝は1回戦制で行う。

The lap time in each run will determine the gate pick for the next run. The rider with the fastest lap time has the first gate pick.

各走行のラップタイムは次走のゲート選定を決定する。最速ラップタイムの競技者は1番にゲートを選定する。

(article modified on 01.02.11)

Chapter VI Team competition チーム競技

General team rules

一般チーム規則

6.6.001

New Team Sheet

新チーム・シート

This chapter is applicable to:

この章は下記に適用する:

- National teams – challenge category
- Trade teams – challenge category
- Trade teams – championships category
- チャレンジ・カテゴリーのナショナル・チーム
- チャレンジ・カテゴリーのトレード・チーム
- チャレピオンシップ・カテゴリーのトレード・チーム

Age categories are as described in articles 6.1.003 and 6.1.004

年齢カテゴリーは、条項6.1.003および6.1.004の記述による。

(article modified on 01.02.11)

6.6.002

Team competition will be offered at world BMX championship and challenge events and continental BMX championship and challenge events for two categories of teams, each at two different levels; national teams and trade teams, in the applicable categories as described in article 6.6.001.

世界BMX選手権 / チャレンジ大会および大陸BMX選手権 / チャレンジ大会においては、2つのチームカテゴリーごとに各々2つのレベルに分かれてチーム競技が行われる; 条項6.6.001に記述される適合カテゴリーにおいて、ナショナル・チームおよびトレード・チーム。

Team competition categories

チーム競技カテゴリー

6.6.003

There shall be two categories of team competition: national teams and UCI BMX trade teams. Every nation having a sufficient number of riders registered at an event to field a team may compete against other national teams at that event in the

appropriate national team class. **For Challenge National and Trade Teams, the team can be made up of a maximum of 4 rider per team (from these classes mentioned in 6.1.004); any combination of the following:-**

2つのチーム競技カテゴリーが設けられる。すなわち、ナショナル・チームとUCI・BMXトレード・チームである。チームを構成するのに十分な数の競技者を参加登録した国は、その競技での適切なナショナル・チーム・クラスに参加して、他のナショナル・チームと競技を行うことができる。**チャレンジクラスのナショナルおよびトレード・チームにおいて、チームはチームあたり最多4競技者(条項6.1.004に記述されるこれらチームより)で構成できる; 下記の組合せによる:**

Only 1 rider from any standard 20" age group is allowed (male or female); 1競技者のみ、すべてのスタンダード20インチ年齢グループ(男子および女子)が可能である:

Female riders only 2 are allowed (cruiser or 20"); 2名のみ(女子)のクルーザーあるいは20インチが可能である:

Cruiser riders male or female only 2 are allowed. 2名のみ(男子または女子)のクルーザー競技者が可能である.

Any corporation or other business entity that chooses to sponsor a team, may compete against other corporate sponsored teams in the appropriate UCI BMX trade team class.

For the championships trade team, the team can be made up of any combination of the following:- A maximum of 4 rider per team (from these classes); elite men, elite women, junior men, junior women. At least 2 elite men must be used. Only 1 female riders is allowed;

ある任意のチームのスポンサーとなることを選択した企業または他の企業は、適切なUCI・BMXトレード・チーム・クラスにおいて、他の企業がスポンサーをつとめるチームと競技を行うことができる。**チャンピオンシップクラスのトレード・チームにおいて、チームは下記の組合せにより構成できる:- チームあたり最多4競技者(これらクラスより); エリート男子, エリート女子, ジュニア男子, ジュニア女子. 最少2名のエリート男子は起用しなければならない. 女子競技者1名のみは可能である:**

(article modified on 01.02.11)

Rider eligibility and obligations 競技者の資格と義務

6.6.004

A rider may compete only on a national team of his home country and for a single corporation or other business entity, whether or not he is also a member of a national team. No rider may compete for more than one corporation.

競技者は、自国のナショナル・チームのみで競技を行うことができ、また、当該競技者が同時にナショナル・チームのメンバーであるなしに係わらず、1つだけの企業または他の企業のために競技を行うことができる。競技者は、2つ以上の企業のために競技を行うことはできない。

A rider competing for a corporation or other business entity may be entered for more than one trade team of one and the same corporation, in either standard bicycle, cruiser or both.

なんらかの企業または他の企業のために競技を行う競技者は、スタンダード、クルーザーあるいはこの双方について、同一の企業の2つ以上のトレード・チームのためにエントリーすることができる。

6.6.005

If applicable, a rider may be entered for both standard bicycle and cruiser category for one and the same national team or trade team.

適用可能な場合, 競技者は、同一のナショナル・チームあるいはトレード・チームのために、スタンダードおよびクルーザー・カテゴリーの両方にエントリーしてよい。

(article modified on 01.02.11)

6.6.006 Each team uniform rider on a trade team must wear a team uniform matching the uniform of his team mates whenever he is engaged in competition on the track. A team uniform shall consist of at the minimum, a jersey. The only variations allowed will be pants, footwear, helmet, gloves and accessories.

各トレード・チームに属する競技者は、そのトラックでの競技に参加中には、常に、そのチームメートのユニフォームと揃いのチーム・ユニフォームを着用しなければならない。チーム・ユニフォームは、少なくとも、ジャージで構成される。バリエーションが許容されるのは、靴、パンツ、ヘルメット、手袋およびアクセサリのみとする。

In case of the obligation to wear a national BMX jersey, it is possible that team mates come from a different country and thus have to wear different national jersey's. In that case there shall be unity in the design of the corporate sponsor's logo and name on the jersey.

ナショナルBMXジャージの着用が義務付けられている場合に、チーム・メイトが異なる国から来ており、したがって、異なるナショナル・ジャージを着用することは可能である。この場合には、ジャージ上の企業スポンサーのロゴおよび名称のデザインが統一されていなければならない。

In the case of the obligation to wear a national BMX jersey, each rider on a national team must wear a national jersey matching the jerseys of his team mates. The only variations on the uniform allowed will be pants, footwear, helmet, gloves, accessories and advertising on the jersey.

ナショナルBMXジャージの着用が義務付けられる場合には、各ナショナル・チーム内の競技者は、自己のチームメイトと揃いのナショナル・ジャージを着用しなければならない。許容されるユニフォーム上のバリエーションは、パンツ、靴、ヘルメット、手袋、アクセサリおよびジャージ上の広告のみとする。

A rider who fails to wear the proper uniform may not be allowed team points. 適切なユニフォームを着用しない競技者には、チーム・ポイントが与えられない。

Team Composition

チーム構成

6.6.007 Both national and UCI BMX trade teams shall be made up of four eligible riders who have been appointed by their team manager and who have agreed to be part of the team, and a team manager who is an individual of at least eighteen years of age. The team manager shall be the only person authorized to communicate with competition commissaires and officials regarding any matters concerning team registration and team competition. Both national team managers and UCI BMX trade team managers shall have the same accredited rights.

ナショナル・チーム、UCI・BMXトレード・チームとも、その構成は、チーム監督に指名され、自身がチームの一員になることに同意した4名の有資格競技者と、18才以上の個人である1名のチーム監督とする。チーム監督のみが、チームの登録および団体競技に関するあらゆる事柄について競技コミセールおよび役員と連絡を取ることが許される。ナショナル・チーム監督とUCI・BMXトレード・チーム監督は共に同様の信任上の権利を持つ。

6.6.008 The composition of both national teams and UCI BMX trade teams is further restricted as follows:

ナショナル・チームおよびトレード・チームの構成に関しては、さらに、下記の制限事項が課せられる:

Teams at challenge level shall be made up of riders in the challenge classes, but

with a maximum of one rider, regardless of gender, from any challenge age group, a maximum of two riders from the cruiser challenge classes and a maximum of two riders from the girls classes on the final four-member team roster.

チャレンジ・レベルのチームは、チャレンジ・クラスの競技者によって構成されなければならないものとするが、最終的な4名のメンバーのチーム名簿上に含まれる競技者は、性別に関係なく、なんらかのチャレンジ年齢グループの競技者が1名以下、クルーザー・チャレンジ・クラスの競技者が2名以下、ガールズ・クラスの競技者が2名以下とする。

Registration of participants

参加登録

6.6.009

Each corporate and national organization with sufficient riders registered to compete in an event offering team competition may enter four-member teams into team competition according to the following restrictions:

チーム競技が行われる競技に出場するのに十分な数の競技者を参加登録する企業または国の団体は、下記の制限事項を踏まえて、4名のメンバーで構成されるチームをチーム競技にエントリーすることができる:

1. One national team per national federation in the challenge competition for national teams;
 2. Up to three UCI BMX trade teams per corporate organization in the championship competition for trade teams.
1. ナショナル・チームのチャレンジ競技には、国内連盟あたり1ナショナル・チーム
 2. トレード・チームのチャンピオンシップ競技には、企業毎に最大3トレード・チーム

6.6.010

Each team manager must submit to the event registration office prior to the close of pre-registration the name of each team member that he wants to enter into team competition. Each pre-entry shall be accompanied by a team entry fee according to the UCI regulations.

各チーム監督は、競技の登録事務所に事前登録締切り前に、そのチーム監督が団体競技にエントリーすることを望むそれぞれのチーム・メンバーの氏名を通知しなければならない。それぞれの事前エントリーには、UCI規則に従って、チーム・エントリー料を添えなければならない。

Each team manager must submit to the chief administration commissaire at the event, on the day on which the competition begins and one hour before scheduled race time, a final and fully completed team sheet for each team entered, identifying each of the four riders and the classes in which shall be scored.

各チーム監督は、競技の開始日の予定レース時間の1時間前に、競技のチーフ管理コミセールに、エントリーしたチーム毎に、各競技者4名と出走するクラスを確認する完全に記入された最終的なチーム・シートを提出しなければならない。

Scoring

スコアリング

6.6.011

Team scoring system at world and continental BMX championship/challenge events is as follows:

世界および大陸BMX選手権/チャレンジ競技におけるスコアリング方式は下記による:

Each team rider shall earn team points based on his finish positions in the motos and the final. A bonus will be added to the latter based on the number of qualifying rounds in the rider's class. Points to be awarded are as follows:

チームの各競技者は、当該競技者のモトおよび決勝における着順に基づいて団体ポイントを獲得する。決勝については、競技者のクラスの予選ラウンド数に応じて、ボーナスが追加される。与えられるポイントは、以下のものとする:

Finish position in motos and final モトおよび決勝での着順	Points Earned 獲得ポイント	Earliest qualifying Round 予選ラウンド	Bonus Points ボーナス・ポイント
1 st	20	Semi	
2 nd	18	準決勝	5
3 rd	16	Quarter	
4 th	14	1/4決勝	10
5 th	12	Eighth	
6 th	10	1/8決勝	15
7 th	8	Sixteenth or lower	
8 th	6	1/16決勝以下	20

6.6.012 Each team's score shall be equal to the sum of the points earned by the four team riders. In case a corporate organization has entered more than one team for a trade team class, the score shall be equal to the highest team score earned by any of the teams it has entered into that particular class.

各チームの得点は、チームの4人の競技者が獲得したポイント数の合計に等しいものとする。1つの企業が、トレード・チーム・クラスに2つ以上のチームをエントリーしている場合には、得点は、当該企業がある任意のクラスでエントリーしたチームのうち、いずれかが高い得点を獲得したチームの得点とする。

6.6.013 Each team manager must submit to the chief administration commissaire for verification of scores, within twenty minutes of the end of the last final, a complete tabulation of the points earned by each of his teams. Team sheets turned in late could mean forfeiture of any protest that may result in relation to team scores.

各チーム監督は、得点の確認のために、最終決勝の終了後20分以内に、チーム管理コミセールに、自チームの各競技者が獲得したポイントの完全な表を提出しなければならない。チーム・シートの提出が遅れた場合には、団体得点に関して生じうるあらゆる抗議権が失われる可能性がある。

Finishes and awards フィニッシュおよび表彰

6.6.014 Both national and trade teams will be ranked with other teams in their same class according to their team scores with first-place ranking in each class going to the team with the highest score.

ナショナル・チームもトレード・チームも、同クラス内での他のチームとのチーム得点による比較で順位付けされるものとし、各クラスの1位は、最高得点を獲得したチームとする。

Ties in scoring shall be resolved as follows:

得点が同点の場合には、下記のように処理する:

- First in favour of the team whose riders have earned the greater number of first-place finishes in their finals;
- Then, if a tie still remains, in favour of the team which has earned the greater number of team points in the finals;
- Then, if a tie still remains, in favour of the team which has earned the greater number of team points in the motos;
- Then, if a tie still remains, team places will be decided by one toss of a coin.
 - 最初に、決勝で1位の数が多いチームが上位;
 - 次に、それでも同点の場合には、決勝で獲得したチーム・ポイント数が高い方のチームが上位;
 - 次に、それでも同点の場合には、モトで獲得したチーム・ポイント数が高い方のチームが上位;
 - 次に、それでも同点の場合には、コインを投げて決める(1回)

Trophies, to be provided by the host organization, will be awarded to the top three finishing teams in each class of team racing. The first-place teams at the world BMX championship/ challenge and continental BMX championship/challenge events will also be awarded an official title at both championship and challenge level.

トロフィーは、主催団体が用意し、団体レースの各クラスの上位3チームに授与する。世界BMX選手権/チャレンジおよび大陸BMX選手権/チャレンジ大会における1位チームには、さらに、該当する選手権あるいはチャレンジの公認のタイトルが授与される。

Chapter VII Ranking (chapter modified on 01.08.09) ランキング

Categories カテゴリ

6.7.001 **The UCI is the exclusive owner of the UCI BMX classification.**

The following 20" categories are eligible for ranking points:

UCIはUCI BMXランキングの独占的所有者である。

下記の20"カテゴリがランキングの対象となる:

- Elite men (19 years & over)
- Elite women (19 years & over)
- Junior men (17-18 years old)
- Junior women (17-18 years old)
- エリート男子 (19歳以上)
- エリート女子 (19歳以上)
- ジュニア男子 (17-18歳)
- ジュニア女子 (17-18歳)

Classes クラス

6.7.002 A rider can gain points in different classes of BMX competitions, and the rider's points total is subject to the following rules:

競技者はBMX競技の諸クラスにおいてポイントを獲得でき、競技者のポイント合計は下記の規則を条件とする

- Class 0: Olympic Games
- Class 1: World championships
- Class 2: BMX supercross world cup
- Class 2TT: BMX supercross world cup time trials
- Class 3: Continental Championships
- Class 4: International "Classics" Competitions (maximum four per continent) Best three scores (of four races)
- Class 5: International Competitions (unlimited number per continent) Best five scores
- Class 6: National championships
- クラス0: オリンピック競技大会
- クラス1: 世界選手権大会
- クラス2: BMXスーパークロス・ワールドカップ
- クラス2TT: BMXスーパークロス・ワールドカップ・タイムトライアル
- クラス3: 大陸選手権大会
- クラス4: 国際"クラシック"競技大会(大陸毎最多4大会), 最良の3大会算入(4レースのうち)

クラス5: 国際競技大会(大陸毎大会数無制限), 最良の5大会算入
 クラス6: 国内選手権大会

6.7.003 Points table
ポイント表

See tables on the following pages
 以下のページの表を参照

UCI BMX Ranking Points scale - ELITE MEN
UCI BMX ランキング・ポイント基準 - エリート男子

Rank 順位	OLYMPIC GAMES オリンピック 競技大会	WORLD CHAMP 世界選手権 大会	SUPERCROSS WORLD CUP スーパークロス ワールドカップ		CONT. CHAMP 大陸選手権 大会	INTERNATIONAL COMP. 国際競技大会		NATIONAL CHAMP 国内選手権 大会	
	Class 0	Class 1	Class 2	Class 2TT*	Class 3	Classics クラシック	Int. Event 国際大会	Class 4	Class 5
1 st place in Final 決勝第1位	350	300	200	50 (1)	90	65	20	30	
2 nd place in Final 決勝第2位	300	250	160	40 (2)	70	55	15	20	
3 rd place in Final 決勝第3位	250	200	140	30 (3)	60	45	12	15	
4 th place in Final 決勝第4位	200	180	125	25 (4)	50	35	10	12	
5 th place in Final 決勝第5位	180	160	110	22 (5)	40	30	9	10	
6 th place in Final 決勝第6位	160	140	95	19 (6)	35	25	8	9	
7 th place in Final 決勝第7位	140	130	90	18 (7)	30	22	7	8	
8 th place in Final 決勝第8位	130	120	85	17 (8)	27	19	6	7	
5 th place in Demi 1/2 決勝第5位	120	110	80	16 (9)	24	17	5		
6 th place in Demi 1/2 決勝第6位	110	100	75	15 (10)	22	15	4		
7 th place in Demi 1/2 決勝第7位	100	95	71	14 (11)	20	12	3		
8 th place in Demi 1/2 決勝第8位	95	90	67	13 (12)	18	11	2		
5 th place in 1/4 1/4 決勝第5位	90	85	63	12 (13)					
6 th place in 1/4 1/4 決勝第6位	85	80	59	11 (14)					
7 th place in 1/4 1/4 決勝第7位	80	78	55	10 (15)					
8 th place in 1/4 1/4 決勝第8位	78	76	52	9 (16)					
5 th place in 1/8 1/8 決勝第5位	76	74	49						
6 th place in 1/8 1/8 決勝第6位	74	72	46						
7 th place in 1/8 1/8 決勝第7位	72	70	43						
8 th place in 1/8 1/8 決勝第8位	70	68	40						

UCI BMX Ranking Points scale - ELITE WOMEN
UCI BMX ランキング・ポイント基準 - エリート女子

Rank 順位	OLYMPIC GAMES オリンピック 競技大会	WORLD CHAMP 世界選手権 大会	SUPERCROSS WORLD CUP スーパークロス ワールドカップ		CONT. CHAMP 大陸選手権 大会	INTERNATIONAL COMP. 国際競技大会		NATIONAL CHAMP 国内選手権 大会
	Class 0	Class 1	Class 2	Class 2TT*	Class 3	Class 4 Classics クラシック	Class 5 Int. Event 国際大会	Class 6
1 st place in Final 決勝第 1 位	350	300	200	50 (1)	90	65	20	30
2 nd place in Final 決勝第 2 位	300	250	160	40 (2)	70	55	15	20
3 rd place in Final 決勝第 3 位	250	200	140	30 (3)	60	45	12	15
4 th place in Final 決勝第 4 位	200	180	125	25 (4)	50	35	10	12
5 th place in Final 決勝第 5 位	180	160	110	22 (5)	40	30	9	10
6 th place in Final 決勝第 6 位	160	140	95	19 (6)	35	25	8	9
7 th place in Final 決勝第 7 位	140	130	90	18 (7)	30	22	7	8
8 th place in Final 決勝第 8 位	130	120	85	17 (8)	27	19	6	7
5 th place in Demi 1/2 決勝第 5 位	120	110	80		24	17	5	
6 th place in Demi 1/2 決勝第 6 位	110	100	75		22	15	4	
7 th place in Demi 1/2 決勝第 7 位	100	95	71		20	12	3	
8 th place in Demi 1/2 決勝第 8 位	95	90	67		18	11	2	
5 th place in 1/4 1/4 決勝第 5 位	90	85	63					
6 th place in 1/4 1/4 決勝第 6 位	85	80	59					
7 th place in 1/4 1/4 決勝第 7 位	80	78	55					
8 th place in 1/4 1/4 決勝第 8 位	78	76	52					
5 th place in 1/8 1/8 決勝第 5 位			49					
6 th place in 1/8 1/8 決勝第 6 位			46					
7 th place in 1/8 1/8 決勝第 7 位			43					
8 th place in 1/8 1/8 決勝第 8 位			40					

UCI BMX Ranking Points scale - JUNIOR MEN
UCI BMX ランキング・ポイント基準 - ジュニア男子

Rank 順位	WORLD CHAMP 世界選手権 大会	SUPERCROSS WORLD CUP スーパークロス ワールドカップ		CONT. CHAMP 大陸選手権 大会	INTERNATIONAL COMP. 国際競技大会		NATIONAL CHAMP 国内選手権 大会
	Class 1	Class 2	Class 2TT*	Class 3	Class 4 Classics クラシック	Class 5 Int. Event 国際大会	Class 6
1 st place in Final 決勝第 1 位	200	200	50 (1)	60	50	15	15
2 nd place in Final 決勝第 2 位	160	160	40 (2)	40	40	12	12
3 rd place in Final 決勝第 3 位	140	140	30 (3)	30	35	10	10
4 th place in Final 決勝第 4 位	125	125	25 (4)	25	30	9	9
5 th place in Final 決勝第 5 位	110	110	22 (5)	20	27	8	8
6 th place in Final 決勝第 6 位	95	95	19 (6)	18	24	7	7
7 th place in Final 決勝第 7 位	90	90	18 (7)	16	22	6	6
8 th place in Final 決勝第 8 位	85	85	17 (8)	14	20	5	5
5 th place in Demi 1/2 決勝第 5 位	80	80	16 (9)	12	18	4	
6 th place in Demi 1/2 決勝第 6 位	75	75	15 (10)	10	16	3	
7 th place in Demi 1/2 決勝第 7 位	71	71	14 (11)	8	14	2	
8 th place in Demi 1/2 決勝第 8 位	67	67	13 (12)	6	12	1	
5 th place in 1/4 1/4 決勝第 5 位	63	63	12 (13)				
6 th place in 1/4 1/4 決勝第 6 位	59	59	11 (14)				
7 th place in 1/4 1/4 決勝第 7 位	55	55	10 (15)				
8 th place in 1/4 1/4 決勝第 8 位	52	52	9 (16)				
5 th place in 1/8 1/8 決勝第 5 位		49					
6 th place in 1/8 1/8 決勝第 6 位		46					
7 th place in 1/8 1/8 決勝第 7 位		43					
8 th place in 1/8 1/8 決勝第 8 位		40					

UCI BMX Ranking Points scale - JUNIOR WOMEN
UCI BMX ランキング・ポイント基準 – ジュニア女子

Rank 順位	WORLD CHAMP 世界選手権 大会	SUPERCROSS WORLD CUP スーパークロス ワールドカップ		CONT. CHAMP 大陸選手権 大会	INTERNATIONAL COMP. 国際競技大会		NATIONAL CHAMP 国内選手権 大会
	Class 1	Class 2	Class 2TT*	Class 3	Classics クラシック	Int. Event 国際大会	Class 6
1 st place in Final 決勝第 1 位	200	200	50 (1)	60	50	15	15
2 nd place in Final 決勝第 2 位	160	160	40 (2)	40	40	12	12
3 rd place in Final 決勝第 3 位	140	140	30 (3)	30	35	10	10
4 th place in Final 決勝第 4 位	125	125	25 (4)	25	30	9	9
5 th place in Final 決勝第 5 位	110	110	22 (5)	20	27	8	8
6 th place in Final 決勝第 6 位	95	95	19 (6)	18	24	7	7
7 th place in Final 決勝第 7 位	90	90	18 (7)	16	22	6	6
8 th place in Final 決勝第 8 位	85	85	17 (8)	14	20	5	5
5 th place in Demi 1/2 決勝第 5 位	80	80		12	18	4	
6 th place in Demi 1/2 決勝第 6 位	75	75		10	16	3	
7 th place in Demi 1/2 決勝第 7 位	71	71		8	14	2	
8 th place in Demi 1/2 決勝第 8 位	67	67		6	12	1	
5 th place in 1/4 1/4 決勝第 5 位	63	63					
6 th place in 1/4 1/4 決勝第 6 位	59	59					
7 th place in 1/4 1/4 決勝第 7 位	55	55					
8 th place in 1/4 1/4 決勝第 8 位	52	52					
5 th place in 1/8 1/8 決勝第 5 位		49					
6 th place in 1/8 1/8 決勝第 6 位		46					
7 th place in 1/8 1/8 決勝第 7 位		43					
8 th place in 1/8 1/8 決勝第 8 位		40					

World Ranking
世界ランキング
6.7.004

A world ranking will be established for all classes mentioned in 6.7.001. The world ranking will be calculated on the total points of all category events, in the current season.

世界ランキングは条項6.7.001に述べる全カテゴリについて作成する。世界ランキングは当該シーズン中の全カテゴリの競技のポイント合計で計算される。

The rider's highest points (out of five continents) and a rider's two best results outside the continent count towards the world ranking.

その競技者の最多ポイント(5大陸中の)とその競技者のその大陸以外での二つの最良結果を世界ランキングに算入する。

Tie breaker
同順位処理
6.7.005

In case of a tie in the final world ranking standings after the main finals of the BMX world championships, the tie will be resolved as follows:

BMX世界選手権大会の決勝後の最終世界ランキングにおいて同順位になった場合、以下のようにして解決する:

- First in favour of the rider who earned most points at the BMX world championships.
- Then, if a tie still remains, in favour of the rider who earned most points at the BMX supercross world cup series.
- In the event that there is still a tie, the tie breaking rules laid down in article

6.7.009 shall apply.

- a) 最初に, BMX世界選手権大会において最多ポイントを獲得した競技者.
- b) 次に, それでも同点の場合には, BMXスーパークロス・ワールドカップ・シリーズにおいて最多ポイントを獲得した競技者.
- c) 次に, それでも同点の場合には, 条項**6.7.009**に規定する同順位処理規則を適用する.

Continental Ranking
大陸ランキング

6.7.006 For BMX, **five** different continental rankings are established, according to the table hereunder.
BMXにおいて, 下記の表に従い**5**つの大陸ランキングが作成される.

Continental ranking	Countries	Code
European ranking	All European countries	EUR
North American ranking	North America, Canada and others	NOA
Latin American ranking	All Latin American countries	SUA
Oceanic ranking	All Oceanic, Asian and African countries	OAC
Asia ranking	All Asian countries	ASI

大陸ランキング	国	記号
ヨーロッパ・ランキング	全ヨーロッパ諸国	EUR
北アメリカ・ランキング	北アメリカ, カナダおよびその他	NOA
ラテンアメリカ・ランキング	ラテンアメリカ諸国	SUA
オセアニア・ランキング	全オセアニア, アジア, アフリカ諸国	OAC
アジア・ランキング	全アジア諸国	ASI

6.7.007 Each ranking continent as indicated in 6.7.006 will have its own separate ranking made up of a Continental Championship, a maximum of four international “Classics” (class 4) events an unlimited number of Class 5 events and one national championship event per nation.

条項6.7.006に示す各ランキング大陸は, 大陸選手権大会, 最多4の国際“クラシック”競技大会(クラス4), 回数無制限のクラス5大会および1つの国内選手権大会からなる, それ独自のランキングを持つ.

A rider can compete and receive points on more than one ranking continent as in 6.7.006, but the rider can not transfer his points from one ranking continent to another.

競技者は複数の条項6.7.006に示すランキング大陸で競技し, ポイントを得られるが, その競技者は彼のポイントのあるランキング大陸から他の大陸に移すことはできない.

6.7.008 Elite & junior shall have individual rankings (on each ranking continent). If a category is combined with junior and elite riders (class 3, 4 and 5 events), junior riders shall receive junior points whilst elite will receive elite points based on finishing positions in the combined category.

エリートとジュニアは独立したランキング(各ランキング大陸において)を持つ. カテゴリがジュニアとエリートの競技者の複合の場合(クラス3, 4および5大会), 複合カテゴリでの順位に基づき, ジュニア競技者はジュニアのポイントを得, エリート競技者はエリートのポイントを得る.

Tie breaker

同順位処理

6.7.009 In case of a tie in the continental ranking standings after the main finals of the BMX world championships, the tie will be resolved as follows:

BMX世界選手権大会の決勝後の大陸ランキングにおいて同順位になった場合、以下のようにして解決する:

- a) First in favour of the rider who earned most first place finishes in the continental ranking series.
- b) Then, if a tie still remains, in favour of the rider who earned most second place finishes in the continental ranking series.
- c) In the event that there is still a tie, the highest-placed rider in the most recent race shall take precedence, whichever is his placing.
- a) 最初に、大陸ランキング・シリーズにおいて1位数が最多の競技者。
- b) 次に、それでも同点の場合には、大陸ランキング・シリーズにおいて2位数が最多の競技者。
- c) 次に、それでも同点の場合には、彼が何位であっても直近のレースにおいて最上位の競技者。

National Championships

国内選手権

6.7.010 Every nation will have a possibility to host a national championship, counting for continental ranking points. A national championship can only be open for a rider who holds a passport in the respective country (home country) as indicated in 1.2.028.

全ての国が大陸ランキング・ポイント計上する、国内選手権大会を主催する可能性を持つ。国内選手権大会は、条項1.2.028に示されるように、各国の旅券を持つ(母国)競技者のみが参加できる。

International "Classics" event (class 4)

国際"クラシック"競技大会(クラス4)

6.7.011 Each continent is allowed to host a maximum of four International "Classics" events. In order to be classified as a "Classics" event, the following criteria must be fulfilled:

各大陸は最多4の国際"クラシック"競技大会を開催することができる。"クラシック"大会としてクラス分けされるためには、下記の基準を満たさなければならない。

- > The event must be held at a well known permanent site or venue.
- > The event must have been previously scheduled a minimum of three times during the last five years.
- > The UCI has the final and sole authority to allocate a "Classic" classification.
- > 大会は、よく知られた恒久的土地、会場で開催されなければならない。
- > 大会は、最近5年間に最少3回事前計画されていなければならない。
- > UCIは、"クラシック"大会クラス分けの最終的で唯一の権威である。

Nations Ranking

国ランキング

6.7.012 A nation ranking is made up of each countries top 3 ranked riders in the world ranking points in the classes mentioned in 6.7.002.

国ランキングは、条項6.7.002に記述するクラスで、各国において世界ランキング上位3競技者により作成する。

6.7.013 The nations ranking will be calculated throughout the periods:

国ランキングは以下の期間を通じて計算される。

- Points for UCI BMX world championships (class 1) and UCI BMX supercross

- world cup (class 2) will count for the period of three (ranking calendar) years (total qualification period from 01.08.2009 to 31.05.2012);
- Points for other ranking events will count for a period of two years (during the qualification period from 01.08.2010 to 31.05.2012).
 - UCI・BMX世界選手権大会(クラス1)およびUCI・BMXスーパークロス・ワールドカップ(クラス2)のポイントは,3年(ランキング 競技日程年)にわたる期間算入される(有効期間2009年8月1日より2012年5月31日);
 - その他のランキング対象大会のポイントは,2年にわたる期間算入される(合計有効期間2010年8月1日より2012年5月31日).

Chapter VIII UCI BMX Trade Team UCI・BMXトレード・チーム

§1 Identity 独自性

- 6.8.001** A UCI BMX trade team is an entity consisting of at least two elite and one junior riders, male or female, one team manager and one mechanic, who are sponsored by the same entity, for the purpose of participating in international BMX racing.
UCI・BMXトレード・チームは,同一の実体からスポンサーされる,最少2名のエリート,1名のジュニアの男子または女子競技者と,1名のチーム監督,1名のメカニシャンにより構成され,国際BMX競技大会に参加することを目的とする.
- 6.8.002** A UCI BMX trade team shall comprise all the riders taken in charge of by the same team responsible, the team responsible himself, the sponsors and all the other persons linked to the team for the functioning of the team (team manager, coach, soigneur, mechanic etc.). It shall be designated by a specific name and be registered with the UCI as provided in these regulations.
UCI・BMXトレード・チームは,同一のチーム責任者により管理された競技者,チーム責任者自身,スポンサーおよび雇用主およびスポンサーに関係するその他のチームの役目を担うすべての人(チーム監督,コーチ,医療補助者,メカニック,その他)から構成される.それは特別な名称で呼称され,この規則の規定に従いUCIに登録される.
- 6.8.003** The sponsors are persons, firms or bodies who contribute to the funding of the UCI BMX trade team. Among the sponsors, a maximum of two are designated as the principal partners of the UCI BMX trade team. Should neither of the two principal partners be the team responsible then the responsible may be only a person or body corporate, whose sole commercial income is derived from advertising.
スポンサーは,UCI・BMXトレード・チームに資金を供与する個人,企業または団体とする. UCI・BMXトレード・チームの主要パートナーとしてこれらの二つまでのスポンサーを指定できる.二つの主要パートナーのいずれもがチームの雇用主でなければならないことはない.雇用主は,個人あるいは法人団体で,その唯一の商業収入は広告から得るものである.
- 6.8.004** The name of the UCI BMX trade team shall be that of the company or brand name of the principal partner or that of one of both of the two principal partners.
UCI・BMXトレード・チームの名称は,二つの主要パートナーのうちの一つあるいは両方の社名あるいはブランド名とする.
- 6.8.005** No two UCI BMX trade teams, their principal partners or team responsables, may bear the same name. Should application for a new and identical name be

simultaneously made by two or more teams, priority shall be given to the team which has used the name for the longer or longest time.

二つの異なったUCI・BMXトレード・チームが同一のパートナーあるいは雇用主の名称をつけてはならない。新規に全く同一の名称が二つ以上のチームから同時に申請された場合、その名称を最も長期間使用してきたチームが優先する。

- 6.8.006** The nationality of the UCI BMX trade team shall be that of the country where the head office or the domicile of the team responsible is located. In its request to the UCI for registration, the UCI BMX trade team must include a letter of approval from the national federation of the country of which it has the nationality. Such a letter will recognise the UCI BMX trade team as being of that federation's nationality and support its registration with the UCI under the terms of these regulations.

UCI・BMXトレード・チームの国籍は、本部あるいはチーム責任者の居住する国とする。登録のためのUCIへの依頼書に、UCI・BMXトレード・チームはその国籍の国の国内連盟の認可状を含めなければならない。この文書はUCI・BMXトレード・チームがその国の国籍であることを認めるものであり、この規則下にUCIへの登録を支持するものである。

§ 2 Legal and Financial Status

法のおよび財政的地位

- 6.8.007** The responsible of a UCI BMX trade team shall be a physical person or corporate body.

UCI・BMXトレード・チームの責任者は自然人あるいは法人であるものとする。

- 6.8.008** The principal partners of the UCI BMX trade team, other than the employer, shall be held jointly and severally liable for the payment of expenses for the team members having been caused in connection with the activities of the team in the event of default by the employer.

雇用主とは別に、UCI・BMXトレード・チームの主要パートナーは共同してあるいは個別に、チーム活動に関連して発生するチーム・メンバーへの経費支払に、雇用主による不履行があった場合に責任を負うものである。

§ 3 Registration with the UCI

UCIへの登録

- 6.8.009** Each year UCI BMX trade teams must register for the subsequent year with the UCI. 毎年、UCI・BMXトレード・チームは国際自転車競技連合に翌年の登録をしなければならない。

- 6.8.010** UCI BMX trade teams shall at the same time register their riders. UCI・BMXトレード・チームは、同時に、所属競技者を登録しなければならない。

- 6.8.011** UCI BMX trade teams must submit the list of their staff and riders for checking and registration to the UCI no later than 15 February of the year in question. UCI・BMXトレード・チームは、2月15日後までに、確認と登録のために、所属スタッフと競技者の名簿を提出しなければならない。

On the list for each UCI BMX trade team the following must be indicated:

各UCI・BMXトレード・チーム名簿には下記事項を示さなければならない:

1. the exact name of the team.
 2. address details (including telephone number, e-mail address and fax number) to which all communications to the UCI BMX trade team can be sent.
 3. the names and addresses of the principal partners, the employer, the team manager and the assistant team manager
 4. the surnames, first names, addresses, nationalities and dates of birth of the riders, the dates and numbers of their licences and the authority that issued them.
1. チームの正式名称
 2. UCI・BMXトレード・チームあての全連絡を送付するための連絡先詳細 (住所, E-メール, 電話およびファクシミリ)
 3. 主要パートナー, 雇用主, チーム監督, チーム助監督の氏名および住所
 4. 競技者の姓, 名, 住所, 国籍, 生年月日およびライセンスの発行日と番号, 発行者

6.8.012 Article 6.8.011 shall also apply to any changes to the list for UCI BMX trade teams.
 条項6.8.011はUCI・BMXトレード・チームの名簿のいかなる修正にも適用される。

Such changes shall immediately be submitted by the UCI BMX trade teams to the UCI.
 こうした修正は承認のためにUCI・BMXトレード・チームチームからUCIに直ちに提出されなければならない。

6.8.013 Only UCI BMX trade teams on the list approved by the UCI may receive benefits such as those listed in article 6.8.017.
 UCI登録リストに載ったUCI・BMXトレード・チームのみが, 条項6.8.017に掲げられる便宜を受けられる。

6.8.014 By their annual registration, UCI BMX trade teams and inter alia their responsables and sponsors shall undertake to respect the constitution and regulations of the UCI and their respective national federation and to participate in cycling events in a loyal and sporting manner. The team responsible and principal partners shall be held jointly and severally liable for all the financial commitments of the UCI BMX trade team to the UCI and the national federations, including any relevant fines.
 毎年のUCI登録により, UCI・BMXトレード・チームおよび特に責任者とスポンサーは, UCIおよび関係する国内連盟の定款と諸規則を尊重する義務を負い, 誠実にスポーツ精神をもって自転車競技大会に参加するものとする。チーム責任者とスポンサーは, 単独あるいは共同して, 罰金を含むUCIおよび国内連盟に対するUCI・BMXトレード・チームの財政的債務について責任を持たなければならない。

6.8.015 The registration of the UCI BMX trade team with the UCI shall involve a registration fee that the team shall pay by 15 February of the current year. The amount shall be set annually by the UCI Management Committee and will be set forth in the UCI financial obligations.
 UCIへのUCI・BMXトレード・チーム登録は, 当該年の2月15日以前に, チームが登録料を支払うことを要件とする。この金額は, UCI理事会が毎年定め, UCI財務責任書に規定される。

6.8.016 On 31 December of the year preceding the year they are submitting their registration for, each UCI BMX trade team must submit a colour graphic design of their team jersey, complete with sponsor logos.
 登録を提出する前年の12月31日に, 各UCI・BMXトレード・チームは, スポンサーロゴも完全に含め

たそのチーム・ジャージの色彩デザインを提出しなければならない。

6.8.017

UCI BMX trade teams registered with the UCI will receive a series of benefits which include, but are not limited to:

UCI登録のUCI・BMXトレード・チームは下記を含むこれに限らない一連の便宜を受ける:

1. Easy access to all UCI events, as laid down in article 6.8.018;
 2. Presentation of the UCI BMX trade team on the UCI website, as well as the indication of the team's name on all results in all ranking;
 3. Information services and publications in addition to the regular distributions, like TV statistics for instance;
 4. Free entry at UCI BMX supercross world cup events for the first 3 riders on the individual UCI ranking, belonging to a UCI BMX trade team;
 5. One free trade team entry for the team competition at BMX world championships;
 6. Online registration of the riders of a UCI BMX trade team for any UCI BMX supercross world cup event;
 7. Access to the UCI arbitral board for their riders, their responsible(s) and the UCI BMX trade team's principal partners.
1. 条項6.8.018に規定されるとおり, UCI競技大会への簡易な参加;
 2. UCIウェブサイト上でのUCI・BMXトレード・チームの紹介のみならず, 全リザルトと全ランキングへのチーム名称の表示;
 3. たとえばTV統計のように, 通常の配布に加えて通知サービスと発表を受けられる;
 4. UCI・BMXトレード・チームに所属し, 個人UCIランキング上位3競技者は, UCI・BMX スーパークロス・ワールドカップに無料でエントリー;
 5. BMX世界選手権大会のチーム競技への1回のトレード・チームの無料エントリー;
 6. UCI・BMX スーパークロス・ワールドカップへのUCI・BMXトレード・チーム所属競技者のオンライン・エントリー;
 7. 所属競技者, 責任者, UCI・BMXトレード・チーム主要パートナーのためのUCI仲裁委員会への直接接触.

(text modified on 1.01.10).

Team access
チームアクセス

6.8.018

UCI BMX trade teams receive supplementary accreditation for 1 team manager and 1 mechanic, with access to all team areas.

UCI・BMXトレード・チームは, チーム監督用1, メカニック用1の全チーム・エリアに立ち入れる補足IDカードを受け取る.

It will have free access to a trade team/technical area surface of min. 30 m². Additional surface, supplies, such as water and electricity, remain chargeable to the UCI BMX trade team.

最小面積30 m² のトレード・チーム/技術エリアに自由に立ち入れる. 追加の面積, 水, 電気等の供給はUCI・BMXトレード・チームの負担とする.

The UCI BMX trade team area will be located at a prominent spot and it will benefit from free parking of minimum 2 team vehicles.

UCI・BMXトレード・チーム・エリアは最少2台のチーム車両の無料駐車場の弁のある, 目立つ場所に位置する.

Athlete registration in events

競技大会における競技者の参加登録

- 6.8.019** Registered UCI BMX trade teams will receive necessary personalised data enabling registering its riders for any UCI BMX supercross world cup event via the website of the UCI.

登録したUCI・BMXトレード・チームは、UCIウェブサイトを通じて全UCI・BMX スーパークロス・ワールドカップへの参加登録を可能とする個人専用のデータを受領する。

Team equipment

チーム用品

- 6.8.020** All riders of a UCI BMX trade team shall, when racing, wear matching long-sleeve jerseys, with color-coded pants – team jersey. Various clothing manufactures of the pants are allowed.

UCI・BMXトレード・チームの全競技者は、レース時に、長袖ジャージと色彩記号付きのパンツのそ
ののチーム・ジャージを着用しなければならない。パンツの種々の製造生地は許容される。

- 6.8.021** The team jerseys shall be sufficiently distinct from world champions and national jersey's to avoid confusion.

チーム・ジャージは、混乱を避けるために世界選主権者およびナショナル・ジャージと明瞭に区別
できるものでなければならない。

- 6.8.022** Each UCI BMX trade team may only have one unique set of apparel with identical colours and layout which may not be altered for the duration of the year.

各UCI・BMXトレード・チームは、年間を通じて変更しない同一の色彩とレイアウトの服装の独特な1
セットを持つことができる。

- 6.8.023** The trade team apparel shall be worn at all UCI calendar events.

トレード・チームの服装は、UCI競技日程上の全大会で着用しなければならない。

- 6.8.024** In events where national team clothing is required, UCI BMX trade team riders are allowed to wear trade team pants and the following advertising space on the national jersey:

ナショナル・チームの服装着用が求められる場合、UCI・BMXトレード・チーム所属の競技者は、ト
レード・チームのパンツの着用と、ナショナル・ジャージ上の広告スペースを以下のように認められる：

A rectangle of height 10 cm and width 30 cm on the front and rear of the jersey.

A 9 cm wide side strip.

A 5 cm wide shoulder strip

The clothing manufacturer's logo may appear once only on each jersey and must be of a maximum size of 25 cm² (5 cm x 5 cm).

ジャージの前後に、高さ10cm、幅30cmの長方形

9cm幅の脇の細長い区画

5cm幅の肩の細長い区画

衣服製造者のロゴは、各ジャージに1箇所、最大25 cm² (5 cm x 5 cm)まで表示できる。

- 6.8.025** The wearing of the national team clothing shall be mandatory at world championships for riders belonging to a national selection.

世界選手権大会において国選抜に属する競技者は、ナショナル・チームの副賞着用を義務付けら
れる。

§4 Dissolution of a team
チームの解散

- 6.8.026** A team shall announce its dissolution or the cessation of its activity or its inability to respect its obligations, at the earliest opportunity. Once this announcement has been made, riders shall be fully entitled to contract with another team for the following season or for the period starting at the moment announced for the dissolution, the end of activities or the inability to perform.

チームは、解散や活動の中止あるいは責任を果たす能力がなくなったときには、最も早い機会に公表しなければならない。この公表がなされたなら、競技者は続くシーズンあるいは解散や活動の中止あるいは責任を果たす能力がなくなったことの公表から始まる期間のために、他のチームに接触する完全な権利を持つ。

§5 Penalties
ペナルティ

- 6.8.027** Should a team, as a whole, fail or cease to meet all the conditions of the relevant UCI regulations, it may no longer participate in cycling events.

チームは、全体として、関係するUCI規則の条件の不履行や中止を行った場合、その後、自転車競技大会には出場できない。

APPENDIX 1

**ENTRY FORM FOR
エントリー用紙**

- NATIONAL TEAMS – CHALLENGE CLASSES
- TRADE/CORPORATE TEAMS – CHALLENGE CLASSES
- TRADE/CORPORATE TEAMS – CHAMPIONSHIPS CLASSES
- チャレンジ・クラスにおけるナショナル・チーム
- チャレンジ・クラスにおけるトレード・チーム/企業チーム
- チャンピオン・クラスにおけるトレード・チーム/企業チーム用

WORLD AND CONTINENTAL BMX CHALLENGE EVENTS

世界ならびに大陸 BMX チャレンジ大会用

- * National Team(ナショナル・チーム):
- * Trade Team(トレード・チーム):
- * Team Manager(チーム監督):
- * Location of Race(レース開催地):Date(日付):

Name of Rider 競技者名	Bike No. 自転車の ナンバー	Country 国名	Class クラス	Age Group 年齢 グループ	Finish in Motos モトでの成績			Finish in Main メインイベントでの成績		Bonus ボーナス	Rider Total 競技者の 合計点
					1. Pts 1点	2. Pts 2点	3. Pts 3点	Result 順位	Pnts 得点	Pnts 得点	Pnts 得点
1.											
2.											
3.											
4.											

- 1st place = 20 points
- 2nd place = 18 points
- 3rd place = 16 points
- 4th place = 14 points
- 5th place = 12 points
- 6th place = 10 points
- 7th place = 8 points
- 8th place = 6 points

* Turn in this form immediately following the Main Event, complete with all points totalled. This is the responsibility of the Team Manager.

* メインイベント後に、すべてのポイントの合計を記入して、この用紙を直ちに提出すること。これはチーム監督の責任である。

Total
Team
Points: _____
(合計チーム・ポイント:)

**Earliest
Qualifying
Round**

- 勝ち上がったラウンド
- 1/2
- 1/4
- 1/8
- 1/16

**Bonus
Points**

- ボーナス得点
- 5 points
- 10 points
- 15 points
- 20 points

Registration of Team

Signature of Team Manager
チーム監督の署名

Signature of Registration
Official/UCI
UCI/登録オフィシャルの署名

or lower

(1 copy for Team Manager)
(チーム監督用に1部保管)

(1 copy for Registration)
(登録用に1部提出)

APPENDIX 2

STARTING POSITIONS

スターティング・ポジション

Starting positions to be filled out on the second page of the racing sheets, applicable to all UCI sanctioned international BMX events, including UCI World BMX Championship/Challenge events, BMX World Cup events and Continental BMX Championship/Challenge events:

UCI 公認国際 BMX 大会 (UCI 世界 BMX 選手権 / チャレンジ大会, BMX ワールドカップ大会および大陸 BMX 選手権 / チャレンジ大会を含む) で使用されるレース・シートの 2 ページ目に記入すべきスターティング・ポジション

Moto 1	Moto 2	Moto 3
8	2	3
7	6	1
6	3	5
5	1	7
4	8	2
3	5	6
2	7	4
1	4	8

APPENDIX 3

TRANSFER SYSTEM

進出システム

When more than 8 riders have registered in a class, it will be necessary to place them in motos of no more than 8 riders. After 3 motos have been run, the top 4 riders in each moto transfer on to either the semi-finals or the final. The transferring of riders from moto to the next and subsequent qualifying rounds shall be according to the order in which they are listed on the moto sheets, from top to bottom. This transfer system shall be applicable to all UCI sanctioned international BMX events. The only exceptions will be World Championships (20" competing classes at elite and junior level only), BMX World Cup events and European Elite/Junior Championship rounds, to which the rules set forth in Appendix 4 apply.

1 つのクラスに 8 名を超える競技者が登録している場合には、これらの競技者を 8 名以下のいくつかのモトに分けて配置する必要がある。3 回のモトの実施後に、それぞれのモトにおける上位 4 名の競技者が準決勝または決勝に進出する。モトから次の予選ラウンドならびにその後の予選ラウンドへの競技者の進出は、これらの競技者のモト・シート上のリスト順 (上下順) で行われる。この進出システムは、すべての UCI 公認国際 BMX 大会に適用される。唯一の例外は、世界選手権 (エリートおよびジュニア・レベルの 20" 競技クラスのみ)、BMX ワールドカップ大会および欧州エリート / ジュニアの選手権ラウンドとし、これらについては、Appendix 4 に定められている規則が適用される。

9 - 16 RIDERS (2 MOTOS)

9 ~ 16 名の競技者 (2 回のモト)

Riders are transferred according to the overall position gained in the motos. The top four riders in each moto shall transfer to the final. Exception: in case of a number of 9 riders, the top three riders of the 4 rider moto, and the top four riders of the 5 rider moto shall transfer to the 7 rider final.

競技者は、モトでの総合順位に基づいて進出する。それぞれのモトの上位 4 名の競技者が決勝に進出する。例外: 9 名の競技者の場合には、4 名の競技者によるモトでの上位 3 名の競技者と、5 名の競技者によるモトでの上位 4 名の競技者が、7 名の競技者による決勝に進出する。

# Riders 競技者数	Moto	
	1	2
9	5	4
10	5	5
11	6	5
12	6	6
13	7	6
14	7	7
15	8	7
16	8	8

17 - 19 RIDERS (3 MOTOS)

17～19名の競技者(3回のモト)

Riders are transferred according to the overall position gained in the motos. The top four riders in each moto shall transfer to two 6 rider semi-finals as per the following:

競技者は、モトでの総合順位に基づいて進出する。それぞれのモトの上位4名の競技者が、下記のように、6名の競技者による2つの準決勝に進出する。

# Riders 競技者数	Moto		
	1	2	3
17	6	6	5
18	6	6	6
19	7	6	6

MOTO	# RIDERS	SEMI 1	SEMI 2
1	6 – 7	1st - 4th	
2	6	1st - 2nd	3rd - 4th
3	5 – 6		1st - 4th

The top four riders in each semi-final shall transfer to the final.

それぞれの準決勝の上位4名の競技者が、決勝に進出する。

20 - 32 RIDERS (4 MOTOS)

20～32名の競技者(4回のモト)

Riders are transferred according to the overall position gained in the motos. The top four riders in each moto shall transfer to two 8 rider semi-finals as per the following:

競技者は、モトでの総合順位に基づいて進出する。それぞれのモトの上位4名の競技者が、下記のように、8名の競技者による2つの準決勝に進出する。

# Riders 競技者数	Moto			
	1	2	3	4
20	5	5	5	5
21	6	6	5	5
22	6	5	5	5
23	6	6	6	5
24	6	6	6	6
25	7	6	6	6
26	7	7	6	6
27	7	7	7	6
28	7	7	7	7
29	8	7	7	7
30	8	8	7	7
31	8	8	8	7
32	8	8	8	8

MOTO	# RIDERS	SEMI 1	SEMI 2
1	5 – 8	1st - 4th	
2	5 – 8	1st - 4th	
3	5 – 8		1st - 4th
4	5 – 8		1st - 4th

The top four riders in each semi-final shall transfer to the final.

それぞれの準決勝の上位 4 名の競技者が、決勝に進出する。

33 - 39 RIDERS (6 MOTOS)

33 ~ 39 名の競技者 (6 回のモト)

Riders are transferred according to the overall position gained in the motos. The top four riders in each moto shall transfer to four 6 rider quarter finals as per the following:

競技者は、モトでの総合順位に基づいて進出する。それぞれのモトの上位 4 名の競技者が、下記のように、6 名の競技者による 4 つの準々決勝に進出する。

# Riders 競技者数	Moto					
	1	2	3	4	5	6
33	6	6	6	5	5	5
34	6	6	6	6	5	5
35	6	6	6	6	6	5
36	6	6	6	6	6	6
37	7	6	6	6	6	6
38	7	7	6	6	6	6
39	7	7	7	6	6	6

MOTO	# RIDERS	QTR 1	QTR 2	QTR 3	QTR 4
1	6 – 7	1st - 4th			
2	6 – 7	1st - 2nd	3rd - 4th		
3	6 – 7		1st - 4th		
4	5 – 6			1st - 4th	
5	5 – 6			1st - 2nd	3rd - 4th
6	5 – 6				1st - 4th

The sixteen qualifying riders after the quarter finals shall transfer to two 8 rider semi-finals as per the following:

準々決勝後の 16 名の通過競技者が、以下の要領で 8 名の競技者による 2 つの準決勝に進出する。

QTR	# RIDERS	SEMI 1	SEMI 2
1	6	1st - 4th	
2	6	1st - 4th	
3	6		1st - 4th
4	6		1st - 4th

The top four riders in each semi-final shall transfer to the final.

それぞれの準決勝の上位 4 名の競技者が、決勝に進出する。

40 - 64 RIDERS (8 MOTOS)

40～64名の競技者(8回のモト)

Riders are transferred according to the overall position gained in the motos. The top four riders in each moto shall transfer to four 8 rider quarter finals as per the following:

競技者は、モトでの総合順位に基づいて進出する。それぞれのモトの上位4名の競技者が、下記のように、8名の競技者による4つの準々決勝に進出する。

# Riders 競技者数	Moto							
	1	2	3	4	5	6	7	8
40	5	5	5	5	5	5	5	5
41	6	5	5	5	5	5	5	5
42	6	6	5	5	5	5	5	5
43	6	6	6	5	5	5	5	5
44	6	6	6	6	5	5	5	5
45	6	6	6	6	6	5	5	5
46	6	6	6	6	6	6	5	5
47	6	6	6	6	6	6	6	5
48	6	6	6	6	6	6	6	6
49	7	6	6	6	6	6	6	6
50	7	7	6	6	6	6	6	6
51	7	7	7	6	6	6	6	6
52	7	7	7	7	6	6	6	6
53	7	7	7	7	7	6	6	6
54	7	7	7	7	7	7	6	6
55	7	7	7	7	7	7	7	6
56	7	7	7	7	7	7	7	7
57	8	7	7	7	7	7	7	7
58	8	8	7	7	7	7	7	7
59	8	8	8	7	7	7	7	7
60	8	8	8	8	7	7	7	7
61	8	8	8	8	8	7	7	7
62	8	8	8	8	8	8	7	7
63	8	8	8	8	8	8	8	7
64	8	8	8	8	8	8	8	8

MOTO	# RIDERS	QTR 1	QTR 2	QTR 3	QTR 4
1	5 - 8	1st - 4th			
2	5 - 8	1st - 4th			
3	5 - 8		1st - 4th		
4	5 - 8		1st - 4th		
5	5 - 8			1st - 4th	
6	5 - 8			1st - 4th	
7	5 - 8				1st - 4th
8	5 - 8				1st - 4th

The sixteen qualifying riders after the quarter finals shall transfer to two 8 rider semi-finals as per the following:

準々決勝後の16名の通過競技者が、以下の要領で8名の競技者による2つの準決勝に進出する。

QTR	# RIDERS	SEMI 1	SEMI 2
1	8	1st - 4th	
2	8	1st - 4th	
3	8		1st - 4th
4	8		1st - 4th

The top four riders in each semi-final shall transfer to the final.

それぞれの準決勝の上位4名の競技者が、決勝に進出する。

65 - 79 RIDERS (12 MOTOS)

65~79名の競技者(12回のモト)

# Riders 競技者数	Moto											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
65	6	6	6	6	6	5	5	5	5	5	5	5
66	6	6	6	6	6	6	5	5	5	5	5	5
67	6	6	6	6	6	6	6	5	5	5	5	5
68	6	6	6	6	6	6	6	6	5	5	5	5
69	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	5	5
70	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	5
71	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5
72	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
73	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
74	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
75	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6
76	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6
77	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6
78	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6
79	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6

MOTO	# RIDERS	1/8 1	1/8 2	1/8 3	1/8 4	1/8 5	1/8 6
1	6-7	1-4					
2	6-7	1-4					
3	6-7		1-4				
4	6-7		1-4				
5	6-7			1-4			
6	5-7			1-4			
7	5-7				1-4		
8	5-6				1-4		
9	5-6					1-4	
10	5-6					1-4	
11	5-6						1-4
12	5-6						1-4

1/8	# RIDERS	QTR 1	QTR 2	QTR 3	QTR 4
1	8	1st - 4th			
2	8	1st - 2nd	3rd - 4th		
3	8		1st - 4th		
4	8			1st - 4th	
5	8			1st - 2nd	3rd - 4th
6	8				1st - 4th

QTR	# RIDERS	SEMI 1	SEMI 2
1	6	1st - 4th	
2	6	1st - 4th	
3	6		1st - 4th
4	6		1st - 4th

The top four riders in each semi-final shall transfer to the final.

それぞれの準決勝の上位4名の競技者が、決勝に進出する。

80 - 128 RIDERS (16 MOTOS)

80 ~ 128 名の競技者 (16 回のモト)

# Riders 競技者数	Moto															
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
80	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
81	6	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
82	6	6	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
83	6	6	6	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
84	6	6	6	6	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
85	6	6	6	6	6	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
86	6	6	6	6	6	6	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
87	6	6	6	6	6	6	6	5	5	5	5	5	5	5	5	5
88	6	6	6	6	6	6	6	6	5	5	5	5	5	5	5	5
89	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	5	5	5	5	5	5
90	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	5	5	5	5	5
91	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	5	5	5	5
92	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	5	5	5
93	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	5	5
94	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	5
95	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5
96	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
97	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
98	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
99	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
100	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
101	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
102	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
103	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6
104	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6
105	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6
106	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6
107	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6
108	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6
109	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6
110	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6
111	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6
112	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
113	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
114	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
115	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
116	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
117	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
118	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
119	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7
120	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7
121	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7
122	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7
123	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7
124	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7
125	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7
126	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7
127	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7
128	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8

UCI CYCLING REGULATIONS / JCF EDITION 2011Y

MOTO	# RIDERS	1/8 1	1/8 2	1/8 3	1/8 4	1/8 5	1/8 6	1/8 7	1/8 8
1	5 - 8	1 - 4							
2	5 - 8	1 - 4							
3	5 - 8		1 - 4						
4	5 - 8		1 - 4						
5	5 - 8			1 - 4					
6	5 - 8			1 - 4					
7	5 - 8				1 - 4				
8	5 - 8				1 - 4				
9	5 - 8					1 - 4			
10	5 - 8					1 - 4			
11	5 - 8						1 - 4		
12	5 - 8						1 - 4		
13	5 - 8							1 - 4	
14	5 - 8							1 - 4	
15	5 - 8								1 - 4
16	5 - 8								1 - 4

1/8	# RIDERS	QTR 1	QTR 2	QTR 3	QTR 4
1	8	1st - 4th			
2	8	1st - 4th			
3	8		1st - 4th		
4	8		1st - 4th		
5	8			1st - 4th	
6	8			1st - 4th	
7	8				1st - 4th
8	8				1st - 4th

QTR	# RIDERS	SEMI 1	SEMI 2
1	8	1st - 4th	
2	8	1st - 4th	
3	8		1st - 4th
4	8		1st - 4th

The top four riders in each semi-final shall transfer to the final.

それぞれの準決勝の上位4名の競技者が決勝に進出する。

129 - 192 RIDERS (24 MOTOS)

129 ~ 192名の競技者(24回のモト)

# Riders 競技者数	Moto																							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
129	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
130	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
131	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
132	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
133	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
134	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
135	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	5	5	5	5	5	5	5	5
136	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	5	5	5	5	5	5	5
137	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	5	5	5	5	5	5
138	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	5	5	5	5	5
139	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	5	5	5	5
140	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	5	5	5
141	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	5	5
142	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	5
143	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5
144	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
145	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
146	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
147	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
148	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
149	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
150	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
151	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
152	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
153	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
154	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
155	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
156	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
157	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
158	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
159	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6
160	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6
161	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6
162	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6
163	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6
164	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6
165	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6
166	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6
167	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6
168	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
169	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
170	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
171	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
172	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
173	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
174	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
175	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7

# Riders 競技者数	Moto																							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
176	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
177	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
178	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
179	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
180	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
181	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
182	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
183	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7
184	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7
185	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7
186	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7
187	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7
188	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7
189	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7
190	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7
191	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7
192	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8

MOTO	#RIDERS	1/16	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	6 - 8		1-4											
2	6 - 8		1-4											
3	6 - 8			1-4										
4	6 - 8			1-4										
5	6 - 8				1-4									
6	6 - 8				1-4									
7	6 - 8					1-4								
8	6 - 8					1-4								
9	6 - 8						1-4							
10	5 - 8						1-4							
11	5 - 8							1-4						
12	5 - 8							1-4						
13	5 - 8								1-4					
14	5 - 8								1-4					
15	5 - 8									1-4				
16	5 - 8									1-4				
17	5 - 8										1-4			
18	5 - 8										1-4			
19	5 - 8											1-4		
20	5 - 8											1-4		
21	5 - 8												1-4	
22	5 - 8												1-4	
23	5 - 8													1-4
24	5 - 8													1-4

1/16	# RIDERS	1/8 1	1/8 2	1/8 3	1/8 4	1/8 5	1/8 6
1	8	1-4					
2	8	1-4					
3	8		1-4				
4	8		1-4				
5	8			1-4			
6	8			1-4			
7	8				1-4		
8	8				1-4		
9	8					1-4	
10	8					1-4	
11	8						1-4
12	8						1-4

1/8	# RIDERS	QTR 1	QTR 2	QTR 3	QTR 4
1	8	1st - 4th			
2	8	1st - 2nd	3rd - 4th		
3	8		1st - 4th		
4	8			1st - 4th	
5	8			1st - 2nd	3rd - 4th
6	8				1st - 4th

QTR	# RIDERS	SEMI 1	SEMI 2
1	6	1st - 4th	
2	6	1st - 4th	
3	6		1st - 4th
4	6		1st - 4th

The top four riders in each semi-final shall transfer to the final.

それぞれの準決勝の上位 4 名の競技者が決勝に進出する。

193 - 256 RIDERS (32 MOTOS)

193 ~ 256 名の競技者 (32 回のモト)

# Riders 競技者数	Moto															
	1 17	2 18	3 19	4 20	5 21	6 22	7 23	8 24	9 25	10 26	11 27	12 28	13 29	14 30	15 31	16 32
193	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
194	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
195	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
196	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
197	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
198	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
199	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6
	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
200	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6
	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
201	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6
	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
202	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6
	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
203	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6
	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
204	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6
	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
205	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6
	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
206	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6
	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
207	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6
	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
208	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
209	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
210	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
211	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
212	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
213	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
214	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
215	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6
216	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6

# Riders 競技者数	Moto															
	1 17	2 18	3 19	4 20	5 21	6 22	7 23	8 24	9 25	10 26	11 27	12 28	13 29	14 30	15 31	16 32
217	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6
218	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6
219	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6
220	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6
221	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6
222	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6
223	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6
224	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
225	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
226	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
227	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
228	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
229	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
230	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
231	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
232	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
233	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
234	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
235	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
236	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
237	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
238	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
239	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
240	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
241	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7

# Riders 競技者数	Moto															
	1 17	2 18	3 19	4 20	5 21	6 22	7 23	8 24	9 25	10 26	11 27	12 28	13 29	14 30	15 31	16 32
242	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
243	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
244	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
245	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
246	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
247	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7
248	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7
249	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7
250	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7
251	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7
252	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7
253	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7
254	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7
255	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7
256	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8

MOTO	# RIDERS	1/16	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	7-8		1-4															
2	6-8		1-4															
3	6-8			1-4														
4	6-8			1-4														
5	6-8				1-4													
6	6-8				1-4													
7	6-8					1-4												
8	6-8					1-4												
9	6-8						1-4											
10	6-8						1-4											
11	6-8							1-4										
12	6-8							1-4										
13	6-8								1-4									
14	6-8								1-4									
15	6-8									1-4								
16	6-8									1-4								
17	6-8										1-4							
18	6-8										1-4							
19	6-8											1-4						
20	6-8											1-4						
21	6-8												1-4					
22	6-8												1-4					
23	6-8													1-4				
24	6-8													1-4				
25	6-8														1-4			
26	6-8														1-4			
27	6-8															1-4		
28	6-8															1-4		
29	6-8																1-4	
30	6-8																	1-4
31	6-8																	1-4
32	6-8																	1-4

MOTO	# RIDERS	1/8 1	1/8 2	1/8 3	1/8 4	1/8 5	1/8 6	1/8 7	1/8 8
1	8	1 - 4							
2	8	1 - 4							
3	8		1 - 4						
4	8		1 - 4						
5	8			1 - 4					
6	8			1 - 4					
7	8				1 - 4				
8	8				1 - 4				
9	8					1 - 4			
10	8					1 - 4			
11	8						1 - 4		
12	8						1 - 4		
13	8							1 - 4	
14	8							1 - 4	
15	8								1 - 4
16	8								1 - 4

1/8	# RIDERS	QTR 1	QTR 2	QTR 3	QTR 4
1	8	1st - 4th			
2	8	1st - 4th			
3	8		1st - 4th		
4	8		1st - 4th		
5	8			1st - 4th	
6	8			1st - 4th	
7	8				1st - 4th
8	8				1st - 4th

QTR	# RIDERS	SEMI 1	SEMI 2
1	8	1st - 4th	
2	8	1st - 4th	
3	8		1st - 4th
4	8		1st - 4th

The top four riders in each semi-final shall transfer to the final.

それぞれの準決勝の上位 4 名の競技者が決勝に進出する。

257 - 320 RIDERS (40 MOTOS)

257 ~ 320名の競技者(40回のモト)

# Riders	Moto																			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
257	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6
	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
258	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6
	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
259	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6
	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
260	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
261	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
262	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
263	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
264	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
265	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
266	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
267	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
268	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
269	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
270	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
271	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
272	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6
273	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6
274	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6
275	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6
276	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6
277	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6
278	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6
279	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6
280	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7

# Riders	Moto																			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
281	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
282	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
283	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
284	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
285	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
286	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
287	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
288	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
289	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
290	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
291	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
292	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
293	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
294	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
295	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
296	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
297	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
298	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
299	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
300	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7

# Riders	Moto																			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
301	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
302	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
303	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
304	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
305	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
306	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
307	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
308	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
309	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
310	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
311	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7
312	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7
313	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7
314	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7
315	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7
316	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7
317	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7
318	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7
319	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
320	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8

MOTO	# RIDERS	1/32	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	7-8		1-4																			
2	7-8		1-4																			
3	7-8			1-4																		
4	7-8			1-4																		
5	7-8				1-4																	
6	7-8				1-4																	
7	7-8					1-4																
8	7-8					1-4																
9	7-8						1-4															
10	7-8						1-4															
11	7-8							1-4														
12	7-8							1-4														
13	7-8								1-4													
14	7-8								1-4													
15	7-8									1-4												
16	7-8									1-4												
17	7-8										1-4											
18	6-8										1-4											
19	6-8											1-4										
20	6-8											1-4										
21	6-8												1-4									
22	6-8												1-4									
23	6-8													1-4								
24	6-8													1-4								
25	6-8														1-4							
26	6-8														1-4							
27	6-8															1-4						
28	6-8															1-4						
29	6-8																1-4					
30	6-8																1-4					
31	6-8																	1-4				
32	6-8																	1-4				
33	6-8																		1-4			
34	6-8																		1-4			
35	6-8																			1-4		
36	6-8																			1-4		
37	6-8																				1-4	
38	6-8																					1-4
39	6-8																					1-4
40	6-8																					1-4

1/32	# RIDERS	1/16-1	1/16-2	1/16-3	1/16-4	1/16-5	1/16-6	1/16-7	1/16-8	1/16-9	1/16-10
1	8	1-4									
2	8	1-4									
3	8		1-4								
4	8		1-4								
5	8			1-4							
6	8			1-4							
7	8				1-4						
8	8				1-4						
9	8					1-4					
10	8					1-4					
11	8						1-4				
12	8						1-4				
13	8							1-4			
14	8							1-4			
15	8								1-4		
16	8								1-4		
17	8									1-4	
18	8									1-4	
19	8										1-4
20	8										1-4

1/16	# RIDERS	1/16-1	1/8-2	1/8-3	1/8-4	1/8-5
1	8	1-4				
2	8	1-4				
3	8		1-4			
4	8		1-4			
5	8			1-4		
6	8			1-4		
7	8				1-4	
8	8				1-4	
9	8					1-4
10	8					1-4

1/8	# RIDERS	QTR 1	QTR 2	QTR 3	QTR 4
1	5	1-4			
2	5	1-4			
3	5		1-4		
4	5		1-4		
5	5			1-4	
6	5			1-4	
7	5				1-4
8	5				1-4

1/4	# RIDERS	SEMI 1	SEMI 2
1	8	1-4	
2	8	1-4	
3	8		1-4
4	8		1-4

The top four riders in each semi-final shall transfer to the final.
 それぞれの準決勝の上位 4 名の競技者が決勝に進出する。

321 - 384 RIDERS (48 MOTOS)

321 ~ 384名の競技者(48回のモト)

# Riders	MOTO																							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
321	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
322	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
323	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
324	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
325	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
326	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
327	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
328	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
329	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
330	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
331	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
332	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
333	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
334	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
335	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
336	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
337	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
338	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
339	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
340	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
341	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7

# Riders	MOTO																							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
342	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
343	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
344	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
345	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
346	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
347	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
348	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
349	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
350	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
351	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
352	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
353	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
354	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
355	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
356	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
357	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
358	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
359	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
360	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
361	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
362	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
363	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7

# Riders	MOTO																							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
364	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
365	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
366	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
367	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
368	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
369	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
370	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
371	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
372	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
373	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
374	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
375	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7
376	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7
377	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7
378	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7
379	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7	7
380	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7	7
381	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7	7
382	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	7
383	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7
384	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8

UCI CYCLING REGULATIONS / JCF EDITION 2011Y

MOTO	# RIDERS	1/32	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
1	7-8		1-4																								
2	7-8		1-4																								
3	7-8			1-4																							
4	7-8			1-4																							
5	7-8				1-4																						
6	7-8				1-4																						
7	7-8					1-4																					
8	7-8					1-4																					
9	7-8						1-4																				
10	7-8						1-4																				
11	7-8							1-4																			
12	7-8							1-4																			
13	7-8								1-4																		
14	7-8								1-4																		
15	7-8									1-4																	
16	7-8									1-4																	
17	7-8										1-4																
18	7-8										1-4																
19	7-8											1-4															
20	7-8											1-4															
21	7-8												1-4														
22	7-8												1-4														
23	7-8													1-4													
24	7-8													1-4													
25	7-8														1-4												
26	7-8														1-4												
27	7-8															1-4											
28	7-8															1-4											
29	7-8																1-4										
30	7-8																1-4										
31	7-8																	1-4									
32	7-8																	1-4									
33	7-8																		1-4								
34	6-8																		1-4								
35	6-8																			1-4							
36	6-8																			1-4							
37	6-8																				1-4						
38	6-8																				1-4						
39	6-8																					1-4					
40	6-8																					1-4					
41	6-8																						1-4				
42	6-8																						1-4				
43	6-8																							1-4			
44	6-8																							1-4			
45	6-8																								1-4		
46	6-8																								1-4		
47	6-8																									1-4	
48	6-8																										1-4

UCI CYCLING REGULATIONS / JCF EDITION 2011Y

1/32	# RIDERS	1/16-1	1/16-2	1/16-3	1/16-4	1/16-5	1/16-6	1/16-7	1/16-8	1/16-9	1/16-10	1/16-11	1/16-12
1	8	1-4											
2	8	1-4											
3	8		1-4										
4	8		1-4										
5	8			1-4									
6	8			1-4									
7	8				1-4								
8	8				1-4								
9	8					1-4							
10	8					1-4							
11	8						1-4						
12	8						1-4						
13	8							1-4					
14	8							1-4					
15	8								1-4				
16	8								1-4				
17	8									1-4			
18	8									1-4			
19	8										1-4		
20	8										1-4		
21	8											1-4	
22	8											1-4	
23	8												1-4
24	8												1-4

1/16	# RIDERS	1/16-1	1/8-2	1/8-3	1/8-4	1/8-5	1/8-6
1	8	1-4					
2	8	1-4					
3	8		1-4				
4	8		1-4				
5	8			1-4			
6	8			1-4			
7	8				1-4		
8	8				1-4		
9	8					1-4	
10	8					1-4	
11	8						1-4
12	8						1-4

1/8	# RIDERS	QTR 1	QTR 2	QTR 3	QTR 4
1	6	1-4			
2	6	1-4			
3	6		1-4		
4	6		1-4		
5	6			1-4	
6	6			1-4	
7	6				1-4
8	6				1-4

1/4	# RIDERS	SEMI 1	SEMI 2
1	8	1-4	
2	8	1-4	
3	8		1-4
4	8		1-4

The top four riders in each semi-final shall transfer to the final.
 それぞれの準決勝の上位 4 名の競技者が決勝に進出する。

APPENDIX 4

SPECIAL SEEDING AND TRANSFER SYSTEMS

特別シードと進出システム

A. SEEDING OF MOTOS ACCORDING TO RIDERS' PLACINGS IN UCI WORLD BMX RANKINGS OR TIME TRIAL

UCI 世界 BMX ランキング中の競技者またはタイムトライアルの順位に応じたモトのシード

The UCI may designate certain major international competitions at elite and junior level, to which a moto seeding system shall be applied which is based on the participants' placings in the latest UCI World BMX Rankings or if a separate time trial event is held before the event. For the time being, the above competitions are restricted to World Championships (20" competing classes at elite and junior level only), and BMX Supercross World Cup events.

Seeding of motos according to riders' places in the World BMX Rankings or a time trial event shall be carried out according to the principle of keeping the top ranked riders from competing with each other until the semi and main event as per the example below.

UCI は、大会前の最新の UCI 世界 BMX ランキング中あるいは分離したタイムトライアル競技が行われた場合の参加競技者の順位に基づいたモトのシード・システムを適用するエリートおよびジュニア・レベルのいくつかの主要な国際競技大会を指定することができる。当面は、これらの競技大会は、世界選手権(エリートおよびジュニア・レベルの 20"競技クラスのみ)、および BMX スーパークロス・ワールドカップ大会に限定される。

世界 BMX ランキングあるいはタイムトライアル競技中の競技者の順位に基づくモトのシードは、準決勝または決勝までトップ・ランクの競技者を互いに競わないように保つ原則に基づいて実施されるものとし、その例を以下に示す:

Example: number of 48 riders seeded into eight 6 rider motos (1 refers to highest placed rider in the rankings, 2 refers to second best placed rider in the rankings, 3 refers to third best placed rider in the rankings, etc.):

例: 48 名のシード競技者を 6 名の競技者による 8 モトに振り分けた場合。(1 はランキング 1 位の競技者, 2 はランキング 2 位の競技者, 3 はランキング 3 位の競技者で、以下同様とする)

Moto 1	Moto 2	Moto 3	Moto 4	Moto 5	Moto 6	Moto 7	Moto 8
1	3	5	7	8	6	4	2
9	11	13	15	16	14	12	10
17	19	21	23	24	22	20	18
25	27	29	31	32	30	28	26
33	35	37	39	40	38	36	34
41	43	45	47	48	46	44	42

(article modified on 01.01.05; 1.01.06/条項は2005年1月1日, 2006年1月1日に修正).

Transferring of riders and moto grouping shall be as described in Appendix 3, but respecting the seeding system as described above in the motos.

競技者の進出およびモトのグループ分けは、Appendix 3 の説明に従うものとするが、モトでは上記のシード・システムに従う。

APPENDIX 5

UCI RANDOM START GATE TIMING CADENCE
UCIランダム・スタート・ゲートのタイミングのリズム
A. Starting cadence
スタートのケイデンス(リズム)

The UCI starting cadence can be used either automatically with built-in delays, or manually, requiring the operator to press the start button for the second half of the cadence.

UCIスターティング・ケイデンスは、内蔵の遅延装置により自動的に、あるいはケイデンスの後半にスタートボタンを押すようにオペレータに要求することにより手動で使用できる。

In general the cadence consists of the phrase "Ok riders, Random start. Riders ready? Watch the gate." This is followed by 4 tones that coincide with the display of a light tree and the gate begins to fall on the last tone and light. After the word "gate" there is a time delay between .1 seconds and 2.7 seconds for the lights, the tones generated by the controls and the gate cycle. This time delay must be totally random, produced by the controls and not predictable by the riders or the starter. Further, the starter should have no control or input as to time interval.

一般にケイデンスは、「OKライダーズ、ランダム・スタート。ライダーズ・レディ? ウォッチ・ザ・ゲート」の決まり文句で構成されている。これにライト・ツリーの表示と同時に起こる4音が続き、最後の音と表示点灯と共にゲートが落ち始める。「ゲート」の語の後、点灯と制御機による発音およびゲートの作動までに、0.1秒から2.7秒の間の遅延がある。この時間遅延は完全にランダムで制御機によりなされなければならない。競技者あるいはスタータに予測されてはならない。さらに、スタータは時間間隔に関しては管理や入力をするべきでない。

Additional items that are an integral part of the cadence are warning tones advising the rider that the gate is about to be raised by the operator and warning tones that advise the riders to stand down if the cadence is interrupted by the operator.

ケイデンスと独立した部分としての付加物は、オペレータによりゲートが起き上がるときに競技者に報せる警告音と、ケイデンスがオペレータにより中断されたときにスタート待機状態を解くよう競技者に報せる警告音である。

In specific the cadence consists of the following;

詳細としてケイデンスの構成は以下のとおり;

1. "OK RIDERS RANDOM START" as spoken words within 1.5 seconds. In automatic mode, there is a 1.8 second pause, before the second set of words.
「OKライダーズ、ランダム・スタート」1.5秒以内に発声される言葉として。自動モードでは、2番目の言葉の1組(セット)の前に1.8秒の間隔を置く。
2. "RIDERS READY - WATCH THE GATE" are spoken within 2.0 seconds.
「ライダーズ・レディ? ウォッチ・ザ・ゲート」は2.0秒以内に発声される。
3. A delay randomly between 0.1 seconds and 2.7 seconds will occur after the second set of words concludes before the LED lights and pulse tones are activated. Note that the random delay and all pulse tones are generated by the controller chip, and therefore they are not included in the mp3 files.
2番目の言葉の1組(セット)が終了後、LEDが点灯しパルス音が起動するまでに、0.1秒から2.7秒のランダムな遅延が生じる。ランダムな遅延とパルス音は制御チップが発生し、したがってこれらはMP3ファイルには含まれない。
4. Three pulses of a 632 Hertz tone are played, followed by the fourth long tone of 2.25 seconds. The short tone pulses are 60 milliseconds long with 60 milliseconds of silence between them. The four LED lights (red, yellow, yellow, and green) are synchronized exactly with the start of

each tone burst.

632ヘルツのパルス音3回が鳴った後、2.25秒の長音が続く。短いパルス音は60ミリ秒の長さで、60ミリ秒の間隔で鳴る。4個のLED(赤、黄、黄そして緑)点灯は、各パルス音発生と正確に同調する。

- The red light illuminates with the first pulse
 - The first yellow light is added with the second tone pulse
 - The second yellow light is added with the third tone pulse
 - The green light is added with the forth, long tone pulse.
 - 赤灯が最初のパルス音と共に点灯する
 - 1つ目の黄灯が2番目のパルス音と共に追加点灯する
 - 2つ目の黄灯が3番目のパルス音と共に追加点灯する
 - 緑灯が長音のパルス音と共に追加点灯する。
5. When the green light comes on, the gate start drop signal is activated. All lights remain illuminated for the duration of the final tone burst, then all lights extinguish.
緑灯点灯時に、ゲートを落とし開く信号が起動する。全LEDは最後の長音が鳴り止むまで点灯し続け、その後消灯する。
6. At the conclusion of the tone sequence, an LED on the control box flashes to alert the operator to press the stop button to raise the gate for the next start.
パルス音連続の終了時に、次のスタートのためにゲートを起こすためにストップ・ボタンを押すようオペレータに警告するために、コントロール・ボックス上のLEDが点滅する。

Upon pressing the stop button, five pulses of 1150 Hz, each .25 second long with a .25 second period between the pulses will sound before the up solenoid is triggered to raise the gate.

ストップ・ボタン押下により、ゲートを上げるソレノイド通電前に、1150ヘルツのパルス音が、0.25秒間隔で0.25秒の長さで、5回鳴る。

7. For safety, the stop button can be pressed at any time (up to the end of the second set of words) after the start button was pressed, to abort the sequence. A “Stand Down” tone consisting of 740 Hz for .22 seconds followed immediately by 680 Hz for .44 seconds will sound when the gate was aborted.
安全のため、連続動作中断のためにスタート・ボタンが押された後、ストップ・ボタン押下は随時(2番目の言葉の1組(セット)終了時まで)可能である。「スタンド・ダウン(スタート待機状態を解く)」音は、0.22秒の740ヘルツのパルス音に直接続く0.44秒の680ヘルツの音で構成され、ゲート作動中断時に鳴る。

Starting Sequence

スタート時の連続動作

Sequence/順序	Action / 動作	Timing / 時間
1	“OK RIDERS RANDOM START” /「OKライダーズ、ランダム・スタート」	1.50 sec
2	Pause (automatic mode) / 間隔(自動モード)	1.80 sec
3	“RIDERS READY – WATCH THE GATE” /「ライダーズ・レディ? ウォッチ・ザ・ゲート」	2.00 sec
4	Random Delay /ランダムな遅延	.1 to 2.70 sec
5	1 tone (632 Hertz) – Red light illuminates /632ヘルツの音 – 赤灯点灯	0.060 sec
6	Pause / 間隔	0.060 sec
7	1 tone (632 Hertz) – Yellow light illuminates /632ヘルツの音 – 黄灯点灯	0.060 sec
8	Pause / 間隔	0.060 sec
9	1 tone (632 Hertz) – Yellow light illuminates /632ヘルツの音 – 黄灯点灯	0.060 sec
10	Pause / 間隔	0.060 sec
11	1 tone (632 Hertz) – Green light illuminates /632ヘルツの音 – 緑灯点灯	2.25 sec

Gate Rise Warning

ゲート起動警告

Sequence/順序	Action / 動作	Timing / 時間
1	1 tone (1150 Hertz) / 1音 (1150ヘルツ)	.25 sec
2	Pause / 間隔	.25 sec
3	1 tone (1150 Hertz) / 1音 (1150ヘルツ)	.25 sec
4	Pause / 間隔	.25 sec
5	1 tone (1150 Hertz) / 1音 (1150ヘルツ)	.25 sec
6	Pause / 間隔	.25 sec
7	1 tone (1150 Hertz) / 1音 (1150ヘルツ)	.25 sec
8	Pause / 間隔	.25 sec
9	1 tone (1150 Hertz) / 1音 (1150ヘルツ)	.25 sec

Abort Stand Down**中断・スタート待機状態解除**

Sequence/順序	Action / 動作	Timing / 時間
1	1 tone (740 Hertz) / 1音 (740ヘルツ)	.22 sec
2	1 tone (680 Hertz) / 1音 (680ヘルツ)	.44 sec

Drop speed of the gate**ゲート下降速度**

The gate shall drop at an average speed of app. 0.310 seconds from upright position to down position (90° angle). A variable of +/- 7% is allowed, giving the gate the maximum variation from 0.289 to 0.331 seconds.

ゲートは平均速度を以って約0.310秒で直立位置から下降位置(角度90度)まで降りなければならない。 +/- 7%の誤差は許容され、最大範囲は0.289秒から0.331秒とする。

The measurement shall be conducted with the UCI approved SpeedMeter Timing Systems, produced by ProStuff, or similar timing equipment.

測定はUCI承認の、ProStuff 製SpeedMeter計時装置、あるいは同様の計時装置で行う。